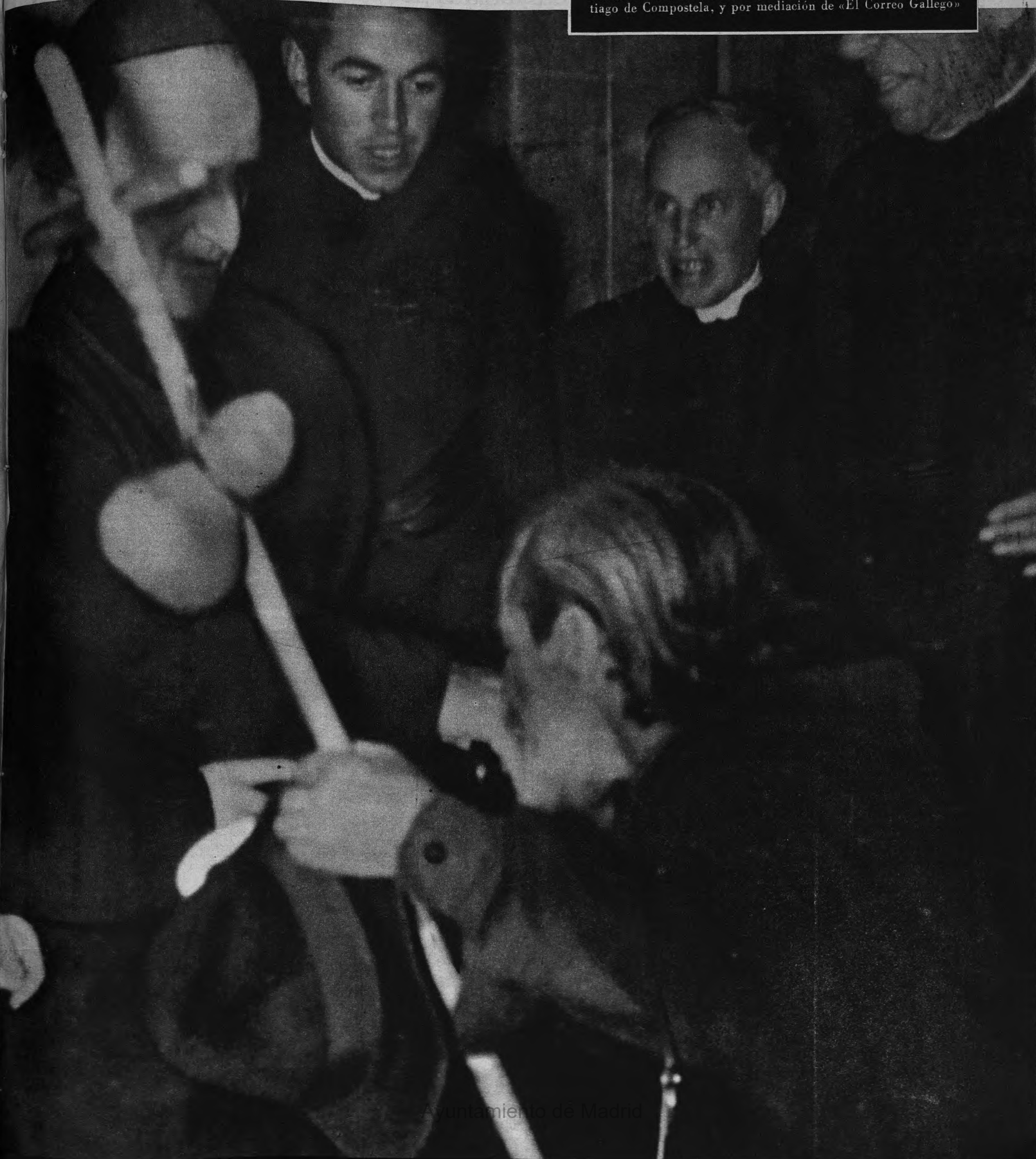


# Arriba

Madrid, martes 11 junio de 1963

## JUAN XXIII, EN SANTIAGO

En julio del año jacobeo de 1954, cuando Su Santidad Juan XXIII era cardenal patriarca de Venecia, fue peregrino a Santiago. Entonces se obtuvo esta fotografía, en la que aparece en la catedral dando a besar su anillo pastoral a uno de los peregrinos que participaron en la grandiosa peregrinación mundial. Documento que ofrecemos a los lectores por especial deferencia del cardenal Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela, y por mediación de «El Correo Gallego»





## CIBELES

La fuente de "La Cibeles", fué proyectada por Ventura Rodríguez. La estatua de la diosa que la corona fué cincelada por Francisco Gutiérrez y Roberto Michel labró los leones que tiran del carro. También colaboraron los escultores Ximénez y Bergaz. Se terminó en 1792. Aunque en un principio su destino era el embellecimiento de la Granja, la situaron en el emplazamiento que hoy ocupa. Ha visto paso a paso el crecimiento de la Villa. Por eso sabe que ahora hay un Madrid mejor: El conjunto urbanístico URBIS; y en él, **MORATALAZ**, la ciudad completa que está dentro de Madrid, donde **URBIS** construye 15.000 viviendas más, con todo el confort que exige el actual nivel de vida de la nueva clase profesional española. Una de estas viviendas puede ser el hogar que Vd. merece y necesita.

**VISITE HOY MISMO MORATALAZ;** y en él, la **EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA**, abierta todos los días (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 4,30 a 9 - Festivos de 11 a 2 y de 5 a 9.

Autobuses: 20, 30 y 8; trolebús: 106.

Información y contratación:

**INMOBILIARIA URBIS, S. A.** • Avenida de Menéndez Pelayo, 71  
Teléfono 251 01 00 - Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8.  
Festivos: de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30.



Ayuntamiento de Madrid





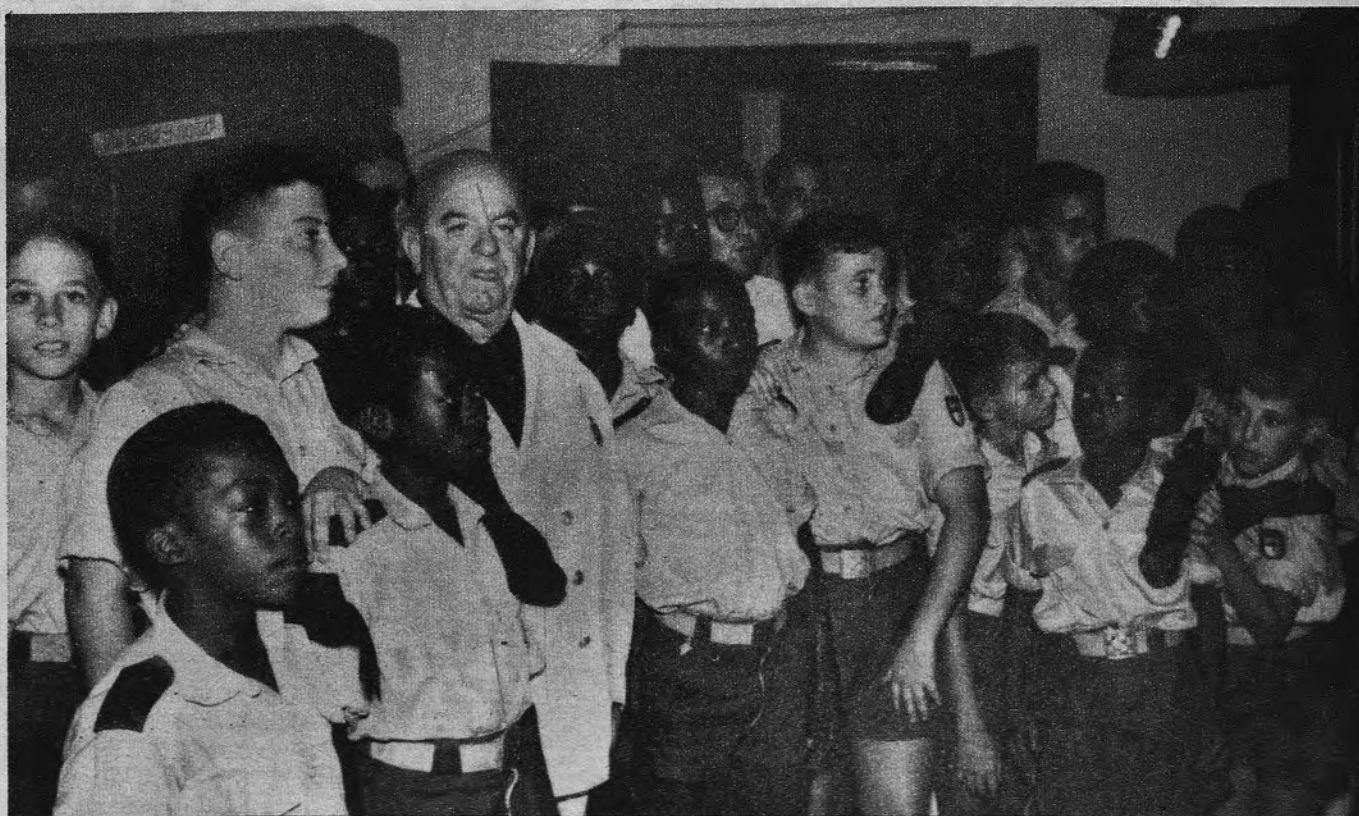
### EL ULTIMO RETRATO DE LEQUERICA

José Félix de Lequerica, delegado permanente de España en la ONU, ha fallecido en su casa de Bilbao. Ha muerto el hombre que durante ocho años ha representado los intereses nacionales en la Asamblea de todos los países del mundo. Ofrecemos de él esta estampa a fines del año 1962, cuando Vázquez Díaz pintaba su retrato. Su pérdida ha sido sentida no sólo en España, sino en Washington y Nueva York, donde era muy querido. — (L. de la Vega.)



### SEMANA DE PRENSA

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, José María del Moral, en el discurso de clausura en la I Semana Internacional de Prensa celebrada en Sitges. Preside el acto el Director General de Prensa, Jiménez Quilez



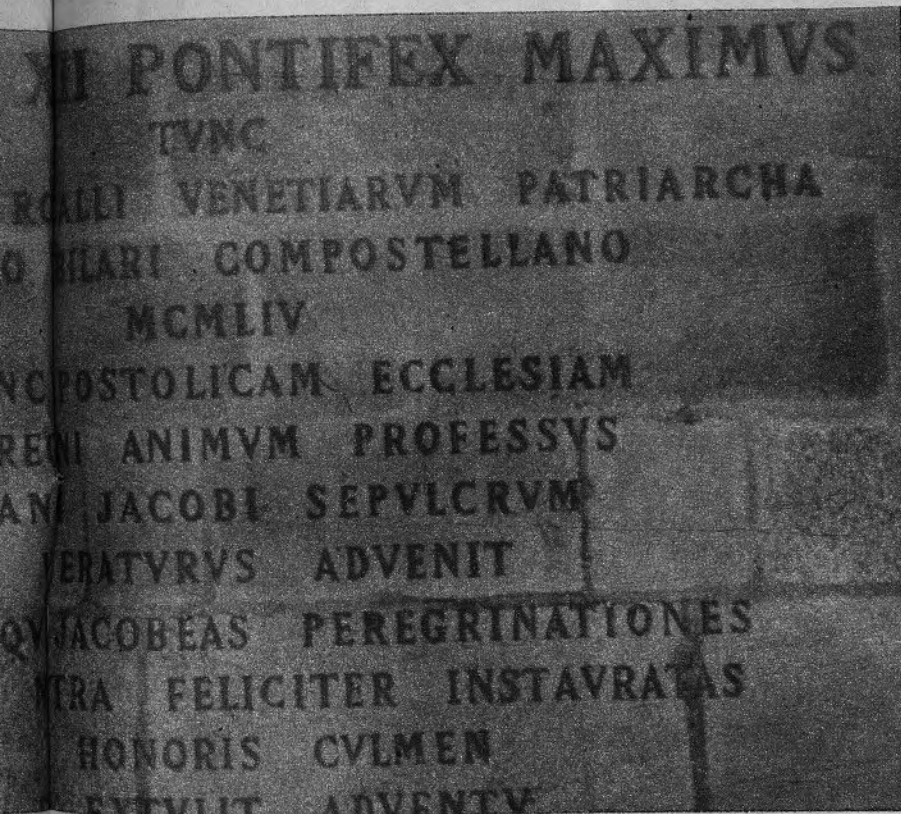
### LA OJE, EN FERNANDO POO

Muchachos de la Organización Juvenil de Fernando Poo, al final de la I Semana de la Juventud, visitan al Gobernador General de la Región Ecuatorial, almirante Núñez Rodríguez, impulsor entusiasta de las actividades de la OJE







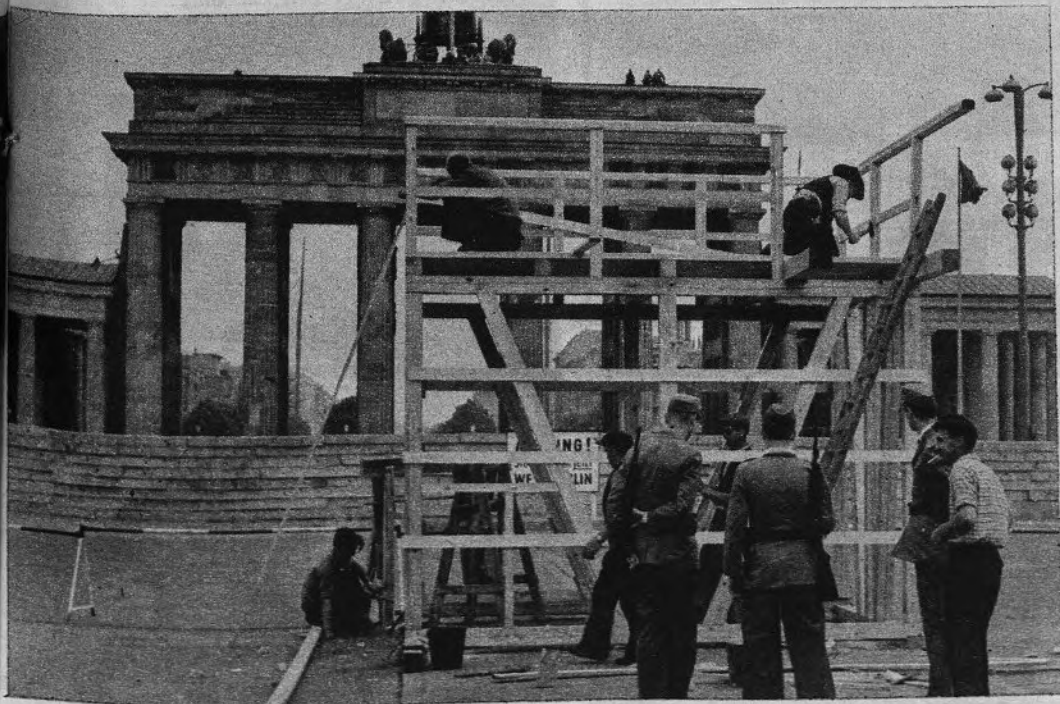


ta su... traslado a la Basílica de las... Sobre su tumba, un... coronas enviadas por Ra... d. Los rezan. Tres documentos:

una página del testamento de Juan XXIII, fechado en Castelgandolfo en 1961 y escrito de su puño y letra; modelo oficial de pa-  
peletas con las que los cardenales elegirán nuevo Pontífice, y la  
inscripción conmemorativa de la peregrinación del entonces car-



denal Roncalli a Santiago de Compostela incrustada en las pie-  
dras de la catedral, frente a la capilla de las Reliquias. A la de-  
recha, Zaverio Roncalli, de vuelta a su sencilla casa de Sotto il  
Monte, desconsolado: — (Fotografías de Fiel, Europa y Cifra.)



## TRIBUNA PARA KENNEDY

Ante el anunciado propósito de Kennedy de su viaje a Europa, incluida Ale-  
mania occidental, los berlineses construyen una tribuna en el límite junto a la  
Puerta de Brandeburgo, desde la que Kennedy podrá ver el sector oriental



## ADENAUER, MEDALLA DE LA PAZ

La Legión Americana ha concedido al canciller Adenauer la Medalla de Oro  
de la Paz. En la ceremonia, celebrada en el Palacio de Schaumburg, de Bonn,  
el canciller agradece la distinción. A su derecha, el vicepresidente de la Legión



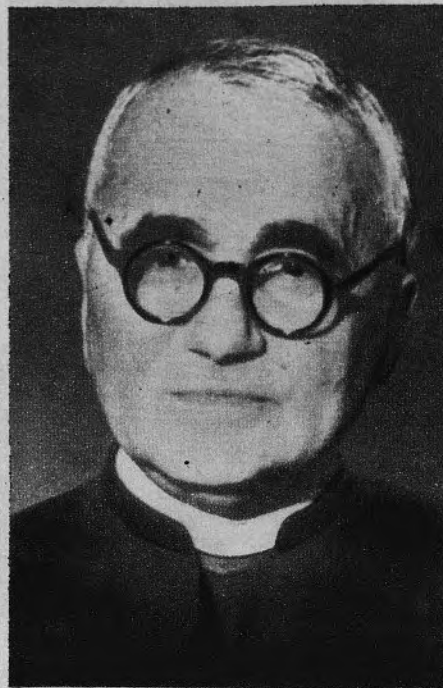
# EL SACRO COLEGIO CARDENALICIO (VI)



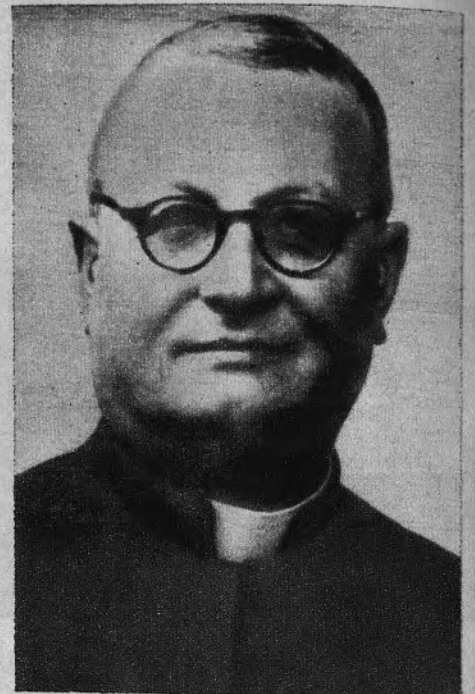
GUSTAVO TESTA, 76 años  
(Italia)



LUIGI TRAGLIA, 67 años  
(Italia)



ANTONIO BACCI, 77 años  
(Italia)



GIUSEPPE FERRETO, 64 años  
(Italia)



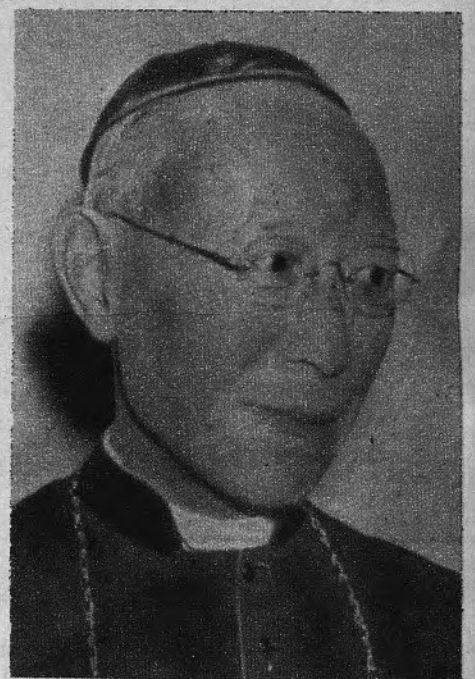
ILDEBRANDO ANTONIUTTI, 64 años  
(Italia)



EFFREN FORNI, 74 años  
(Italia)



FERNANDO CENTO, 79 años  
(Italia)



PEDRO TATSUO DOI, 70 años  
(Japón)



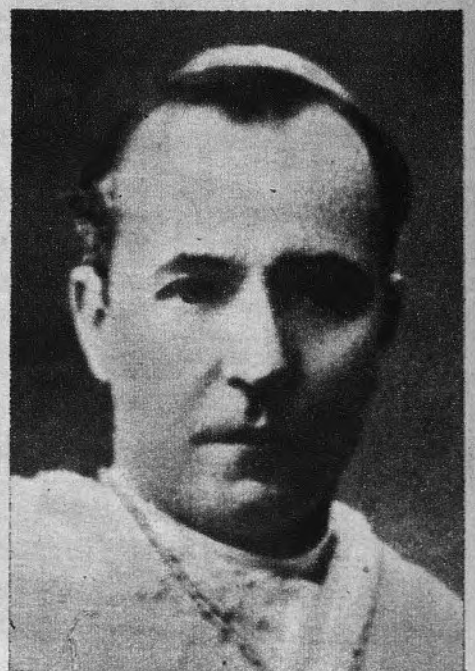
JOSE GARIBI Y RIVERA, 74 años  
(Méjico)



JUAN DE LANDAZURI, 49 años  
(Perú)



ESTEBAN WYSZYNSKI, 61 años  
(Polonia)



GONZALVES CEREJEIRA, 74 años  
(Portugal)





**ENLACE SAGRERA MORENO-  
APARISI LAPORTA**

*La señorita Amparo Aparisi Laporta y don Fernando Sagrera Moreno, después de su matrimonio, celebrado en la parroquia de San Jerónimo el Real*

(Foto Briones)



## EL PRIMERO DE LOS CUATRO

No le fue bien el domingo al Madrid en la Romareda. Los once del Zaragoza marcaron cuatro veces en la meta del Madrid y dominaron prácticamente durante todo el partido. Marcelino marca el primero de la serie de cabeza. En la fotografía vemos cómo la pelota se ha colocado ya detrás de Vicente. (Fotografía de Marín Chivite.)



## TOMAS GUARDIA, CAMPEON

Se celebró el domingo el XXIX Campeonato de España de Marathon. El triunfador, Tomás Guardia, se arroja con una manta al terminar la carrera. Guardia hizo los 42 kilómetros del recorrido en 2 horas 20 minutos y 43 segundos. (Foto Alcoba.)

## INICIACION DEPORTIVA

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha instituido el Día de la Iniciación al Deporte. El domingo las futuras promesas del atletismo nacional iniciaron sus pruebas. Dos infantiles se preparan para iniciar los 60 metros lisos. (Fotografía de Zarkhijo.)

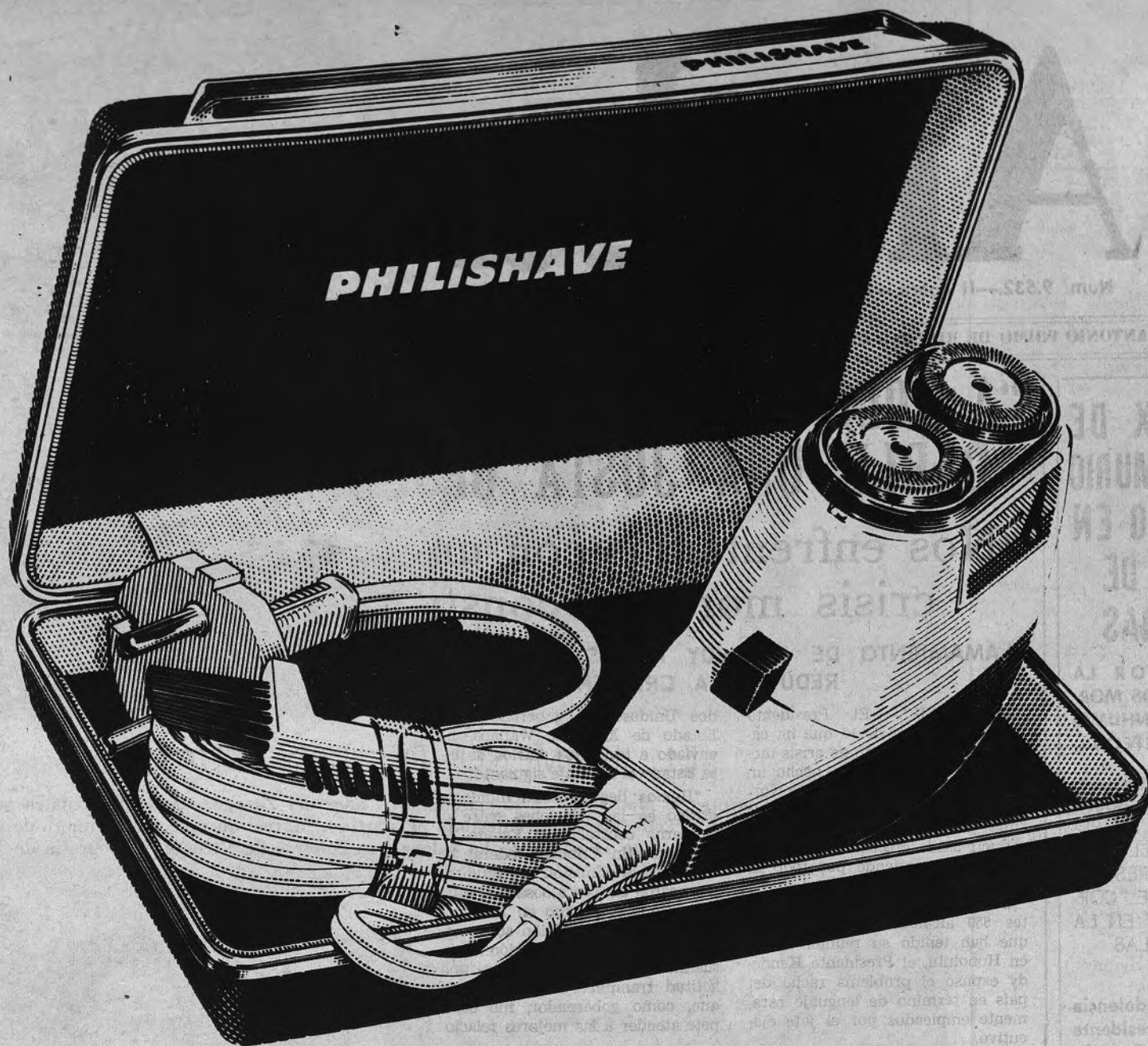


**ENLACE TARRUELLA DE LA-  
COUR-MORENO PIDAL**

*La señorita Rosario Moreno Pidal y don Antonio Tarruella de Lacour, después de su boda en la Basílica de San Francisco el Grande*

(Foto Torres)



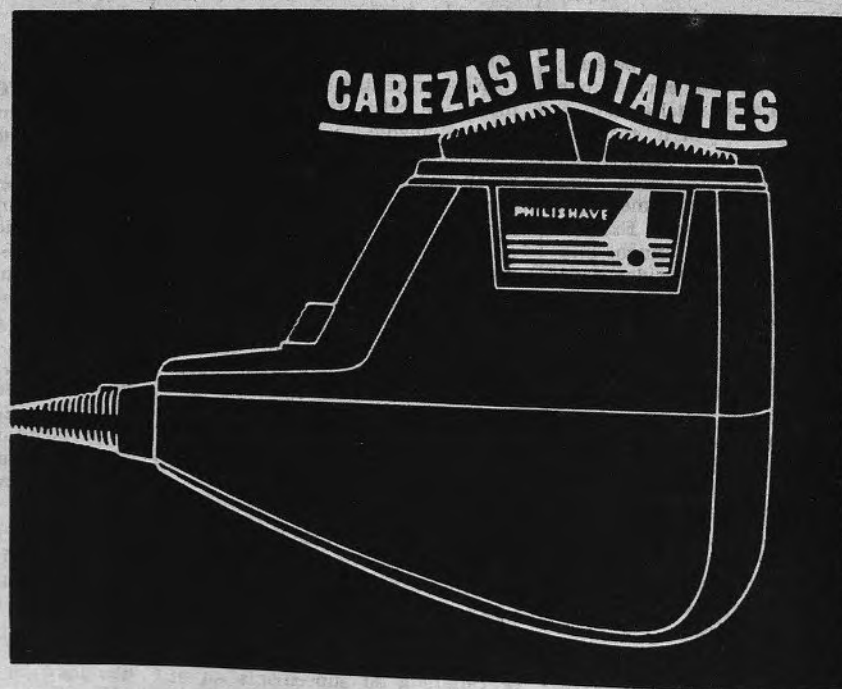


## PHILISHAVE 800 S

**Una nueva dimensión  
para su afeitado**



*Mejores no hay*



**acción rotativa**  
**PHILISHAVE**

*Mejores no hay*

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.532.—II época.—Madrid, martes 11 de junio de 1963

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958. — 2,00 PTAS.

## DON FELIX DE LEQUERICA MURIO EL DOMINGO EN SU CASA DE LAS ARENAS

AYER, LUNES, POR LA TARDE, SUS RESTOS MORTALES FUERON INHUMADOS EN EL PANTEON FAMILIAR

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, EN REPRESENTACION DEL JEFE DEL ESTADO, PRESIDIO LOS FUNERALES DE "CORPORE INSEPUITO" EN LA IGLESIA DE LAS MERCEDES

Telegramas de condolencia del Caudillo, del Presidente de las Cortes, del Consejo del Reino, Ministros y Cuerpo Diplomático

BILBAO.—El embajador de España en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica, falleció el domingo por la mañana en su casa de Las Arenas, después de larga enfermedad. El señor Lequerica se hallaba en una clínica de Deusto y al agravarse fue trasladado a su domicilio. (Cifra.)

Apenas conocido el fallecimiento de don José Félix de Lequerica en su casa-palacio de Las Arenas empezaron a llegar comunicaciones telegráficas de pésame.

La primera ha sido enviada por Su Excelencia el Jefe del Estado, a través de su Casa Civil, testimoniando su pesar a la familia del señor Lequerica.

También han llegado mensajes del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, amigo íntimo del finado; del Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, marqués de Bilbao y Eguía; Ministros del Gobierno español y numerosas personalidades de toda España e incluso del extranjero.

Por la capilla ardiente de la casa-palacio han desfilado las primeras autoridades de la provincia, representaciones, jerarquías del Movimiento, miembros del Cuerpo diplomático acreditados en Bilbao y numerosas amistades, que han expresado su condolencia a la familia.

Don José Félix de Lequerica ha sido atendido por los doctores Bilbao y Gil Turner, de esta villa, y con anterioridad estuvo en tratamiento con el doctor Jiménez Díaz, de Madrid, pero cuantos medios científicos y clínicos han sido puestos a contribución para salvar su vida han resultado infructuosos. Previendo el señor Lequerica su muerte con bastante anticipación pidió le fueran admi-

(Continúa en la página 6.)

## "A TODO NORTEAMERICANO HAY QUE DARLE UNA JUSTA OPORTUNIDAD"

### «Nos enfrentamos con un momento de crisis moral y constitucional»

#### LLAMAMIENTO DE KENNEDY A LOS ALCALDES DE NORTEAMERICA PARA REDUCIR LA CRECIENTE TENSION RACIAL

HONOLULU. — El Presidente Kennedy, dentro de lo que ha calificado de "momento de crisis moral y constitucional" ha hecho un llamamiento a los alcaldes de Norteamérica para que den al negro "una justa oportunidad" y poder reducir así la creciente tensión racial que se extiende por todo el mundo.

En un discurso pronunciado antes 650 alcaldes norteamericanos que han tenido su reunión anual en Honolulu, el Presidente Kennedy expuso el problema racial del país en término de lenguaje raramente empleados por el jefe ejecutivo.

Al interesar el apoyo de los jefes ejecutivos municipales para la nueva legislación de derechos civiles que en breve someterá al Congreso, el Presidente dijo que la ley federal no había dicho en última palabra en esta cuestión.

"La responsabilidad final, tanto ahora como después de que tal legislación sea dictada, es cuestión vuestra, en un nivel local", dijo Kennedy. "El problema crece. La demanda está ahí. La causa es justa. La cuestión es la de si no haréis nada, invitando con ello a un aumento de la tensión y de posibles violencias, o de si os anticiparéis a esos problemas aprestándoos a dar cumplimiento a los derechos de vuestros ciudadanos negros de una forma pacífica y constructiva."

"Nos enfrentamos con un momento de crisis moral y constitucional —añadió— y las personas de generosidad y visión deben hacerse en capacidad, carácter y motivación. Digo que a todo norteamericano debe dársele una justa oportunidad para el pleno desarrollo de sus facultades."

Terminó pidiendo la unión de todos "para conseguir por canales constructivos el logro de una revolución pacífica, que no solamente evite un desastre, sino que permita el cumplimiento de las más altas obligaciones". (Efe.)

#### "Una tragedia"

KINKSTON, (Rhode Island). — El secretario de Estado, Dean Rusk, ha calificado la lucha actual sobre derechos civiles en los Estados Unidos, de "tragedia que mi-

"No podemos mantenernos inactivos a su supremacía en el mundo".

na la posición del país en lo que tenemos ahora", dijo Rusk, durante una ceremonia en la Universidad de Rhode Island. "La gente de fuera juzgará a Norteamérica por lo que hagamos en casa." (Efe.)

#### Momento crítico

MONTGOMERY (Alabama, Esta-

dos Unidos).—El gobernador del Estado de Alabama, Wallace, ha enviado a todos los diarios de este Estado el mensaje siguiente:

"Hemos llegado a un momento crítico en las relaciones entre el Gobierno central y el Estado de Alabama. Un Tribunal federal ha ordenado la admisión de estudiantes negros en Tuscaloosa y Huntsville. Todo el mundo en Alabama sabe cuál es mi opinión sobre este asunto de la segregación. Actualmente debemos adoptar una actitud tranquila y digna, puesto que, como gobernador, me compete atender a las mejores relacio-

nes entre la autoridad federal y el Estado.

Tengo la intención de respetar mi pacto con el pueblo de Alabama. Tengo la intención de hacer acto de presencia para impedir a los estudiantes negro su acceso a la Universidad de Alabama.

Tengo intención de realizar este propósito mientras sea gobernador de este Estado. Y lo realizaré de una manera que demostrará la dignidad y la integridad de Alabama. Tengo necesidad de vuestra solidaridad y de vuestro apoyo moral. Sin embargo, vuestra presencia en

(Continúa en la página 11.)

## ULTIMATUM DEL GOBIERNO IRAQUI A LAS TRIBUS KURDA.

### DEBERAN DEPONER LAS ARMAS EN UN PLAZO DE VEINTICUATRO HORAS

BAGDAD. — El Iraq ha dado un ultimátum a los seguidores del "Mullah rojo" —Mustafá al Barzani—, dirigente guerrillero turco, que domina las montañas del Norte, para que deponga las armas en el plazo de veinticuatro horas o se atenga a las consecuencias.

Mullah Mustafá, que se sabe tiene unos sesenta años, lleva treinta años luchando contra todos los Gobiernos del país, dirigiendo la lucha kurda por la independencia. Se le llama el "Mullah rojo" porque estuvo varios años en la Unión soviética después de la caída en 1947 del movimiento nacional kurdo.

(Continúa en la página 12.)

## CONFERENCIA TRIPARTITA EN MOSCU A MEDIADOS DE JULIO

### Altos funcionarios de Norteamérica, Inglaterra y Rusia negociarán sobre el cese de pruebas atómicas

#### NORTEAMERICA NO REALIZARA MAS ENSAYOS NUCLEARES EN LA ATMOSFERA SI RUSIA RESPETA A SU VEZ LA MORATORIA

#### Kennedy ofrece la "coexistencia pacífica", pero sin bajar la guardia

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—En un discurso de extraordinaria importancia y alcance, pronunciado anoche (hora española) ante la Universidad Americana, en Washington, el Presidente Kennedy anunció que los Estados Unidos, la Gran Bretaña y la Unión Soviética harán el mes que viene un nuevo intento de negociar un acuerdo sobre la suspensión de los ensayos nucleares, en el curso de una Conferencia que se celebrará en Moscú al nivel de altos representantes de los tres Gobiernos. Se tiene entendido que el portavoz del señor Kennedy en dichos coloquios será el señor Averell Harriman, su embajador extraordinario e íntimo asesor.

A la vez, el señor Kennedy también comunicó ayer, en aras de demostrar su buena fe y su convicción de que se puede encontrar la fórmula de una verdadera coexistencia entre los dos bloques, que los Estados Unidos no volverán a realizar ensayos nucleares en la atmósfera, mientras las demás naciones respeten, a su vez, semejante moratoria. Se trata únicamente de los ensayos en la atmósfera.

Mas no son sólo las propuestas concretas, en lo que atañe a los ensayos nucleares, lo que confiere particular importancia a las palabras pronunciadas por el Presiden-

te Kennedy. En su largo discurso, totalmente dedicado al tema de la paz, el señor Kennedy subrayó, en efecto, los puntos siguientes: los Estados Unidos no tratan de imponer al mundo una "paz americana" ni tampoco la paz de los cementerios o la "seguridad del esclavo". La guerra total no tiene sentido en una época en que las

grandes potencias poseen armas relativamente invulnerables y se negarán siempre a capitular sin antes emplearlas. No tiene sentido en un tiempo como el presente, en que uno solo de los ingenios nucleares tiene diez veces la potencia explosiva de todas las bombas desenganchadas por todas las fuer-

(Continúa en la página 10.)

## LA SITUACION

La anunciada declaración del Presidente Kennedy ha sido formulada en forma de un discurso en la Universidad Americana con el título de «El tema más importante de la Tierra: la paz mundial». Señaló que espera ayudar a los dirigentes soviéticos a adoptar una actitud más lúcida que haga posible hablar del desarme, de la paz mundial y del Derecho internacional. Señaló que no se refería al «absoluto e infinito concepto de la paz universal y de la buena voluntad, en la cual muchos fanáticos, con janasia, sueñan... En lugar de ello vamos a centrarnos en una paz más práctica, más realizable, basada no en una repentina revolución de la naturaleza humana, sino en una gradual evolución de las instituciones humanas, en una serie de acciones concretas y de acuerdos efectivos».

A continuación anunció dos importantes decisiones: el acuerdo tripartito de celebrar conversaciones de alto nivel —aunque no al escalón ni siquiera de ministros de Asuntos Exteriores, como se precisaría más tarde— para intentar llegar a un tratado sobre suspensión de pruebas nucleares, y la decisión norteamericana de no celebrar pruebas en la atmósfera mientras otros países no las realicen.



## ITERIOS

## PUNTOS DE VISTA

## TAREAS DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Como continuación de las tareas del Consejo Nacional, y a fin de dar cumplimiento a los encargos recibidos del Jefe Nacional del Movimiento en la solemne sesión plenaria del Consejo, celebrada el pasado día 9 de marzo, se abre una nueva etapa de trabajo para la referida institución.

"La doctrina y la obra del Movimiento —dijo Franco— aparecen ante toda valoración objetiva como el proceso institucionalizador de un sistema social de derecho y como instauración histórica de las bases de una democracia de nueva planta, inspiradas en los principios más certeros de la tradición española y provistas de toda la agilidad de soluciones que requieren el dinamismo social de la época en que vivimos".

El Movimiento, como sistema de expresión y representación del pueblo, precisa una organización constante, anhelante del perfeccionamiento de sus estructuras, de la renovación de sus cuadros y del ensanchamiento de su base, alcanzando la máxima eficacia en el cumplimiento de su misión y respondiendo a las exigencias del tiempo.

El Movimiento es una comunión de principios —elevados a leyes fundamentales—, una organización política y un sistema de funciones al servicio del pueblo español.

Con tal fin el Consejo Nacional emprende una nueva fase de trabajo, para lo cual han sido designadas tres ponencias y cinco Comisiones, que habrán de analizar los importantes temas que configuran el interés comunitario.

Las ponencias son las siguientes:

Primera. "Estudio de los aspectos jurídicos y sociales del Movimiento".

Segunda. "Estudio de la Organización del Movimiento".

Tercera. "Reforma del Reglamento del Consejo".

Las Comisiones abordarán los temas de estudio que damos a continuación:

Primera. "Las integraciones políticas supranacionales".

Segunda. "El desarrollo social de España".

Tercera. "Función social del crecimiento".

Cuarta. "Pueblo y Movimiento".

Quinta. "Problemas actuales de la educación".

"Entendido el Movimiento —según fue definido por el Jefe Nacional— como la instancia política en que el pueblo encuentra su normal reflejo, es el depositario de los fundamentos permanentes de nuestro ordenamiento constitucional, es la base para la renovación de energías, para la acción política del Estado, el medio idóneo para la formación del espíritu nacional de las juventudes y para la preparación y promoción a las responsabilidades políticas de las nuevas generaciones."

De acuerdo con estos criterios esenciales, las nuevas tareas del Consejo permitirán una contemplación actual del panorama político, sirviendo a la vez —en función de continuidad— a los principios fundamentales del Movimiento y a las nuevas corrientes de opinión del pueblo español con el decidido afán de su plena incorporación y participación en la vida política nacional.

## COMICIOS SINDICALES

Han dado comienzo las elecciones sindicales. Doscientos mil enlaces van a ser designados en estos comicios del mundo del trabajo. El clima electoral no se prefabrica ni se mitifica. En este mecanismo democrático no se encuentra la faramalla congénita al sistema de la democracia inorgánica. No es que no trascienda a la calle o deje de provocar una alta temperatura pasional en el electorado, no. El Cuerpo electoral sabe que su voto tiene calidades indiscutibles. Es directo, personal; afecta a un interés inmediato que está de lleno dentro del ámbito laboral, es decir, de una de las esferas en que la sensibilidad del hombre para detectar sus problemas es casi dolorosa. Por eso son elecciones sin demasiado ruido, sin estridencias, sin actitudes histéricas. El elector no necesita que le apliquen todo el vasto repertorio de estímulos que, en los sistemas inorgánicos, han llevado la voluntad popular al borde de la picaresca. En estos comicios sindicales prospera más bien la calma, la serenidad, la independencia de juicio. El electorado es más consciente de su responsabilidad y el elegido tiene clara noción del grado de compromiso que adquiere con unos hombres a los que, generalmente, salvo el caso de las grandes Empresas, trata cotidianamente y frente a los que no es fácil zafarse acudiendo a la técnica del estímulo, la vaguedad o cualesquiera de los restantes artilugios que, en los baremos clásicos, gozan de una alta reputación para el tira y afloja de la política.

En éstas, como en pasadas elecciones, se espera el triunfo de los mejores. Existen razones muy justificadas para esperar que el electorado actúe responsablemente. En el seno de la Empresa se dispone de elementos de juicio suficientes para identificar a los hombres mejor dotados para la función representativa. Esto es definitivamente dentro de un dispositivo electoral generoso, abierto y libre de interferencias y parásitos. Dentro del mismo se dan, pues, los supuestos precisos para un verdadero clima de autenticidad, base inexcusable de unas elecciones sinceras.

## DESARROLLO ECONOMICO

La Organización Sindical española, a través de su Delegado Nacional, ha patentizado su deseo de lograr un desarrollo económico, un desarrollo político y un desarrollo social de nuestro país.

No hay que confundir, como no pocas voces interesadas pretenden, un desarrollo económico con un crecimiento equilibrado de la economía capitalista. Pues de lo que en realidad se trata no es, como Raymond Barre ha dejado dicho, de evitar el colapso de esta clase de economía, sino, por el contrario, de eliminar de una vez y para siempre las intolerables desigualdades que existen en este terreno.

No cabe tampoco, ni tan siquiera desde la oscuridad, abogar, en nombre de principios salvadores y fórmulas milagreras de la economía de un país, por el secuestro efectivo del Poder político, que es una fuerza institucionalizada y legalizada, por parte del Poder económico, que no pasa de ser la conjunción de las fuerzas dominantes que orientan dicha economía.

No es posible, en fin, apoyarse, con objeto de conseguir la primacía de unos determinados puntos de vista, en dificultades lógicas y naturales que existen en el campo de nuestra economía, y que tan sólo son reflejo de la permanente adecuación de un régimen de derechos a las realidades económicas y sociales que van surgiendo.

Lo que de verdad importa cuando se programa un desarrollo económico, y mucho más cuando a ese mismo desarrollo se intenta planificarlo, es saber a la perfección cuáles son los principios que deben presidirlo. También, el tener claros los objetivos que se persigue cubrir. Pues bien, en este sentido creemos necesario hacer notar la necesidad de alcanzar una formación de los hombres y del medio social, de la integración de la economía y de su diversificación.

De idéntica forma, es indispensable el perfilar con toda exactitud los instrumentos de los cuales debe valerse una política de desarrollo. Nosotros, al respecto, entendemos que el Estado, en un país en vías de desarrollo como el nuestro, debe ocuparse seriamente en la realización de una serie de políticas instrumentales como las de inversión, agrícola, monetaria, fiscal y del comercio exterior.

En cuanto a la inversión, hay que tender a la formación del capital social fijo, del capital técnico y, otra vez, de los hombres. Una bien entendida política agrícola no debe olvidar que en una justa posesión de la tierra reside la clave que puede hacer posible el rendimiento y la inversión de capitales; que esa justa posesión de la tierra ha de estar precedida por una real transformación de las estructuras agrarias que prevea, con vistas a la eficacia, la extensión óptima de las tierras cultivables, la ayuda financiera y técnica a los agricultores y el perfeccionamiento de los circuitos comerciales ya existentes.

Por su parte, una política monetaria deberá ponerse al servicio del desarrollo económico sin olvidar algo tan viejo como contrastado: que no hay desarrollo sin inflación. Pero también sin omitir la serie de reglas que han posibilitado servirse racionalmente de la inflación sin caer en los múltiples peligros que un uso inadecuado de la misma representa para toda economía. Reglas que un economista de tan probado prestigio como Earl J. Hamilton ha concretado en una utilización intermitente de la inflación, en su práctica en pequeñas dosis, en favore-

cer las inversiones de rápida realización y de gran provecho, y en no llegar a producir desequilibrios graves en la balanza de pagos.

Ligada a la política monetaria debe ir la política fiscal. De cara a un desarrollo económico, hay que mantener a toda costa los impuestos sobre los ingresos y aquellos que gravan la propiedad inmobiliaria; hay que establecer, gravando hasta el máximo, un impuesto progresivo sobre la renta y un impuesto personal progresi-

vo sobre los gastos; y, por último, hay que utilizar el impuesto indirecto sobre los gastos, de tal forma que no pueda afectar a los titulares de ingresos bajos.

En cuanto a la política de los cambios exteriores, sirva el decir que la protección aduanera ni favorece, como se asegura, a las industrias en formación ni atrae capital extranjero. Por ello, tan sólo cabe considerarla como simple medida complementaria,

OIGO, LEO, ESCRIBO

## LA EMIGRACION (I)

Estudios de diverso orden, muy especialmente los producidos en el seno de la Organización Sindical y, de manera más concreta, en las ponencias de sus Consejos Sociales o Económicos, han planteado a fondo los problemas de la coyuntura española. A través de ellos sabemos, por ejemplo, que cerca de dos millones de personas que malviven en el campo sobran precisamente en el campo. Esta realidad incontrovertible no significa sino que la población agrícola de España está sobresaturada, al margen de la circunstancia de que los ingresos individuales que proporciona a los trabajadores por cuenta ajena son muy distintos en unas regiones que en otras. Además está eso del latifundio y eso otro del minifundio, que tampoco son malos cánceres.

Existe, en realidad, dos Españas: la urbana y la rural. Y aun dentro de esto, que en definitiva supone unas diferencias de niveles de vida increíbles, hay también otras dos Españas que, asimismo, se diferencian, socialmente hablando, de una manera que es muy difícil que pueda resistir, por el desequilibrio que presupone, país alguno: la de la periferia y la del interior. A excepción de Madrid, que es una especie de oasis monstruoso en medio de un inmenso desierto, el corazón de la Península se caracteriza por una pobreza económica y demográfica típica de las zonas que los especialistas llaman decadentes. De ahí el secreto de la huida hacia el propio Madrid —con excepción centripeta— o hacia las costas —como constante centrifuga—, que los excedentes de población campesina buscan como objetivo para una mejora de sus condiciones de población campesina buscan como objetivo para una mejora de sus condiciones vitales, y hasta culturales, en el injusto reparto de bienes de todo orden que les ofrece la sociedad.

Los movimientos migratorios, sin embargo, no se producen sin graves traumas, que no sólo afectan al individuo, sino al conjunto de la nación. Acaso sea en la capital de España, por el hecho de serlo y por su capacidad aglutinante, donde menos se note —fuera de las lacras de los distintos Pozos del Tío Raimundo— el impacto de los inmigrantes rurales con las urbes que los acogen. El fenómeno, en cambio, se aprecia mucho más en sitios como Cataluña, con sus murcianos, que tan buen juego le dieron al anarquismo, o en el País Vasco, con sus «maquettos», que, en definitiva, nutrieron un socialismo que hizo añicos el sueño vizecaitarra de Euzkadi.

No son, sin embargo, las solas razones políticas lo que aconseja ir con pies de plomo en este asunto de los movimientos demográficos. La vivienda, las divergencias de costumbres, los impactos entre las mentalidades, la misma morbilidad, significan todo un conjunto de problemas que hasta ha llegado a definirse con el nombre de «Patología Social».

¿Hay que condenar, por todas estas causas y consecuencias, a que lo más pobre de España siga siendo pobre o a que sus habitantes emigren hacia zonas de mayores posibilidades económicas, a cambio de que den los mayores porcentajes de defunción, como es notorio, o de miseria suburbana, como también lo es? Evidentemente, no. Lo que hace falta es fijar a las poblaciones en su medio habitual, a cambio de ofrecerles no sólo los mismos, sino mayores atractivos que la emigración. Montar industrias donde ya hay industrias, se le ocurre a cualquiera. El Estado, lógicamente, no puede impedirlo. Pero puede, en cambio, a través de la política fiscal, ofrecer incentivos para que se cree riqueza donde no existe, para que no continúe intensificándose el desequilibrio de la economía y de la demografía del país, y para que, a fin de cuentas, se aminore la tensión social que provoca el crecimiento de las grandes concentraciones urbanas, donde el capital propende a acumularse.

El dinero —y la Banca española es un claro ejemplo— no trata nunca, entre nosotros, de producir fuentes de riqueza, sino manantiales de dinero mismo. Y uno se acuerda de Basterra, aquel vasco, español hasta el tuétano, que versificaba en buena medida de buen soneto la tristeza del mal de España. Pero sucede que para todos los males, salvo para el de la muerte fatal, hay una terapéutica. Sólo una, porque el error luego resulta que no tiene remedio o lo tiene muy difícil, a la hora de las rectificaciones.

Por eso parece imprescindible que de una vez se ponga en marcha el famoso Plan de Desarrollo Económico, de tal forma, que no sólo repercuta en la elevación de la renta nacional de España, sino además, y sobre todo, en que su distribución sea más justa. Frente al propio Basterra habría que plantearse el hecho, que todo el mundo sabe cierto, de que más vale prevenir que curar.

VALLINA



# CONTRAPUNTO

## CAÑONAZO

Es muy fácil decir que los hombres de hoy, de tanto dar pasos, muy rápidos, por los caminos que llevan a descubrimientos, se olvidan de manejar los instrumentos: que un día fueron el último avance técnico de nuestros antepasados. Algo así como el matemático que, a fuerza de operar con fórmulas que son filosofía, se olvida de averiguar la suma de dos y dos; o como el escritor que no sabe leer en el catón de los niños de primaria. Un poco de esto es lo que ha ocurrido en Culpepper, una localidad norteamericana del Estado de Virginia, en la que se conmemoraba la famosa batalla de Brandy Station. Los norteamericanos de esta ciudad conmemoraban el triunfo de la caballería confederada, y como todo pueblo nuevo deseoso de hacer perdurar unas tradiciones que son y forman un tanto el esqueleto de su historia, sacaron a relucir los disfraces de guardarrópi, los uniformes usados en la guerra civil norteamericana, los de las tropas confederadas. Y como es de rigor, el viejo cañón de la guerra civil. Un mal disparo, y tres personas heridas, tres hombres que intentaban resucitar las glorias de la caballería confederada en Brandy Station.

Ante esto repito que es fácil hablar del olvido de las cosas pasadas por los hombres de hoy. Pero creo que es más acertado decir que, puestos a simular cosas, hay que hacerlas con todo realismo. En definitiva, no andarse a medias, no intentar volver a la vida a un viejo armatoste con herrumbre, que dio sus frutos en épocas que son historia, mientras que los protagonistas son sucesores, descendientes y bisnietos de los que un día hicieron tronar el cañón en su momento oportuno. El viejo de ochenta años que un día, cuando acababa de cumplir veinticuatro, ganó los cien metros lisos y redondeó una marca muy aceptable, no tiene la menor pretensión de volver a repetir la hazaña.

Los alegres ciudadanos de Culpepper tenían que haber pensado lo mismo de su viejo cañón, de ese pedazo de hierro que enseñarán a los visitantes de otros Estados y de otras naciones como una de sus más preciadas reliquias históricas, de su modernísima prehistoria. Querer despertar a los cañones es como tentar al tenor anciano a que cante. O revientan, o sueltan un grito que hace reír. Forzar las situaciones es malo. Y a la vista está. El cañón estaba tranquilo disfrutando de su retiro. Y le ocurrió igual que a los viejos: sacó restos de su vieja potencia, pero tal mal disparo, que hizo daño sin saber por qué.

Pedro PASCUAL

## CUANDO LAS PERDICES ESPANTAN A LOS HOMBRES...

Por Eugenia SERRANO

Si, parece lo normal lo contrario. La perdiz, tan reboronda, con sus calcitas rojas y su carne aún sin planificar ni prefabricar, que sale corriendo al ver al cazador. Tienen un instinto bárbaro. Yo las he visto, como a los conejos, pasearse o pararse impávidas ante mí. Intuyen que no se va armada.

Pero en un pueblo de España las perdices, a su turno, han espantado a los hombres. Es un bonito pueblo de La Mancha. Está construido en torno a un gran palacio, donde se guarda el Archivo de la Marina. En el XVI el Rey le regaló en La Mancha territorios al marino don Alvaro de Bazán, marqués de Santa Cruz:

"El marqués de Santa Cruz porque pudo y porque quiso hizo un palacio en El Viso."

Y el palacio, del más bello Renacimiento, con sus enormes chimeneas, sus mansardas, sus patios, sus regias escaleras, sus frescos, sembrados de dioses; sus versos latinos y sus mosaicos, es un galeón de ensueño anclado en La Mancha.

Si, parece un sueño del "Quijote". La venta que el Hidalgo convirtió en castillo encantado. Nosotros conocíamos el palacio de El Viso del Marqués, con un grupo de escritores, gracias a José María del Moral, el Gobernador de las Jornadas Literarias. Esto fue allá por el 54. Una se quedó pensando si no sería una invención de Del Moral. Y en el 63 he vuelto a comprobarlo. No, el palacio sigue allí. Al lado de su ancla está, bien varada en el mar de los siglos, la iglesia.

Visitamos ambos monumentos. El cura, bastante joven, habla con otras gentes que no lo son tanto.

En la iglesia de El Viso del Marqués hay algo que a ciertas almas nos choca tanto como la arquitectura. O, la verdad, más. España está acerbillada de bellísimas iglesias. Pero pocas tendrán allí, en lo alto del coro, un cocodrilo muy bien diseado y conservado.

La primera vez que vi semejante ex voto, una se forjó la historia de una tarasca o la significación del Diabolo. El académico Guillén se rió: "No... Significa la penitencia, la soledad..."

Pero ese cocodrilo —que algunos críos llaman el lagarto— tiene el mismo prestigio que los inmensos huecos de avestruz que decoran los pies de algunos crucifijos de las iglesias antiguas. Nos habla de una España en cuyos dominios no se ponía nunca el sol. Con banderas ondeando en mares de Asia y de las Indias americanas.

¿Qué lejano navegante traería para El Viso a este cocodrilo, que sigue terne, solitario y algo vivo? De madrugada, yo sé que colea.

Se lo preguntamos al crepúsculo manchego. Ese mar de llanura que es oro. Y el cielo, carmesí en los bordes de la tierra, pegado al amarillo de la espiga. Y luego todo se disuelve en azul y rosa pálido. Pero lo mejor es el olor, perfumado y dulce a un tiempo. Aromas mil, jugosos, finos y penetrantes, del campo castellano.

Una mujer guapa, algo mayor, de luto muy usado, se para un momento junto a la puerta de la iglesia. Está sintiendo el olfato del campo. Y mira su palacio —el palacio que es orgullo del pueblo— con cariño.

Se ve poca gente joven por la calle. ¿Dónde están?... —En tres años se han marchado tres mil. Ya no quedan más que otros tres mil. Aquí, la gente que no tenía tierras propias vivía en aparcería. Descepaba viñas... Se apañaban con eso... Pero se acabaron los contratos. Los dueños de las tierras prefirieron dejarlas para perdices... Y ellos se han ido... Casi todos están en el Pozo del Tío Raimundo... o en el Villaverde industrial...

¡Casi todos! ¡Con lo bonito que es El Viso del Marqués! La sensación de la mañana de mayo, soleada y mágica, donde creíamos que el palacio era un espejismo, se aquilata aún más con este crepúsculo fresco en temperatura, pero ardiente y tierno de color. Debe ser amable volver del campo en El Viso, echar una mirada al palacio y la iglesia, que siguen ahí. Y sentarse luego, en el patio, en la huerta o a la puerta de casa, a charlar con los vecinos y beber, quizá, un poco de zurra. Zurra es una sangría, muy aguada, de vino blanco.

El cura sigue charlando con los vecinos, todos mayores que él. Y pasan más mujeres, mayores también, sin ser aún viejas. Unas caras reconcentradas, graves. Son mujeres que están haciendo algo muy importante: aguantar, aguardar y esperar. Acaso una carta.

Si, acaso la carta que llegará de Madrid. ¡Ay, Madrid, que no eres el mío de dije y plateas, el que yo amo! ¡Ay, Gran Madrid, con cinturón de suburbios! En la carta, el hombre, o sus hombres —padre y hermano—, la ocultarán las fatigas que pasan. Ella, más que la llamarán, quisiera que ellos pudieran volver. Porque a cada uno le gusta entrañablemente la tierra en que ha nacido. Y a estas mujeres y viejos que se quedan, sin duda, adoran lo suyo.

Un conocido mío, en Madrid, se ríe. Y dice que sí, que, en efecto, las perdices han echado a los hombres. Pero que aquella gente vivía comiendo pan y tomate. Y así no se aguanta. Y yo pienso en el pobre Sancho, que era feliz compartiendo su pan y queso con su "Rucio" antes que atracándose en las mesas señoriales. Sancho el Bueno, el Manchego. El marido de Teresa Panza, la que quería casar a su hija Sanchica no con altezas ni señorías, sino con el hijo de unos vecinos.

Luego se lee un deprimente informe europeo sobre cómo va decreciendo la superficie de la tierra cultivable en el mundo. La tierra cultivable, la que produce alimentos. Y la noticia se complica con saber que cada día, descontando muertes y todo, hay ciento cuarenta mil ciudadanos más en el mundo.

Y zonas enteras en el continente africano y en el asiático donde la gente, literalmente, se muere de hambre.

El cura sigue, impertérrito, en su tertulia de gente mayor. De esas gentes que no se irán de su pueblo. Porque para ellos es más que un cazadero de perdices.

El sol sigue calentando espigas, donde están panes. Y sería terrible que España hubiera aumentado un palmo siquiera de tierra en esa superficie que está dejando de proporcionar alimento a la Humanidad.

## Presencia de JOSE FERNANDEZ CELA



Las elecciones sindicales (que en la convocatoria actual han alcanzado un vivo interés en el seno de las Empresas) son noticia de máxima actualidad en la vida madrileña. Una gran parte del censo de la población, podríamos decir la mayor parte del censo de la población de Madrid, toma parte en esta pacífica e interesante operación electoral. Si de alguna forma puede personificarse esta noticia, habrá que señalar a quién, desde hace ya muchos años, pilota la nave sindical madrileña: el Delegado Provincial de Sindicatos, José Fernández Cella, hombre formado en nuestro Sindicalismo, hombre tenaz, perseverante y activo, a cuyo cuidado y dirección está encomendada la buena marcha y el éxito de estas elecciones en Madrid.

EN EL MUNDO

## Belaúnde Terry



Arquitecto, cincuenta y un años de edad. El presidente del partido de Acción Popular peruano lleva un buen margen de votos en las elecciones presidenciales sobre su inmediato seguidor, Haya de la Torre, pronosticándose ya su victoria. Por primera vez se había presentado en 1956, con el apoyo de los socialistas progresistas y otros pequeños grupos contra Prado, que le derrotó. En una segunda oportunidad, el año pasado, fue vencido por Haya de la Torre, en condiciones confusas, que dieron lugar a la tensa situación dirimida por el Ejército, que se hizo cargo del Poder, nombrándose la Junta Militar del general Pérez Godoy, bajo cuyo control se han celebrado las nuevas elecciones. Belaúnde Terry está graduado en la Universidad de Texas y fue miembro del Congreso liberal. En caso de victoria imprimiría a la política peruana una orientación de centro izquierda, aunque ha rechazado los votos de los comunistas, que quisieron sembrar la confusión.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LAS FORMAS ECONOMICAS Y SOCIALES ESPAÑOLAS SON

### DE CUÑO TÍPICAMENTE EUROPEO

Considerar los diversos caminos para una colaboración lo más estrecha posible con el resto de Europa es va orar debidamente nuestra condición de europeos

#### DISCURSO DEL MINISTRO DE INFORMACION EN LA CLAUSURA DEL CEDI

**SAN LORENZO DEL ESCORIAL.**—La sesión celebrada ayer tarde por los congresistas que asisten al XII Congreso del Centro Europeo de Documentación e Información, ha tenido como fundamental principio la lectura y aprobación de las conclusiones.

Al comienzo de la sesión, que presidía el señor Martín Artajo, con el archiduque Otto de Habsburgo y el ministro alemán Von Merkatz, hablaron los presidentes de distintas Delegaciones, quienes mostraron su profundo agradecimiento a España, y particularmente al CEDI español, por las muestras de simpatía de que han sido objeto durante estos días.

Seguidamente se dio lectura a la resolución final, ya bajo la presidencia del Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que fue aprobada, y que es la siguiente:

#### Resolución final

El XII Congreso del CEDI, reunido en El Escorial, ha comprobado que Europa, cuya importancia mundial no ha cesado de aumentar, ha buscado durante el año que acaba de transcurrir soluciones a los problemas de un período de transición y de mutación. Los trabajos del Congreso han puesto de manifiesto el carácter dinámico de la situación, lo que explica las numerosas incertidumbres y los dilemas que gravitan sobre la política del mundo libre, es decir, del conjunto atlántico y de Europa. Si las naciones europeas y sus minorías quieren estar a la altura de la misión que esta situación impone, deben ser conscientes de la necesidad de adaptar las soluciones a la evolución del mundo. Sólo previendo esta evolución, el espíritu europeo y cristiano podrá inspirar el curso de los acontecimientos.

El CEDI considera el profundo movimiento del mundo occidental y de Europa hacia la unidad como una gran fuerza histórica ya irreversible. La gran cuestión de Occidente no versa nada más que sobre los modos de organizar sus estructuras y sobre los grandes instrumentos de su política.

Europa occidental constituye cada vez más en el seno de la OTAN una fuerza distinta y un pilar esencial del conjunto. Por ello, Europa está convirtiéndose en un hecho el principio de la igualdad entre los miembros de la Alianza Atlántica. Esta evolución de Europa implica inevitablemente un proceso abierto a nuevas acepciones. El Congreso del CEDI se declara convencido de que esta evolución de Europa se realizará en dos direcciones.

#### Voluntad política común

1.º Intensificación de la cuestión interna y de la organización de una evolución política común.  
2.º Ensanchamiento por nuevas adhesiones a los grandes conjuntos, ya organizados. Los dos principios no se destruyen. Su armonización exige, evidentemente, un gran esfuerzo de tolerancia, de confianza y, sobre todo, una política empírica al servicio de fines bien definidos. El ensanchamiento de Europa debe englobar no sólo al norte y al centro del Continente, sino también a todo el Mediterráneo cristiano, incluso Portugal, Grecia y España.

Más allá de los lindes de la Europa actual libre, la unidad histórica y futura del mundo europeo

sólo se concibe como una esperanza paciente y activa de la unión con la parte que ha perdido su libertad a causa de la presión comunista. Concebida en este espíritu cristiano, la unidad europea no implica renuncia alguna a los derechos fundamentales o a las libertades nacionales.

La política de seguridad y de defensa está expuesta a los cambios provocados por la evolución de la dialéctica de las fuerzas y de los armamentos en el mundo.

Esto pone a Europa ante la necesidad de mantener la estrategia de disuasión. La Gran Bretaña y Francia se esfuerzan en contribuir mediante una fuerza nuclear nacional. Queda, sin embargo, el problema de encontrar una fórmula nueva para el conjunto de Europa y de la Alianza Atlántica. La discusión entre los aliados debe llevarse con energía hacia su conclusión, pues el problema es urgente. Toda doctrina estratégica nueva de Occidente debe tratar de evitar estos dos errores. Primero, provocar la impresión de que una guerra convencional vuelva a ser posible en Europa, lo que podría ser una tentación trágica para el adversario. Segunda, que uno de los promotores pudiera considerar la eventualidad de desnuclear Europa porque ello acabaría con la seguridad de nuestro Continente. No puede haber una jerarquía entre los intereses de seguridad de los países occidentales. El CEDI pide unánimemente, la misma seguridad total para todos. Por esta razón el tratado de Defensa Hispanoamericano debe ser sustituido por la inclusión de España en la NATO.

Europa es un conjunto determinado de naciones que camina hacia su unidad en el marco de Oc-

cidente, que representa una comunidad más vasta de tradiciones de orígenes históricos, caracterizada por sus valores cristianos y por la idea de libertad. Partiendo de este Occidente el mundo libre de hoy, más amplio, fue constituido. Este progreso de creación continua plantea a Europa y a Occidente problemas permanentes y hace necesario reconsiderar constantemente los métodos y la eficacia de la acción occidental en Asia, África y en Hispanoamérica. El CEDI ha examinado en este Congreso, después de haber consagrado uno de los últimos al mundo iberoamericano, la cuestión de la ayuda europea a los países de estas dos partes del mundo y ha reconocido la necesidad de adaptar los medios de Europa a las conocidas políticas y económicas de los diversos países de África y de Asia, a fin de obtener racionalmente un efecto máximo, en vez de dispersar los esfuerzos, de discriminación y en condiciones muchas veces despreciables.

Fiel a sus principios de acción cristiana en el mundo, el CEDI entiende que ninguna política occidental y europea puede limitarse a lo material e ignorar el orden moral y espiritual de las cosas a riesgo de perder su eficacia y renunciar a su alcance histórico. El Congreso del CEDI querría ver converger los esfuerzos políticos del mundo libre en la dirección de las ideas formuladas con el asentimiento de todo el mundo cristiano por el Papa Juan XXIII según el título de su última Encíclica, "Pacem in Terris".

Finalmente, el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, pronunció el discurso de clausura.

#### Discurso del Ministro de Información

Comenzó afirmando el señor Fraga Iribarne que el proceso de integración europea al que hoy asistimos se inició en 1947, con un punto de partida que es una Europa maltrecha y arruinada por la segunda guerra mundial. El impulso motor es la conciencia de que sólo la unión podrá asegurar a los pueblos de la Europa occidental de su supervivencia. Desde el primer momento se contempla como un objetivo la integración política.

«La unidad de Europa —afirmó el Ministro— ha dejado de ser un mito, ha dejado de ser un anhelo mítico para transformarse en proceso en marcha, en el que necesariamente están implicados todos los pueblos de la vieja Europa.»

Se preguntó después el Ministro qué es esta Europa cuya unidad se busca, y se contestó diciendo que «es una síntesis cultural y una tradición espiritual formada por la triple aportación de los valores específicos greco-latinos, germánicos y cristianos». Las caracterís-

ticas o cualidades de su ser son la diversidad y el equilibrio. De aquí que el principio unitario no sea ni geográfico, ni racial, ni político: «es un principio espiritual que se ha impuesto por encima de toda la diversidad de pueblos y culturas que se han agrupado alrededor de una fe común, transformándose en una nueva comunidad espiritual, poseedora de unos valores morales comunes y de una común cultura intelectual». He aquí que al preguntar por el ser de Europa inmediatamente nos salen al paso los términos «comunidad» y «unidad». Con Europa, pues, nos encontramos en presencia de una realidad unitaria, producto de una síntesis espiritual, en la que encuentran su propia sustancia los núcleos políticos formados en su seno. De esta diversidad de pueblos unidos por una tradición espiritual común nacen precisamente el riesgo y la ventura de Europa, sus tradiciones y su riqueza.

Analizó después el señor Fraga Iribarne el proceso de la forma-

ción de las nacionalidades con una común participación cultural, con una forma dual de vida que al mismo tiempo que significa que cada país vive vinculado a los demás supone el riesgo que amenaza la unidad de Europa, ya que su existencia es un equilibrio entre la fuerza centrífuga de la nacionalidad y la vocación de unión que late en unas tradiciones espirituales comunes.

Después de referirse al proceso de diversificación de Europa el Ministro obtiene la conclusión de que Europa solamente puede ser una siendo varias a la vez y que sólo aquellas fórmulas que respeten su natural variedad, su rica diversidad, pueden lograr a la vez la verdadera unidad. Las mismas fórmulas no pueden ser buenas para Finlandia y España, para Inglaterra y Grecia. Todos podemos, sin embargo, colaborar en unos objetivos mínimos comunes.

Se excluye, pues, una forma política unitaria, que pretenda no sólo una transferencia total de la soberanía de los entes nacionales a un Poder central europeo, sino la fusión completa de éstos, con la consiguiente desaparición, en un transcurso más o menos largo, de sus respectivas peculiaridades. Es decir, hacer de muchas una sola nación. Jamás podrá borrarse el sentido de patria formado a través de los siglos, y por eso nunca los europeos aceptarían una solución por la que se acabaría destruyendo su propia fisonomía histórica y cultural. Es más, esto mismo va en contra de lo que es Europa, según ya vimos. Ni por la fuerza, como la propia experiencia histórica demuestra, podría darse, en este sentido, solución al problema de la forma política de una Europa unida.

Rechazó también el señor Fraga Iribarne la tesis de una forma confederada de Europa, que solamente podría ser una solución transitoria, para terminar esta parte de su estudio afirmando que la forma política de la complejidad europea está en la línea de la federación de Estados, pero bien entendido que la fuerte personalidad de los entes nacionales no permitirá la anulación de la personalidad internacional de los Estados nacionales.

Pasó después el Ministro a estudiar la posición de España y sus diversas alternativas en relación con la unidad europea, que pasan desde el pensamiento de Unamuno de «españolizar» a Europa hasta el de Ortega, que vio a España como «una posibilidad europea». La iniciativa del Gobierno español de solicitar el comienzo de las negociaciones para asociarse con el Mercado Común abre definitivamente un nuevo ciclo en el tema.

Ello impuesto por los hechos mismos: la emigración a Europa y la entrada masiva de los turistas y hombres de negocios europeos en España. La elevada proporción que nuestros intercambios comerciales

con el Continente alcanzan en el total de nuestro comercio exterior es otro dato decisivo en favor de la integración y tiene todo el peso que en el futuro de las comunidades está reservado a las relaciones comerciales. De mayor importancia aún es la consideración de las posibilidades que tienen ante sí nuestra estructura social y económica. Las formas económicas y sociales españolas son de cuño típicamente europeo.

«No ha llegado a escribir fuera de nuestras fronteras que el próximo milagro económico será el «milagro español»; esta perspectiva es posible gracias, precisamente, a la estructura europea del país, que ha potenciado los esfuerzos del Régimen durante veinticinco años. Pero esta estructura mide, al tiempo, las oportunidades españolas de asomarse al futuro. Existe una polémica, sumamente viva en el campo de la ciencia económica, en torno a los sistemas de desarrollo, en la que entran, y de ahí el motivo de la pasión con que se discuten, múltiples elementos extraeconómicos, porque, en realidad, lo que se trata es de conformar toda la vida social. Pues bien, parece claro que Europa ha escogido su camino en esta materia de acuerdo con sus peculiaridades y con sus realidades económicas y sociales. Tener una estructura económica-social europea supone ya partir de unos condicionamientos, y aspirar a compartir la actual hora del espíritu europeo equivale a aceptar una estrategia del desarrollo económico y la validez de los sistemas que compatibilizan la libertad individual con la eficacia económica.

Sin mengua de la verdad que encierran las afirmaciones anteriores, conviene no olvidar tampoco la dificultad de las empresas históricas de fondo. Las prolongadas conversaciones entre Inglaterra y los representantes europeos, que han exigido ya meses de trabajo y no pueden darse por terminadas, son una advertencia para quienes quieran ignorar el ritmo de los acontecimientos. La reciente disputa entre Adenauer y Ollenhauer, en el Parlamento alemán, en la que el canciller de la República Federal declaró francamente que él defendía los intereses de Alemania, o la propuesta de De Gaulle, de una «Europa de las patrias», en sustitución de la idea de Europa como patria, con la que es claro intenta defender la grandeza de Francia, son otras lecciones de realismo político que no podemos olvidar en un arrebatado entusiasmo irresponsable.

Toda una amplia historia diplomática haría falta para conocer los movimientos y las pretensiones en medio de las cuales va cuajando la unidad europea. Es claro que nuestra conducta no puede pecar de ligereza en esta ocasión trascendental. No se trata de una jugada o un ensayo; estamos ante un compromiso de consecuencias decisivas, y si no es honesto ir a él con reservas que hagan imposible consolidar la unidad, no sería consciente olvidar que somos un pueblo con personalidad propia, una estructura social y económica con intereses y un Estado con una forma política concreta. Considerar los diversos caminos para una colaboración lo más estrecha posible con el resto de Europa no es renunciar a nuestra condición de europeos; es valorarla debidamente.

(Continúa en la página siguiente.)



## CLAUSURA DE LAS REUNIONES DEL C. E. D. I.

(Continuación de la pág. anterior)

Por eso España se felicita de albergar tan a menudo a vuestras tareas. Realmente, el CEDI, a la vuelta de una docena de años, ha realizado una tarea extraordinaria. A lo largo de estos años muchas cosas han ocurrido en el mundo; pero todo ha venido a confirmar el acierto de vuestros fundadores y la utilidad de vuestros trabajos.

Hemos de aplaudir el «examen realista» de los problemas que aquí se ha hecho. De él nos felicitamos todos, y muy en particular los que en estos días decisivos tenemos responsabilidades de gobierno.

Es, pues, con la especial gratitud del Gobierno español, que tengo la honra de declarar, en su nombre, clausurada la duodécima reunión del CEDI.»

### Sesión de la mañana

La sesión de la mañana se celebró bajo la presidencia del Ministro Subsecretario, don Luis Carro Blanco. Comenzó con la intervención del catedrático de la Universidad de Zaragoza, don Luis García Arias, quien disertó acerca de «La China y la Unión Soviética». El conferenciante hizo un análisis de la situación mundial, la guerra nuclear, la coexistencia pacífica y las vías para la constitución del comunismo, que hoy conoce tres formulaciones: la dogmática china, el revisionismo occidental y la posición intermedia de la Unión Soviética.

Después habló el archiduque Otto de Habsburgo acerca de la situación en el Extremo Oriente. Finalmente se pasó a discutir los temas del día.

### Sesión del domingo

En la sesión de la mañana del domingo ocuparon la presidencia el ex ministro alemán y vicepresidente de la organización, doctor Merkat; el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; el ex Ministro Raimundo Fernández-Cuesta y el presidente internacional del CEDI, señor Michelet; mister John Redgers, diputado del Parlamento inglés, y el doctor Jaeger, vicepresidente del Bundestag alemán. Entre las personalidades asistentes, además de las que concurrieron el día anterior, se encontraban el ex Ministro señor Ruiz Giménez y el embajador de España en Paraguay, señor Giménez Caballero.

En primer lugar, el director del Instituto de Estudios Políticos de Madrid, don Jesús Fúyo, leyó su ponencia sobre «El encuentro de dos mundos y sus consecuencias para Europa». Comenzó diciendo que en rigor cabe pensar que lo que venimos llamando la mutación de Europa es en muy buena medida la resultante de ese gran conflicto, siendo así que, de otro lado, ese mismo conflicto en su génesis histórica es, en cierta manera, una extrapolación a escala universal de las tensiones internas de la vida europea. Europa y toda la gama de procesos en lo espiritual y en lo material, en lo cultural y en lo económico, en lo político y en lo técnico, ha sido el centro del dinamismo histórico de la civilización moderna.

A la altura de la década de los sesenta se puede hablar de una mutación de Europa, porque el esquema bipolar de tensión hegemónica entre las dos grandes superpotencias: los Estados Unidos y la Unión Soviética, aparece rectificado en muchos aspectos importantes, y aun cuando no haya perdido su papel de máximo fac-

tor ha puesto en libertad masas de fuerzas, atmósfera de ideas y elementos revolucionarios que ya no encajan, por lo menos holgadamente, en el esquema simplista de la teoría de los dos mundos.

Intervino después el diputado británico John Berger, y a continuación el doctor Merkat invitó al Ministro Secretario General del Movimiento a que dijera unas palabras a los reunidos. José Solís se refirió a la necesidad de que se suprima toda clase de egoísmos económicos y de celos políticos en las relaciones entre países europeos, para ayudar a una unidad. Habló de la necesidad de impedir que el colonialismo humano de Europa se ha sustituido, incluso con ayuda de algunos países, por un colonialismo inhumano comunista. Dijo que había que impedir la infiltración comunista en la sociedad occidental, tanto en lo político como en lo social, lo cultural y lo económico, y terminó pidiendo colaboración entre todos los grupos europeístas, para dar un sentido político de creación a su labor.

El doctor Merkat, como final, hizo un resumen de la sesión.

La sesión de la tarde del domingo fue presidida por el Ministro de Comercio, señor Ullastres, y en ella intervinieron diversos oradores, cerrando el Ministro de Comercio con un breve discurso, en el que dijo que España quiere ser parte de Europa, no sólo por conveniencias materiales, sino también para participar en la tarea que tiene ante la construcción espiritual de los distintos continentes.

Las palabras finales del señor Fraga Iribarne fueron acogidas con una gran ovación.

## Homenaje en Oviedo y La Felguera a Sabino Alonso-Fueyo

HOY PRONUNCIARA UNA CONFERENCIA EN EL COLEGIO "LASALLE"

OVIEDO.—Se ha rendido un homenaje popular de afecto y simpatía al director del diario ARRIBA, de Madrid, don Sabino Alonso Fueyo. Consistió éste en una comida, a la que asistieron numerosas representaciones, los directores de los diarios locales y profesionales del periodismo.

Al final, el delegado provincial de Información y Turismo, señor Fernández, ofreció el agasajo y resaltó los méritos del homenajeado. El señor Alonso-Fueyo agradeció con sentidas palabras la atención que le dedicaban. (Cifra.)

LA FELGUERA.—El Pleno de la Corporación Municipal de Langreo ha rendido un homenaje al ilustre periodista asturiano, director del diario ARRIBA, de Madrid, don Sabino Alonso-Fueyo, natural de este concejo. Ofreció el acto el Alcalde, que hizo entrega de un delicado presente al ilustre escritor, que pronunciará esta tarde una conferencia. Hoy, día final de los actos de homenaje en honor del señor Alonso-Fueyo, pronunciará una conferencia en el salón de actos del Colegio La Salle, de la Felguera. Se han recibido numerosas adhesiones de entidades culturales y recreativas de todo el concejo. (Cifra.)

## HAN DADO COMIENZO EN TODA ESPAÑA LAS ELECCIONES DE ENLACES SINDICALES

Se han proclamado más de 441.600 candidatos en cincuenta y dos provincias

Ayer dieron comienzo en toda España las elecciones de Enlaces Sindicales, que durarán hasta el próximo día 15. Como se sabe, se vota en todas las Empresas con un censo desde seis trabajadores en adelante. En Madrid, entre las Empresas de mayor importancia, se votó en Standard Eléctrica, fábricas de cerveza El Aguila y Mahou y Hotel Ritz.

En Standard Eléctrica las votaciones dieron comienzo a las siete y media de la mañana, y en ellas han participado cerca de 9.000 votantes, que elegirán 48 Enlaces entre los 115 candidatos proclamados. El resultado de la elección no se conocerá hasta hoy.

En El Aguila 867 electores votaron para designar 36 Enlaces.

El Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, José Fernández Cela, visitó algunos de los locales donde se celebraban elecciones, siendo informado detalladamente de la marcha de las mismas, que, en general, se llevaron a efecto con toda tranquilidad. En algunas Empresas la lista de candidatos figuraba en grandes pizarras, calculándose que en la mayor parte de las Empresas madrileñas se han presentado tres por puesto.

Para hoy se anuncian elecciones de Enlaces en el Banco Hispano Americano, Sociedad General de Autores, Metro, Telefónica, Prensa Española, Prensa del Movimiento, «Boletín Oficial del Estado», Agencia EFE, Prensa Castellana y Movierecord.

### Proclamación de candidatos

A las doce de la noche del sábado, la Junta Nacional de Elecciones Sindicales había recibido de cincuenta y dos provincias españolas confirmación de haberse proclamado en la totalidad de ellas 441.600 propuestas aceptadas de candidatos para la elección de Enlaces Sindicales. Esta cifra se aumentará ligeramente, ya que la gran cantidad de comunicaciones a dicha hora impidió totalizar por completo dos o tres provincias.

Como se sabe, los proclamados podrán ser elegidos por votación para cubrir 200.000 puestos de Enlaces Sindicales. La cifra de 170.000 ha quedado ampliada, ya que los Delegados Provinciales de Sindicatos están facultados por el reglamento electoral para ampliar la representación en aquellos centros de trabajo que por las características de su explotación, ubicación geográfica o preponderancia de alguna categoría profesional lo aconsejen.

La provincia de mayor porcentaje de proclamados ha sido Alicante, que en 4.296 centros de trabajo ha proclamado 43.780 candidatos para 6.635 puestos a cubrir, lo que

representa casi siete candidatos por puesto.

Madrid, con 14.860 centros de trabajo y 32.431 puestos de Enlaces ha proclamado 65.729, 2,2 por puesto.

Barcelona, con 30.960 centros de trabajo y 52.454 puestos, proclamó 112.512 candidatos, o sea 2,6 por puesto.

Zaragoza proclamó 14.525 candidatos para 4.895 Enlaces en 3.071 centros de trabajo, 3 por puesto.

Asturias ha proclamado 15.960 candidatos en 2.492 centros de trabajo, para 5.846 puestos de Enla-

ces, o sea 3 por puesto.

En Santander se han proclamado en 1.470 centros de trabajo 11.949 candidatos para 3.002 puestos, lo que representa un 3,6 por puesto.

Otros datos referidos a provincias más pequeñas son los siguientes: Vitoria, con 749 centros de trabajo proclamó 7.120 candidatos para 1.529 puestos de Enlaces, casi 5 por puesto. Y Teruel ha proclamado a 1.976 candidatos para 637 puestos en 344 centros de trabajo, lo que representa 3 por puesto.

## POSIBILIDAD DE UN ACUERDO TURISTICO HISPANO-ITALIANO

SERIA CONVENIENTE, ENTRE OTRAS COSAS, PARA UN PLAN DE PROPAGANDA CONJUNTA

Declaraciones en Roma del Subsecretario español de Turismo

El Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez-Acosta, ha regresado de Italia, una vez terminada su visita a aquel país invitado por el ENIT (Ente Nacional Italiano de Turismo). Acompañó al señor Rodríguez-Acosta en este viaje el jefe del Servicio Exterior del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Mayans.

Durante su estancia en Roma, el Subsecretario español ha mantenido contactos con las autoridades oficiales y paraestatales del turismo italiano, así como con los máximos representantes de la industria turística de aquel país. Los interlocutores italianos del señor Rodríguez-Acosta han quedado especialmente impresionados al constatar las posibilidades de inversión de capitales extranjeros en actividades de tipo turístico en España.

Esta misma falta de limitaciones ha sido puesta de relieve por los periódicos italianos al dar cuenta extensamente de una conferencia de Prensa celebrada por el Subsecretario español de Turismo y a la que asistieron destacadas personalidades de la Prensa turística italiana, así como de la radio y televisión. El señor Rodríguez-Acosta destacó en esta conferencia las actividades del Ministerio de Información y Turismo en orden al mejoramiento de la hostelería española, desarrollo de la infraestructura turística, promoción de las Escuelas de Formación Profesional relacionadas con el turismo, reconstrucción y conservación de monumentos, Ruta Jacobea, construcción de nuevos establecimientos, propaganda turística, etcétera.

Respondiendo a una de las preguntas que se le formularon, el Subsecretario aludió a la posibilidad de un acuerdo turístico hispano-italiano, que no solamente sería aceptable—dijo—, sino también conveniente para un plan de propaganda conjunta, por ejemplo en América; propaganda que resultaría beneficiosa para los dos países, ya que es difícil, viniendo de fuera de Europa, que se visite España sin visitar Italia y viceversa. Antes de salir para España, los

señores Rodríguez-Acosta y Mayans rindieron homenaje a la memoria de Su Santidad Juan XXIII, orando en la Basílica Vaticana ante los restos mortales del fallecido Pontífice.

Durante su viaje por Italia, el Subsecretario español de Turismo mantuvo interesantes conversaciones en Milán, Florencia y Venecia con los presidentes de las respectivas organizaciones provinciales del turismo italiano.

## Convenio Colectivo en Radio Madrid

En la Delegación Provincial de Sindicatos se ha efectuado la firma del Convenio Colectivo de Trabajo de «Radio Madrid», de la Sociedad Española de Radiodifusión.

Las conversaciones del Convenio se han desarrollado en un ambiente de franca cordialidad y recíproca comprensión, abordándose el estudio de los problemas con un espíritu altamente constructivo. Todos los acuerdos fueron aprobados unánimemente por las representaciones Económica y Social.

En dicho Convenio se han establecido importantes mejoras para el personal de Radio Madrid: un plus de hasta un 60 por 100 de los salarios base, reducción de la jornada de trabajo, retribuciones para el personal especialista, jubilación del personal mayor de sesenta y cuatro años con la totalidad de sus emolumentos reales, creación de nuevas categorías profesionales y nuevo régimen de ascensos.

Al acto de la firma del convenio asistieron, con el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, el Vicesecretario de Ordenación Social, señor Figueras, y el Secretario del Sindicato Provincial de Transportes, señor Fontcuberta. El Delegado Provincial de Sindicatos felicitó a los componentes de la Comisión deliberadora y a su presidente por el acuerdo, que tanto favorece a sus empleados.

## EMBAJADA DEL BRASIL CANCELADA LA RECEPCION

Con el testimonio de profundo dolor por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, el Embajador del Brasil comunica que queda cancelada la recepción de despedida que debería tener lugar el miércoles día 12 de los corrientes en la sede de la Embajada.

Madrid, 4 de junio de 1963.

Ayuntamiento de Madrid



(Continuación de la página 1)

ministrados los Santos Sacramentos, que recibió el pasado viernes con gran fervor, ya que, según manifestó, «quería morir como un auténtico caballero español».

Los funerales de cuerpo presente por su eterno descanso se celebraron ayer, lunes, a las seis y media de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de las Mercedes, de Las Arenas.

### El entierro

**LAS ARENAS (Bilbao).** (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Julio Campuzano).—Al filo de las seis y cuarto de la tarde llegaba a la residencia del fallecido embajador permanente en la ONU el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. Minutos después lo hacía el Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao.

Ante la presidencia, una gran multitud se apiñaba y hacía patente con su presencia la estima que tenía a este hombre sencillo, este hombre de bien, que nunca olvidaba a su tierra y nunca dejaba de estar en primera línea de acción y pensamiento por este Bilbao, que lo tenía metido en su corazón.

La comitiva fúnebre se puso en camino hacia la iglesia de las Mercedes, de Las Arenas, a las seis y media de la tarde. Un toque de clarín puso firmes a las compañías de Infantería, Artillería y Automovilismo que rendían homenaje de capitán general con mando en plaza al ilustre diplomático fallecido.

Representaba a Su Excelencia el Jefe del Estado el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. Tras la presidencia oficial, integrada por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Guillermo Candón Calatayud; Presidente de la Diputación Provincial, señor Careaga; Alcalde de la villa, señor Hurtado de Saracho, y Comandante Militar de Marina, señor Cervera, seguía la presidencia familiar, presidida por el hermano del finado, don Enrique, y otros parientes y afectos; el Ayuntamiento de Guecho, con el pendón de la ciudad; Diputación Provincial de Vizcaya, a la que se incorporó el Presidente de la Diputación de Madrid, marqués de la Valdivia; representaciones y jerarquías militares; Capitán General de la VII región militar de plaza y provincia, general Fernández de Córdoba; de Navarra; prelado de la diócesis, monseñor Uripide, y de Santander, monseñor Beitia.

«Niños» y maceros de la Diputación dieron escolta al féretro, que fue sacado a hombros de miembros de la Casa de Misericordia hasta la carroza fúnebre, que se encontraba materialmente orlada de coronas de flores naturales.

Trasladado el cadáver a la iglesia de las Mercedes, de Las Arenas, en la misma ocupó lugar destacado al lado de la Epistola el Ministro señor Castiella, y al lado del Evangelio, los prelados monseñores Uripide y Beitia.

Se celebraron oficios funerales de cuerpo presente, entonando el coro motetes y obras de Perossi y Reficce.

Terminados los pios sufragios, ante el féretro y autoridades desfilaron las fuerzas que habían rendido honores de capitán general al finado, y a continuación fue trasladado el cadáver al cementerio de Vista Alegre, de Bilbao, donde recibió cristiana sepultura.

El Pleno de la Diputación Provincial de Vizcaya, en sesión celebrada en el día de ayer, adoptó el acuerdo de nombrar hijo predilecto de la provincia de Vizcaya al excelentísimo señor don José Félix de Lequerica.

### Honores de Capitán General

Decreto de la Jefatura del Estado de 10 de junio de 1963 por el

## DON FELIX DE LEQUERICA MURIO EL DOMINGO EN SU CASA DE LAS ARENAS

que se dispone la rendición de honores militares de Capitán General con mando en plaza al cadáver de don José Félix de Lequerica y Erquiza.

«En atención a los relevantes servicios prestados a la Patria por el insigne hombre público don José Félix de Lequerica y Erquiza, y para honrar su memoria,

Dispongo:

Artículo único.—Se rendirán los honores militares fúnebres de Capitán General con mando en plaza al cadáver del que fue ilustre político, don José Félix de Lequerica y Erquiza.

Así lo dispongo por el presente decreto dado en Madrid a 10 de junio de 1963. — FRANCISCO FRANCO.»

### FUENTE IMPRESION EN LA NUEVA YORK

**NUEVA YORK.** (Especial para ARRIBA).—Ha causado fuerte impresión la noticia del fallecimiento de don José Félix de Lequerica. El diario «New York Times» publicó ayer una amplia nota biográfica recordando la larga carrera diplomática del ilustre desaparecido, desde esos días, ya lejanos, del verano de 1936, cuando Lequerica ofrece sus servicios al General Franco, hasta esa última sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, a la que aún asistió antes de su último regreso a España, a finales del año pasado, destacando su labor como embajador de España en París, Ministro de Asuntos Exteriores al término de la guerra y embajador de España en Washington. La nota destaca que Lequerica fue un diplomático que supo combinar «la sagacidad con el encanto personal, elocuente, y no exento de fino humor». Así es como, sin duda, le recuerdan los muchos amigos que ha dejado atrás en las Naciones Unidas, donde el representante permanente de España se había

convertido en una de sus personalidades más destacadas.

El viernes por la mañana se celebrará una misa en sufragio de su alma en la catedral neoyorquina de San Patricio.—G. B.

### Elogios en la Prensa francesa

Especial para ARRIBA

**PARIS.**—La muerte de don José Félix de Lequerica ha dado motivo a que aparezcan en la Prensa francesa una serie de amplios comentarios en torno a la vida y a la personalidad del ilustre político y diplomático español.

«Ya no veremos más—escribe «L'Aurore»—en el fondo de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en la última fila, la alta silueta pensativa del aristócrata español que representaba en Manhattan, el Gobierno del General Franco, y que el azar del orden alfabético había curiosamente conducido a sentarse al lado de los sudaneses.»

Relata luego los diferentes pasajes de su condensada existencia de hombre de Estado, y acaba elogiándolo así:

«Su sentido de la diplomacia hizo aún maravillas más tarde, cuando en Washington el embajador Lequerica llevó a bien las negociaciones que debían terminar en la conclusión con los Estados Unidos de acuerdos de asistencia económica y militar, por los cuales España ocupaba el lugar que le corresponde en toda lógica en el seno del bloque occidental.»

La Embajada de España en Francia, que desempeñó don José Félix de Lequerica, sirvió para que los franceses estimaran y respetaran el talento y la bondad de nuestro representante. En época difícil cuando el Gobierno estaba en Vichy, el señor Lequerica pudo salvar a innumerables ciudadanos de una muerte segura y de un encarcelamiento. Intermediario humano y comprensivo en las negociaciones para el armisticio de 1940 en

tre Francia y Alemania, su obra y su acción no pueden por ello quedar olvidadas cuando el destino se lleva al hombre.

M. DE A.

### Un minuto de silencio en la ONU

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.**—Los miembros de la Comisión de Presupuestos de la Asamblea General de las Naciones Unidas han guardado un minuto de silencio en memoria de don José Félix de Lequerica, representante permanente de España en las Naciones Unidas, que falleció ayer en Bilbao.

El presidente de la Comisión, J. P. Bannier (Países Bajos), declaró que la noticia de su muerte había sido «una triste noticia totalmente inesperada». A continuación Bannier explicó a grandes rasgos la carrera del señor Lequerica como abogado y periodista, más adelante como diplomático y durante varios años Ministro español de Asuntos Exteriores.

El delegado de los Países Bajos puso de relieve que el señor Lequerica fue el primer representante permanente de su país después del ingreso de España en las Naciones Unidas, en 1955. Terminó diciendo que el representante español ha estado ausente de las Naciones Unidas, a causa de su enfermedad, desde el pasado mes de diciembre.

### Emocionado recuerdo del delegado portugués

El embajador de Portugal cerca de las Naciones Unidas, doctor Vasco Vieira Garin, ha pronunciado ante la Comisión Administrativa y Presupuestaria de las Naciones Unidas la siguiente alocución en emocionada memoria de Lequerica:

«Señor presidente: La Delegación de Portugal ha solicitado el privilegio del uso de la palabra con el objeto de rendir tributo a la memoria del finado Embajador don José Félix de Lequerica, que habiendo sucedido en su nativa ciudad de Bilbao, ha creado un vacío en el círculo de estadistas y diplomáticos de su Patria que será muy difícil de llenar.

Mi Delegación estaba ligada a él por lazos especiales, no sólo porque el embajador Lequerica representaba con distinción, en esta Organización, una nación hermana de la nuestra—creada y nutrida en el mismo crisol de experiencia histórica y en la persecución de los mismos ideales nobles que nosotros compartimos con ella hoy día—, sino también porque el fallecido embajador Lequerica era, además, un verdadero y sincero amigo de Portugal por sí propio.

En una larga vida, plena de actividades en la política y la diplomacia, el embajador Lequerica se dedicó con altruismo al bien de su país; fue un auténtico y gran patriota que puso los intereses nacionales de su Patria sobre cualquier otra cosa.

En esta Organización, donde él era universalmente estimado y respetado, la personalidad familiarmente afable de este veterano colega sobresalía por su impresionante cultura y elocuencia en los debates y por su infatigable cortesía, gentil en el discurso y calurosamente generoso en privado, su pérdida se sentirá por todos. Para mí, personalmente—afirmó el representante lusitano—, la pérdida de tan entrañable amigo es una de las más tristes ocasiones.

Mi Delegación—concluyó el doctor Vieira Garin—ofrece sinceras y sentidas condolencias a los distinguidos representantes de España y a su Delegación, y pide que éstas sean transmitidas también al Gobierno de su país, así como también a la afligida familia del finado embajador Lequerica.»

El representante español, don José Luis Pérez Ruiz, contestó en nombre del encargado de Negocios, don Jaime de Pinés, que estaba indispuerto, dando las gracias al Presidente y al embajador de Portugal y prometió, «como es mi deber, comunicar estas manifestaciones al Gobierno español y a la familia del señor Lequerica».

### Portugal le estimaba "sincero amigo"

**LISBOA.**—Los periódicos portugueses publican comentarios neológicos del diplomático español don José Félix de Lequerica, acompañados de extensas biografías.

El diario semioficial «Diário da Manhã» escribe: «Con la muerte de don José Félix de Lequerica pierde España uno de sus mejores diplomáticos y hombres públicos, y Portugal un sincero amigo.»

El periódico independiente «O Século», después de calificar al señor Lequerica como «uno de los más brillantes diplomáticos españoles de la actualidad», destaca su participación en los debates de la ONU, y afirma que «Portugal le debe una actitud de leal, firme e inteligente amistad. Lequerica nunca dejó de mostrar la razón que nos asistían cuando algunos energúmenos africanos y europeos acusaban y denunciaban nuestra posición en África y nos cubrían de calumniosas falsedades. España pierde una figura de la más alta representación intelectual, política y diplomática, y Portugal pierde un amigo verdadero».

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO SUBSECRETARIA DE TURISMO SUBASTA

Resolución de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo por la que convoca subasta para la adquisición de una máquina de componer, una máquina rotuladora, una máquina de plastificar, un equipo de perforadora y otra encuadernadora y una máquina impresora, con destino a la Imprenta de este Ministerio, por un importe de 985.000 PESETAS.

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interesa pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o Provincia, dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo. La apertura de los sobres se celebrará, en sesión pública, en el despacho del ilustrísimo señor Subsecretario de Turismo, a las 10 horas del día siguiente a aquel en que se cierre el plazo de admisión de ofertas.

Todos los gastos que origine esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 30 de mayo de 1963.



**EL EXCELENTISIMO SEÑOR**

## Don José Félix de Lequerica y Erquiza

Embajador Delegado Permanente de España en las Naciones Unidas, Vicepresidente de las Cortes Españolas, ex Alcalde de Bilbao

Falleció, bajo el Manto de la Virgen del Pilar, en Las Arenas (Guecho), el día 9 de junio de 1963

A los setenta y tres años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

## R. I. P.

Su esposa, excelentísima señora doña Josefina Ramírez; hermanos, ilustrísimo señor don Enrique y excelentísima señora doña María Teresa; hermanos políticos, ilustrísima señora doña María del Pilar de Careaga y Basabe, excelentísimo señor don Nicolás Zorrilla, doña Nemesia y doña Angelita Ramírez; sobrinos y demás parientes

RUEGAN una oración por su alma.

El oficio funeral y misa de cuerpo presente por su alma se celebraron el lunes día 10, a las seis y media de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de las Mercedes, de Las Arenas-Guecho (Vizcaya), y acto seguido se inhumó el cadáver en el panteón de familia del cementerio de Vista Alegre, de Bilbao.

Varios señores Prelados se han dignado conceder indulgencias.

Domicilio: Muelle, núm. 1, 4.º izqda. Las Arenas.



## LEALTAD A LA TIERRA NATIVA

BILBAO. (Crónica de nuestro corresponsal.)—Si nos obligaran a resumir en una las virtudes humanas de este amigo, por tantos conceptos ilustre, que acaba de morir, no vacuáramos: su lealtad a la tierra nativa, hasta el punto de que allá en remotos meridianos, entre los rincones de las grandes urbes, gustaba imaginar semejanzas, a veces derivadas más de su corazón que de su clara medida mental: «De su pueblo es uno», escribía Lequerica—y con cuanto bueno espontáneamente realiza, en grupo o individualmente, a su pueblo sirve. A las tradiciones y normas locales se sujeta gustoso quien es heredero de un capital impuesto de improvisar: la tradición y las cosas del pasado, más propio, cercano, ambio inmediato, sí; pero ante todo, nación, patria, España en nuestro caso».

Mucho hemos oído y leído del gran español y bilbaíno. Esos conceptos, tan distantes de ciertos localismos chatos, nos dan la medida del hombre que supo trazarse la norma—como muchos—pero acertó a servirla con obras como pocas, no amparándose en vagas ideologías ni apoyaturas multitudinarias, sino en cualidades personales, título necesario y suficiente para gobernar si se hermanaban, con un fervor tenaz en el mejor servicio de nuestra Patria.

Pues aunque suponga insistir en lo que recogía ayer Radio Nacional en su nota biográfica, recordaremos algo que abundó también en este sentimiento de lealtad a su pueblo algo que presenciamos muy de cerca. Fue cuando ocupaba un puesto importantísimo en la política internacional española. Lequerica solicitó una gracia que le fue concedida: seguir siendo concejal del Ayuntamiento de Bilbao, que años antes había presidido; no un concejal nominativo, ornamental—aunque mucho brillara por él la Corporación—, sino un regidor más, con participación activa, insistida, en los asuntos de la villa, en cuanto lo consintieran sus más graves ocupaciones, y desde un escaño más, junto a los restantes ediles de Bilbao, Lequerica opinaba, sugería, votaba, y casi siempre hallaba la ruta mejor en los problemas locales. Una medida urbanística, el régimen interior, la adquisición de un cuadro para el Museo, o los términos del programa de fiestas, le solicitaban con absoluta gravedad.

Como le han solicitado siempre los problemas universales de la cultura—de las letras y de las artes—, y por supuesto, ese insoslayable problema del más allá, que Lequerica ha sabido afrontar con cristiana sencillez, como se debe, que ya Pascal nos enseñó que «se muere sólo». Lequerica se amparó los últimos días bajo el manto de Nuestra Señora del Pilar—madre de agonizantes—, mientras se tejía el hábito de la Vera Cruz—la más antigua Cofradía de Bilbao—con destino a un cuerpo que había conocido elevadas circunstancias sociales.

Por supuesto que Lequerica ha de ser objeto de largos estudios por su intervención en sucesos fundamentales de la Historia española contemporánea. Nos vamos a permitir recordar hoy dos aspectos, en cierta manera actuales, y en mayor medida clarividentes. Primero, su actuación en 1913—veintitrés años tenía el joven diputado por Toledo—, cuando las naciones, a semejanza de la hora presente, continuaban en la campaña calumniosa iniciada años

atrás, con motivo de los sucesos de Barcelona, fermento circunstancial de la permanente leyenda negra. «The Nation» arremetió implacablemente contra Maura, y Lequerica, que siempre tuvo un culto ejemplar de lealtad a sus jefes y sus amigos, respondió con un artículo, exigió a la revista su publicación y mereció los mayores elogios.

El segundo recuerdo procede también de la pluma clara, cierta, propia de un hombre que tiene esquemas mentales bien cimentados. Atendimos a su libro «Soldados y políticos», colección de artículos de Prensa en los que como el título indica, afrontaba por los años 1926-28, aspectos de la gobernanza todavía vigentes, y quien sabe si con valor de permanencia, por aquello que explicaba Don Quijote, alterando el «maravilloso silencio» de la casa de don Diego, a vueltas con las armas y las letras. Queremos decir que el criterio expuesto por Lequerica en un libro que alguien calificó como «breviario contra confusiones», entraña una serie de ideas luminosas para los más difíciles rumbos políticos. Son ya se imaginará el lector, avisados conceptos sobre la vida de los pueblos, sólo que la perspectiva no permite hoy consideraciones tan humanas y aun divagantes que puedan estorbar el paso a la oración.

GARCIA EZPELETA

## JUAN XXIII, PEREGRINO EN SANTIAGO

### ESTUVO ANTE LA TUMBA DEL APOSTOL EL 23 Y 24 DE JULIO DE 1954

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Crónica de nuestro corresponsal.) En estos tristes momentos se evoca la presencia en esta misma ciudad y basílica de monseñor Angelo Giuseppe Roncalli, el venerable cardenal patriarca de Venecia, que fue peregrino a la tumba del Santo Patrón de España.

Fue en el mes de julio de aquel memorable Año Santo Jacobo de 1954 cuando el que luego había de ser Papa de la cristiandad se posttraba, vehemente de emoción, ante el sepulcro y abrazaba la imagen pétrea del Santo. Y cantaba en unión de los peregrinos y recibía las insignias de Hermano Mayor de la Archicofradía del Santo Patrón. El más ilustre peregrino del siglo XX fue al mismo tiempo el más sencillo y humilde de los romeros. En la catedral, cumplida su peregrinación, la cámara fotográfica recogía para la posteridad la estampa humana de dos peregrinos de tan distinta condición, pero hermanados en una misma ofrenda. Monseñor Roncalli daba a besar su pastoral anillo a un cansado caminante que se apoyaba en una cruz de madera, de la que colgaban las clásicas calabazas.

A su paso por la Rúa del Villar, la gente le paraba para hacerle objeto de su respeto y simpatía, como presintiendo que unos cuantos años después habría de ser el Papa de la bondad y de la paz, templados ambos sentimientos en

aquella visita al santuario jacobeo.

En Santiago estuvo monseñor Roncalli—Juan XXIII, de imborrable recuerdo— los días 23 y 24 de julio de 1954. Fue huésped de honor del cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios, que siempre gozó de las especiales simpatías de este Pontífice que acabamos de perder.

Había prometido volver a Santiago cuando en las primeras horas de la festividad del Apóstol abandonaba, por imperativos del itinerario, esta ciudad. Tal promesa hizo a nuestro cardenal. Y Su Santidad Juan XXIII se la recordó en varias ocasiones, al recibirle en audiencia en el Vaticano.

En recuerdo de aquella memorable peregrinación, el Ayuntamiento abrió una gran avenida que lleva el nombre de Juan XXIII. Es la última etapa del antiguo «Camino de Santiago», que finaliza al pie mismo de la fachada del Obradoiro de la catedral. Y con letras de bronce incrustadas en la piedra se perpetúa frente a la capilla de las Reliquias la reseña, ya histórica, de su excepcional visita a la basílica del Señor Santiago.

Esta ciudad tiene un vínculo especialísimo con la existencia del gran Papa Juan XXIII, y para siempre estará ligada al recuerdo del bondadoso Padre Santo.

José REY F. ALVITE

## EL ULTIMO RETRATO

Por Leandro DE LA VEGA

Aquel día—me lo dijeron escaleras arriba—la visita era de excepción, y por muy feliz circunstancia: don José Félix de Lequerica—quien siempre imaginaba uno preparando algún puñetazo dialéctico en la ONU—estaba posando para el maestro... Lo cual equivale a decir algo así como que la Historia se estaba ilustrando un capítulo por cuenta propia.

Tras un pequeño revuelo en el estudio, hubo que buscar de nuevo la compostura interrumpida. Don José Félix, antes de sentarse, estiró levemente su alta figura, armoniosamente encorvada de arriba a abajo, las manos en los bolsillos de la chaqueta, y dijo al pintor que podía componer el cuadro.

—Un poco más vuelto hacia la luz. Alza la cabeza un poquitín, ya sabes: mirando al libro azul. No cierres los ojos. Así. Eso es.

Como mecánicamente, Lequerica cumplió una a una todas las «órdenes». Frente al amplio ventanal la cabeza que estaba captando ofrecía a Vázquez Díaz un medio perfil en el que todos los rasgos más característicos estaban patentes: la frente alta y amplia, los ojos y la nariz en vigoroso conjunto aquilino que no admite el reposo, sobre todo los ojos, pequeños y a medio cerrar siempre, como en constante oleo, y aflorando su vivacidad al bloque desdibujado que conformaban sus gruesos párpados sin apenas pestañas y unas considerables bolsas apoyándose sobre los pómulos salientes.

Reposo general..., que apenas duró medio minuto. La quietud empezó a animarse por el balanceo del pie que colgaba de la pierna cruzada; luego las manos, abriendo y cerrándose primero, para acabar agitando en el aire como alas de paloma. Después, ya era todo...

—Oye, Daniel... ¿Qué te decía?... ¡Ah, sí; pues véras...

Lequerica ya era el torbellino habitual de movimiento y palabras. El lápiz del maestro quedó en suspenso. Dibujaba sobre el eterno tablero que unas veces apoya en las rodillas y otras en el soporte de un caballete. Sobre el papel, Lequerica ya era él mismo en una síntesis totalmente desconocida: quieto, como captado por el objetivo fotográfico, en una instantánea rapidísima; claro, en el momento exacto de una psicológica expresión característica. Los trazos que lo definen no son vigorosos, pero la obra—es Vázquez Díaz quien dibuja—constituye todo un triunfo de aprehensión psicológica en el difícil trance de captar un modelo tan imposible como puedan serlo las aspás de un ventilador en marcha.

Nuevas «órdenes». Todo un compendio de requiemientos que más bien podría sintetizarse, parodiando, en el lema de los estoicos: «Soporta y abstén-te».

Lequerica hablaba y hablaba. Su voz—esa voz que, como pocas, ha dado al nombre de España sonoridad de grito contundente ante el ataque—, un poco rayada, modulada en la crónica afonía que la caracterizaba, rememoraba deliciosamente:

—¡Unamuno! Pero hombre, si yo me estremezco cada vez que lo veo en tus cuadros. No lo puedo remediar: vuelve a correrme por la médula el mismo frío que me produjeron las dos veces que me examiné con él de griego... Las dos veces fueron en Deusto... Por cierto: compañero mío era en aquella ocasión Ángel Herrera... Herrera Oria, digo.

¿Qué habría capaz de dejar inmóvil a Lequerica? Sí, ¿qué cosa o quién haría el prodigio de interesarle hasta el punto de abstraerse y ofrecer a Vázquez Díaz el reposo que necesitaba en esa convulsa geografía del rostro?

La solución acababa de anunciarse. Los pasos que resonaban pausadamente en la escalera eran los de Rafael Sánchez Mazas. Un momento después la puerta abierta enmarcaba su fina figura de poderoso perfil en el rostro y resplandeciente de gris perla en el impecable traje.

—Señores: a todos, buenos días.

Hubo abrazos, preguntas... ¿Qué bien le vino a Lequerica esta momentánea libertad que trajo por delante Rafael!

Momentánea, sí. Pero ahora ya iba a ser otra cosa. Por fin el lápiz del maestro pudo correr a gusto. Italia, en la voz redonda y maciza de Sánchez Mazas, hizo el prodigio...

—¿Y aquel asombroso Leonardo y sus máquinas de guerra? Hasta anfibia las proyectó.

Aires, brisas aromadas de Mediterráneo, tras surgir del íntimo seno de una arca antigua, prodigiosa mente cincelada, trajeron los nombres y las cosas a vibrar deliciosamente en el ahora impresionante silencio del estudio: Leonardo y su «Gioconda»; Pietro de la Francesca—«¡calculaba una columna como un teorema matemático!»—; el Perugino, Florencia, Boticelli... Venecia... Sus años en Roma... ¿Quién no se inmoviliza?

Llegó después la esposa del político, y hubo nuevo revuelo. Ya no sería prácticamente posible la paz. Pero el retrato estaba virtualmente acabado. Una sesión más y podía pasar a la galería de grandes hombres que arrojan tanta fama al censo de Vázquez Díaz: Juan Ramón, Falla, Ortega, Unamuno, Rubén Darío, Baroja, Azorín...

Un retrato de urgencia, como cuando se dice «¡Ahora o nunca!», y luego resulta que iba a ser así: el último retrato.

## Asamblea Nacional de Administradores de Loterías de Loterías

ASISTEN A LAS REUNIONES EN LA CASA SINDICAL MÁS DE 300 REPRESENTANTES DE TODA ESPAÑA

En el salón de actos de la Casa Sindical inició sus tareas la tercera Asamblea Nacional de Administradores de Loterías, organizada por el Grupo correspondiente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas. Participan en la Asamblea más de 300 representantes procedentes de toda España.

La sesión inaugural estuvo presidida por el Presidente del citado Sindicato, Angel Sabador Roldán, con la Presidente del Grupo, doña Amparo Domech, y el resto de la Junta directiva, en la que figura doña María Prieto, viuda de Sanjurjo.

Después de unas breves palabras de la señora Domech, en las que mostró su satisfacción por el gran número de asistentes a la Asamblea, habló el camarada Sabador, quien puso de manifiesto su complacencia por presidir esta reunión, en la que van a plantearse los problemas que tienen actualmente los titulares de Administraciones de Lotería.

Terminadas las palabras de Sabador Roldán, ocupó la presidencia la señora Domech y la Asamblea inició sus trabajos con el estudio de la actual situación económica y desarrollo de las funciones de las Administraciones de Loterías.

## Clausura de la Asamblea del Grupo de Auto-Escuelas

En el salón de actos de la Casa Sindical se celebró la clausura de la II Asamblea Nacional del Grupo de Auto-Escuelas, integrado en el Sindicato de Actividades Diversas.

Presidió el acto, en nombre del Delegado Nacional de Sindicatos, el Inspector Asesor General de la Organización Sindical, Marcos Chacón, en compañía del director general de Industria, señor Elorduy.

El Presidente de la Junta del Grupo, señor San Rodrigo, dio lectura a las conclusiones adoptadas en la Asamblea, y en las cuales se solicita principalmente lo siguiente: Unificación de los sistemas de enseñanza y ejercicios de examen en esta actividad docente; represión de la clandestinidad; colaboración de las Auto-Escuelas con los organismos oficiales relacionados con la enseñanza de conducción, tráfico y circulación; creación de una Escuela de profesores en la especialidad; obligatoriedad de encuadramiento de estos centros en el Grupo Sindical y creación de un Tribunal disciplinario que controle la enseñanza y ética de los mismos.

Pronunció unas palabras el director general de Industria, señor Elorduy, manifestando su satisfacción por la unidad existente en este sector profesional de la enseñanza y su deseo de colaborar para la realización de sus aspiraciones. Subrayó también la responsabilidades de esta clase de labor docente, así como sus dificultades, y terminó afirmando que le agradaba este tipo de diálogos directos entre los representantes de la Administración y los administrados, prometiendo que haría cuanto pudiese para que las conclusiones de la Asamblea se convirtieran en realidad dentro de una armonía general de interés y necesidades nacionales.



## INFORMACION INTERNACIONAL

### BELAUNDE TERRY TRIUNFA EN LAS ELECCIONES PERUANAS

Ha obtenido el 35 por 100 de los votos emitidos y bastaba el 34 para el triunfo

LIMA.—Fernando Belaúnde Terry ha resultado elegido Presidente del Perú, según el escrutinio no oficial de las elecciones generales.

Hecho el recuento de más del 72 por 100 de los votos, Belaúnde Terry tenía 506.870 votos, en comparación con los 426.672 de Raúl Víctor Haya de la Torre, dirigente del partido aprista, y 357.690 del ex Presidente Manuel Odría. El cuarto candidato, Mario Samame Boggio, logró únicamente 13.021 votos.

Aunque «La Tribuna», órgano del partido aprista, critica duramente a la Junta Militar por las irregularidades cometidas en las elecciones de Cajamarca y Ancash, el periódico «La Prensa», anti-Belaúnde, está de acuerdo con los políticos en que el resultado de esas provincias no afecta para nada la mayoría lograda por Belaúnde Terry.

Según este resultado oficial, Belaúnde Terry ha logrado, aproximadamente, el 35 por 100 de los votos emitidos. El candidato que obtuviese el 34 por 100 de la votación total sería automáticamente declarado vencedor. (Efe.)

#### No hubo incidentes en las elecciones

LIMA.—Las segundas elecciones presidenciales y parlamentarias en el término de doce meses se han desarrollado sin incidentes, según los informes llegados ayer noche a la capital peruana, después del cierre de los colegios electores, salvo en los departamentos de Ancash y de Cajamarca, donde al

rededor de 200.000 electores no pudieron votar por no haber llegado las listas electorales a los respectivos colegios. El partido aprista ha pedido que las elecciones se anulen en los citados de-

partamentos y se trasladen a otra fecha posterior.

Según los primeros resultados parciales conocidos en Lima, Fernando Belaúnde, candidato de Acción Popular, ha obtenido 23.335 votos; el general Manuel Odría, 15.662; Haya de la Torre, 13.460, y Mario Samame, 683. (Efe.)

#### Reclamaciones por incidentes en dos Departamentos

LIMA.—La Junta Electoral nacional ha convocado a última hora de ayer una reunión de urgencia para examinar las reclamaciones presentadas por el partido APRA acerca de irregularidades cometidas en las elecciones presidenciales en dos departamentos del país.

El partido de Haya de la Torre denuncia haberse cometido irregularidades en Cajamarca y Ancash, departamentos donde cuenta con más influencia.

Los siete miembros que integran la Junta Electoral nacional se reunieron inmediatamente, sin que se haya dado a conocer todavía su decisión. (Efe.)

#### Informe sobre el mejoramiento de la enseñanza en El Salvador

PARIS.—El director general de la UNESCO, señor René Maheu, ha recibido con sumo interés un informe sobre el mejoramiento y extensión de la enseñanza en la República de El Salvador y que afecta a la construcción de escuelas, aumento del número de los alumnos, la campaña contra el analfabetismo y el perfeccionamiento del magisterio. El informe es obra del profesor español don José Lanza Diego, que presta sus servicios en la Asistencia Técnica de la UNESCO.

El profesor Lanza Diego ha cooperado con el ministerio de Educación de El Salvador en el establecimiento de un plan general de reforma de los estudios de magisterio. Gracias a ello, el año pasado fueron titulados 962 maestros y ese número será aumentado hasta la cifra de 1.200 por año.

En lo referente a la construcción de escuelas se ha aprobado la primera fase para la edificación de 620 nuevas aulas, ya en ejecución. En los próximos dos años se construirán 1.200 aulas más con una capacidad para 48.000 alumnos.

Estas medidas se complementarán con los estudios realizados por el profesor Lanza Diego para el planteamiento integral de la educación, en sus grados primarios, profesional, secundario y superior.

El director general de la UNESCO ha destacado que «en Hispanoamérica realizan una espléndida labor de asesoramiento dieciséis especialistas españoles que cubren las esferas de la enseñanza primaria, rural y urbana, la educación de los adultos, la formación del magisterio, la organización de la inspección escolar, las construcciones escolares y la enseñanza de las ciencias. España es un semillero en el que la UNESCO encuentra colaboradores para realizar su obra.» (Efe.)

### EL "FRENTE DE LIBERACION" DE QUEBEC NO HA SIDO TOTALMENTE DESARTICULADO

LOS "ULTRA" ANUNCIAN UNA OFENSIVA CONTRA LA POLICIA MONTADA

MONTREAL.—Aunque los jefes de la Policía municipal de esta ciudad habían anunciado que la red del Frente de Liberación de Quebec, movimiento separatista clandestino, había sido desarticulada en Montreal, los rumores sobre las actividades terroristas de dicho movimiento y sobre las represalias iniciadas contra él no han terminado.

Se han llevado a cabo otras dos detenciones de otros tantos sospechosos arrestados el jueves, seguidas de otras dos practicadas el sábado. Con ellas se eleva a 15 el número de personas que esta semana comparecerán ante el magistrado que instruye la causa contra los miembros del FLQ. Seis de ellas están acusadas de haber participado en los atentados con bombas registrados el 20 de abril contra un centro de reclutamiento del Ejército y de haber dado muerte al guarda de noche, Wilfred O'Neil. Desde el mes de marzo el Frente de Liberación de Quebec llevó a cabo otros tantos atentados que no produjeron víctimas.

En un manifiesto que ha dado a la publicidad el Frente de Liberación, admite que algunos de sus miembros han sido detenidos y anuncia que proseguirán los atentados y se llevará a cabo la operación «Crapaud», dirigida contra la Policía Montada del Canadá.

En este mismo manifiesto el FLQ rechaza toda responsabilidad por el envío de cartas amenazadoras contra los hoteleros de Ottawa durante la conferencia ministerial de la OTAN y niega también que depositase cargas de dinamita en los buzones públicos de Quebec.

#### Protección a los detenidos

Por otra parte, un pintor-decorador de Montreal, Guy Caza, de veintiséis años, acaba de crear un «Frente de Defensa del FLQ», cuyo objeto es prestar asistencia a toda persona sospechosa de pertenecer al FLQ y que sea detenida por tal razón por la Policía.

Caza ha afirmado que tiene la intención de ir a Nueva York para entrevistarse con los delegados de los países que recientemente han obtenido su independencia y conseguir que la ONU envíe un observador al juicio contra los miembros del FLQ que recientemente han sido detenidos.

Lo que parece dar ciertas garantías al FLQ es que la mayor parte de sus miembros identificados hasta ahora pertenecen a la «Junta para la Independencia Nacional de Quebec», organización legal de 5.000 miembros que condena el uso de la violencia.

Independientemente de esto han circulado rumores sobre la represión de que ha sido objeto el FLQ. Parece ser que uno de los jóvenes detenidos en la tarde del jueves fue brutalmente golpeado por la Policía durante el interrogatorio. La mayor parte de los abogados de los detenidos han afirmado que han tropezado con grandes dificultades para entrevistarse con sus defendidos. El periódico de Montreal «La Presse» se hace eco de los «tratos abusivos» de que se ha hecho objeto a los detenidos por parte de la Policía.

Jean Lesage, primer ministro de Quebec, criticó ayer la postura de la Prensa. «Si nosotros queremos mantener el orden en esta provincia—declaró—y conservar un régimen democrático es indispensable

que la Policía conserve el respeto y la estimación de la opinión pública.»

Lucien Saulnier, presidente del Comité Ejecutivo de Montreal, ha hecho a su vez una declaración en el mismo sentido afirmando que ninguna de las personas detenidas por este asunto había sido objeto de malos tratos.

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

#### Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para el proyecto de ampliación de la potencia radiada de la Emisora de TV en el Tibidabo (Barcelona), por un importe de PESETAS 13.000.000

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan diez hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 3 de junio de 1963.

### MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

#### Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para la instalación de un equipo repetidor de TV con destino a MONDONEDO (Lugo), por un importe de 150.970 PESETAS

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 7 de junio de 1963.

### ORGANIZACION SINDICAL

La Organización Sindical convoca concurso público para la adquisición de calzado con destino al personal subalterno dependiente de la misma.

El pliego de condiciones podrá recogerse en la Oficialía Mayor de la D. N. S., paseo del Prado núms. 18 y 20, de 10 a 13 horas, terminando el plazo de presentación de proposiciones el día 10 de julio, a las trece horas.

Madrid, 7 de junio de 1963.—El Oficial Mayor.

### Delegación Nacional de la Sección Femenina CONCURSO

Se anuncia concurso con carácter de urgencia para las obras de reconstrucción del colector de aguas de la Escuela de Orientación Rural de la Mujer «Onésimo Redondo», sita en Aranjuez, por un importe máximo de 504.029,35 pesetas.

El concurso se celebrará el próximo día 25, a las doce horas, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., Almagro, 36.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales pueden ser examinados en el Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Departamento de Asesoría Jurídica, de diez a doce.

Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día de hoy publica anuncio relativo a la subasta de las obras comprendidas en el «Proyecto del Tercer Depósito elevado en San Blas», con presupuesto de contrata de 2.981.874,96 pesetas. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127) hasta las 13 horas del día 2 de julio de 1963. La apertura de proposiciones tendrá lugar el día 3 de julio, a las 10 horas.

Madrid, 6 de junio de 1963.

Ayuntamiento de Madrid



## NOTICIAS BREVES de todas partes

Procedente de París ha llegado a Bruselas don Manuel Arburúa, presidente del Banco Exterior de España, que hoy inaugurará el nuevo local del Banco Español en Bélgica, situado en un moderno edificio de la plaza Bouckeres.

El periódico «Novedades», de México, informó ayer que una especial Misión comercial española se reunirá mañana con altos funcionarios oficiales para tratar de la compra de carnes mejicanas por valor de «millones de pesos».

La IV Feria Internacional de Lisboa fue inaugurada el domingo por el Presidente de la República portuguesa, con la participación de 23 países, entre ellos España, y con un total de cerca de 1.500 firmas expositoras.

El jefe del Gobierno griego, Constantine Karamanlis, ha visitado ayer al Rey Pablo para expresarle el deseo unánime del Gobierno de que sea cancelada la visita real a Inglaterra del próximo mes.

Noruega ha expresado a Gran Bretaña que no tomará parte en la proyectada conferencia sobre pesquerías, que se celebrará el próximo otoño en Londres, si a la misma no asisten España, Irlanda, Islandia y los países del Mercado Común Europeo.

Gundersen dijo también que Noruega desea que se celebre una verdadera conferencia europea sobre los problemas relacionados con la pesca. Añadió que no era posible encontrar una solución básica a los problemas pesqueros noruegos dentro de la EFTA.

La Comisión ejecutiva de la Unesco para la preservación de los monumentos de Nubia ha aprobado el proyecto sueco de levantar los templos de Abu Simbel y reconstruirlos en una zona alejada de la que inundarán las aguas del Nilo, cuando se termine la construcción del plan de la presa de Asuán.

Barcos cableros han comenzado la operación de colocación del primer cable telefónico trasatlántico que ha de unir directamente a Estados Unidos e Inglaterra. Tendrá una longitud de 3.500 millas y enlazará Tuckerton, Nueva Jersey, con Widemouth, Cornwall.

El profesor Gastón Ramon, especialista en microbiología, descubridor de la anatoxina y gran impulsor de la terapéutica contra la difteria, murió el pasado sábado en su domicilio de París.

La noticia se ha dado a conocer ayer en la Academia de Ciencias, de la que era miembro el profesor Ramon.

Se han registrado algunos incidentes, como consecuencia de los cuales ha habido que lamentar un herido, en la comunidad de Wemmel, próxima a Bruselas, donde se celebró una manifestación organizada por el Voskunie, grupo extremista flamenco, partidario del federalismo.

La Policía realizó una incursión en una galería ilegal, en Madison (Indiana), en la que practicó 143 detenciones. Fueron impuestas multas por valor de más de 180.000 pesetas y los agentes de la autoridad se incautaron de 200 gallos de pelea.

## Tropas y carros de combate comienzan a retirarse de Teherán

PARA HOY SE HA ANUNCIADO UNA HUELGA GENERAL

El Gobierno fija su posición en relación con los medios religiosos

TEHERAN.—Soldados y carros de combate han comenzado ayer a abandonar Teherán después de veinticuatro horas en que no se han repetido los disturbios que agitaron esta ciudad en la pasada semana.

Ochenta y seis personas, por lo menos, resultaron muertas y otras 193 heridas en Teherán como consecuencia de las violentas manifestaciones registradas, así como en Shiraz y en la ciudad de Qum. Muchas tropas y tanques continúan estacionados en el centro de la ciudad, pero las patrullas, fuertemente armadas, que recorren las calles desde el comienzo de los disturbios ya no se ven en las mismas.

Al mismo tiempo, el jefe del Gobierno, Assodolah Alam, ha anunciado que sus tropas dispararon y dieron muerte al dirigente de la tribu Mamasani, Abdolaz Zergampur, que organizó una rebelión antigubernamental en el sur del país.

Esta rebelión se oponía a los planes de reforma agraria del Cha como los manifestantes de la pasada semana en las principales ciudades de Persia. (Efe.)

### Tranquilidad en Persia

TEHERAN.—La situación es de tranquilidad en Persia. En Teherán, la reanudación de las actividades comerciales ha hecho huelga general.

Refiriéndose a fuentes competentes, la Prensa del país publica un informe en el que se fija la posición del Gobierno en relación con los medios religiosos. Los diarios afirman que «el Gobierno desea

mantener las mejores relaciones con estos medios, cuya inquietud actual carece de todo fundamento».

El informe condena después a los que «mezclan la política con la religión» y termina diciendo que «los medios religiosos gozan del respeto de todos» y que «el Gobierno desplegará sus esfuerzos para fomentar la actividad de los dirigentes religiosos para que puedan manifestarse en el terreno social, pero lejos de toda política».

Finalmente, el diario «Mehre Iran» señala que, entre las personas detenidas como consecuencia de las manifestaciones de la pasada semana, y cuyo número se eleva a 418, figura el ex diputado Ahmad Tabatabai Ghomi. (Efe.)

### Entrevista de Ben Gurion con el jefe de los observadores de la ONU

JERUSALEN.—Los repetidos incidentes registrados en las últimas semanas a lo largo de la frontera sirio-israelita, ha sido objeto de una entrevista entre el presidente del Consejo israelita, David Ben Gurion, y el jefe del Estado Mayor de los observadores de las Naciones Unidas, general Bull.

En los medios políticos de Israel se concede gran importancia a esta entrevista. Se cree saber que en el caso de que no dé resultados positivos la intervención del general Bull ante el Gobierno sirio, Israel recurrirá ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El temor a un veto soviético ha detenido a Israel hasta ahora a dar este paso. (Efe.)

## Reunión trimestral de los ministros de Hacienda de los «Seis»

FINALIZARA HOY Y SE ESTUDIARA LA ARMONIZACION DE LOS SISTEMAS FISCALES EN LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

SPA (Bélgica).—A primera hora de la tarde de ayer comenzó en el casino de Spa la reunión trimestral de los ministros de Hacienda de los «Seis», bajo la presidencia de Pierre Werner, primer ministro y ministro de Hacienda de Luxemburgo.

En estas reuniones, que no tienen carácter oficial, los ministros examinaron los problemas del Mercado Común que afectan a sus respectivos departamentos.

En la actual reunión, que finalizará hoy por la tarde, se estudiará la armonización de los sistemas fiscales en los países de la Comunidad Económica Europea y se tendrá el habitual intercambio de impresiones sobre la situación monetaria internacional. Es posible que se trate también del problema de las inversiones norteamericanas en los países del Mercado Común.

El ministro francés de Hacienda,

Giscard d'Estaing, planteó este problema en la reunión celebrada por los ministros en Baden Baden el pasado marzo; pero se duda que se proceda a un estudio profundo de este problema en la actual reunión. (Efe.)

### Con el «no» a Inglaterra, De Gaulle ha salvado la agricultura francesa

MELUN (Francia).—El ministro de Información, Alain Peyrefitte, ha manifestado que al «decir no» a la entrada británica en el Mercado Común el pasado enero, el general De Gaulle ha salvado no solamente a la agricultura francesa, sino a la de la Comunidad Europea misma.

En un Congreso regional del partido gaullista UNR, el ministro de Información añadió que la acción presidencial había salvado al Mercado Común de ahogarse en una zona atlántica de libre comercio, que pronto tendría un alcance mundial.

«Al decir no a los norteamericanos —continuó diciendo— se había negado a negociar con los tradicionales derechos de Francia a contar con un equipo de «Polaris». Una fuerza disuasoria francesa no solamente protege a Francia, sino que fortalece a la defensa occidental europea.»

Peyrefitte dijo también que «sería ruinoso» para Francia no contar con una fuerza nuclear propia.

Por su parte, el ministro de Obras Públicas, Marc Jacquet, que también asistía a la reunión, señaló que el progreso económico de Francia era debido a la estabilidad política que existía bajo el mando de De Gaulle. (Efe.)

## La Federación Sudárica pide a Inglaterra la independencia total

ADEN.—La Federación Sudárica, que tiene cuatro años de existencia, ha pedido oficialmente a Inglaterra la independencia total de aquí a 1969. En la propuesta formulada al respecto en Londres la Federación estipula que acepta el mantenimiento de una base estratégica británica en Aden, contra el pago de un arriendo.

Hasta ahora Inglaterra no ha pagado nada por los 10.000 soldados ingleses estacionados en Aden. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

## PELIGROSAS ILUSIONES

res podría servir de ilustración a la mala fe de Krustchev. Se llegó a un acuerdo tácito de suspensión de pruebas atómicas. Ya antes de comenzar Moscú realizó algunos ensayos, y en el otoño de 1961, mientras se estaba sentado a la mesa de conferencias, violó la tregua, desencadenando una serie de ensayos en Nueva Zembla y en Asia Central que culminaron con el estallido gigantesco de la bomba de cien megatones. ¿Bastaba algo más para demostrar que Krustchev había aprovechado el tiempo que hacía perder a los demás para proseguir sus trabajos atómicos y reforzar su potencial militar? Por lo visto, esto no bastó, puesto que se aceptó la Conferencia de Ginebra, con participación de diecisiete países, que se viene celebrando desde marzo del año pasado sin que se haya dado un paso, gracias a las negativas rusas. ¿En qué ha estado ocupado Krustchev durante este tiempo? Los discursos del mariscal Malinovsky y sus amenazas y alardes demuestran que el ministro soviético de Defensa no ha perdido su tiempo con ninguna modalidad seductora.

Para Krustchev, los quince meses de obstrucción en la Conferencia

ginebrina sólo tenían un valor: mantener la comedia a efectos de propaganda y como plataforma para maniobras más amplias. Después del discurso de ayer de Kennedy la opinión occidental quedará convencida de que todo va a marchar perfectamente y se olvidará que en Cuba hay 17.000 soviéticos; que el Laos está perdido para Occidente; que sigue existiendo el «muro de Berlín»; que los cohetes atómicos soviéticos apuntan al corazón de Europa; que la OTAN no funciona, y que el espíritu defensivo de Occidente se encuentra en su punto más bajo. ¿Quién recuerda que Manuisky dijo un día que el mejor medio de apoderarse del mundo no era lanzar una ofensiva contra un enemigo prevenido, sino adormecerle, primero, con iniciativas espectaculares de «paz», debilitarle, desmedularle, y cuando estuviera más desprevenido, golpearle con el puño cerrado rápidamente, brutalmente, hasta machacarlo? Señores burgueses: esto es lo que significa la «coexistencia pacífica» que Krustchev ofrece.

Dos personas de tendencia muy distinta y por razones opuestas han llegado a una conclusión muy diferente del roose-

veltiano optimismo de Kennedy, mandante de la OTAN, quien en su primer discurso oficial ha criticado la concepción del Presidente americano sobre la fuerza nuclear multilateral de buques de superficie armados de «Polaris». La idea le ha parecido «vulnerable» y hay que pensar que su opinión responde a un criterio profesional y no al muy discutible ideológico de que los soviéticos quieren la paz. Y otra, el laborista Wilson, quien acaba de entrevistarse en una atmósfera de confianza con Krustchev y opina que no cree en un acuerdo para la suspensión de pruebas nucleares. Y, verdaderamente, hay que pensar que si Krustchev inicia estos contactos no es sino como punto de partida para tratar de cuestiones que le interesan más: arrancarle al optimismo occidental todas las concesiones que pueda, debilitándole y desarmándole. ¿Que se afirma muy solemnemente por Kennedy que se será firme? Queremos recordar que hace sólo unos días el representante americano en la Conferencia de Ginebra afirmó que los Estados Unidos proseguirían su rearme y que el 8 de mayo la Comisión de Energía Atómica y el Pentágono anunciarían tres pruebas nucleares en Nevada. Una semana después, la Casa Blanca suspendió estas pruebas —ya se estaba cruzando la correspondencia secreta— y al lenguaje enérgico de Mr. Stille ha sucedido el sermón pacifista de Kennedy, quien toma por realidades sus peligrosas ilusiones.



# CONFERENCIA TRIPARTITA EN MOSCU A MEDIADOS DE JULIO

(Continuación de la página 1)

zas aliadas juntas durante la guerra pasada. La acumulación de tan terribles fuerzas destructoras no constituye, empero, ni la única ni, sobre todo, la mejor forma para asegurar la paz. «Debemos reexaminar nuestras actitudes —declaró el Presidente—. Como americanos nos repugna el comunismo en cuanto que negación de la libertad y dignidad personal. Pero —prosiguió— ningún Gobierno o sistema social son tan malos que su pueblo deba ser considerado como carente de toda virtud. La revolución no impide, pues, que existan intereses comunes. La Humanidad no está condenada.

## UNION DEL BLOQUE OCCIDENTAL

La guerra no es inevitable. No somos víctimas de fuerzas incontrolables, sino que podemos controlar dichas fuerzas. Nuestros problemas han sido creados por el hombre y pueden ser resueltos por el hombre. Y ante todo —declaró el señor Kennedy—, rusos y americanos están unidos por un rasgo común: el mutuo odio a la guerra. Nadie padeció más los horrores de la guerra —recordó el Presidente de los Estados Unidos— que la Unión Soviética. Por otra parte —declaró—, ambos pueblos nunca se hallaron enfrentados en un conflicto armado en la Historia pasada. Si hoy estallara una guerra, los pueblos americano y ruso serían los que padecerían los mayores estragos y rigores. La paz no requiere que cada hombre ame a su vecino; sólo exige que se viva juntos con recíproca tolerancia, haciendo de modo que las disputas sean resueltas por las vías de la negociación y de los acuerdos.

En fin, a la vez que el Presidente Kennedy enunciaba las condiciones en que, a su modo de ver, se debería tratar de alcanzar la coexistencia entre ambos bloques sobre la base del mutuo respeto, de la no injerencia en los asuntos de los demás pueblos del planeta y de la pacífica competencia entre los dos mundos, también indicó que los Estados Unidos se esforzarán siempre y seguirán esforzándose en mantener la paz al interior del bloque occidental. Empero, buen cuidado tuvo el señor Kennedy en subrayar con todo el énfasis necesario que América no entiende negociar por encima de las cabezas de sus aliados o a espaldas de sus intereses. «América no negociará a costa de sus asociados —declaró—, no sólo porque éstos son sus asociados, sino también porque nuestros intereses son recíprocos y convergentes. Nuestros compromisos y obligaciones en lo que atañe, por ejemplo, a la defensa de Europa occidental y de Berlín no han padecido modificación alguna, pues idénticos son nuestros intereses vitales.»

El discurso del Presidente Kennedy parece inspirarse ampliamente en la reciente Encíclica «Pacem in Terris», de la que recoge, incluso, casi literalmente, algunos de sus párrafos más notables. A la vez, cabe subrayar que estas palabras han sido dirigidas a Moscú en vísperas de la confrontación ideológica chino-soviética, siendo así que en ambientes allegados tanto a Delegaciones comunistas en las Naciones Unidas como a esferas americanas, se cree poder interpretar el mensaje de paz presidencial como un gesto de ayuda ofrecido al señor Krustchev en esta tan delicada hora para su régimen personal y su orientación política.

**«Resueltos a probar nuestra defensa»**

WASHINGTON.—El Presidente de los Estados Unidos formuló en

su discurso la seguridad de que se buscaba una suavización de las tensiones del mundo, sin dejar de estar en guardia por parte occidental.

«No necesitamos —afirmó— emplear amenazas para demostrar que estamos resueltos a probar nuestra defensa.»

Inmediatamente después, Kennedy se refirió a las Naciones Unidas, a las que se debe ayudar a resolver su problema financiero, así como el diálogo con otras naciones, en especial a las del Occidente europeo, aludiendo a los compromisos de defensa con los países de la OTAN, a «causa de la identidad de éstas con los vitales intereses de los Estados Unidos.

Es nuestra esperanza —y el propósito de las políticas aliadas— convencer a la Unión Soviética de que ella también debe dejar a cada nación elegir su propio futuro, así como sus preferencias, y no inmiscuirse en las preferencias de las otras...»

Después de referirse a los esfuerzos en pro de la paz realizados a través de conversaciones mundiales, tales como la Conferencia del Desarme de Ginebra, el Presidente de los Estados Unidos anunció dos importantes decisiones de nivel universal:

«Primero: Krustchev, el primer ministro Macmillan y yo hemos llegado al acuerdo de celebrar conversaciones de «alto nivel», que comenzarán en breve en Moscú con el fin de tratar sobre un pronto acuerdo sobre un tratado de prohibición de pruebas nucleares. Nuestras esperanzas deben ser atemperadas con la precaución de la historia; pero con nuestras esperanzas van las de todo el género humano.

## Norteamérica nunca comenzará una guerra

Segundo: Poner en claro nuestra buena fe y convicciones solemnes en cuanto a la cuestión; yo

declaro ahora que los Estados Unidos no se proponen llevar a cabo pruebas nucleares en la atmósfera en cuanto que otros Estados no lo hagan así. No las reanudaremos los primeros. Tal declaración no es una sustitución de un tratado formal; pero esperamos que nos ayude a conseguirlo. Tampoco tal tratado será un sustitutivo del desarme; mas espero que nos ayude a conseguirlo.

Finalmente, compatriotas norteamericanos: examinemos nuestra actitud hacia la paz y la libertad, aquí, en la patria. La calidad y el espíritu de nuestra propia sociedad debe justificar y apoyar nuestros esfuerzos en el extranjero...

Al mismo tiempo que procedemos a salvaguardar nuestros intereses nacionales, salvaguardamos los intereses humanos.

Los Estados Unidos, como todo el mundo sabe, nunca comenzarán una guerra. No queremos la guerra. No estamos a la expectativa para conducir a esta generación de norteamericanos, que ya ha hecho bastante —más de lo suficiente—, a una guerra de odio y de opresión. Estamos preparados para la guerra si otros la desean. Estaremos alerta para procurar pararla; pero jugaremos nuestra parte en la edificación de una paz mundial donde la debilidad esté a salvo y la fuerza sea justa. No nos falta esperanza ante la tarea ni desesperanzados ante sus éxitos. Confiados y sin miedo, nosotros seguiremos trabajando, no hacia una estrategia de aniquilación, sino hacia una estrategia de salvación.»

## No será una Conferencia «cumbre»

WASHINGTON.—El portavoz del departamento de Estado ha desmentido los rumores circundados insistentemente en la capital federal, según los cuales las conversaciones nucleares de alto nivel entre Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia —a las que ha aludido el

Presidente Kennedy en su discurso a la Universidad americana— podrían ser «en la cumbre» o al nivel de ministros de Asuntos Exteriores.

El portavoz oficial, Lincoln White, ha señalado de forma categórica que estas conversaciones no serán ni a nivel de Jefes de Estado, ni de Gobierno, ni de ministros de Asuntos Exteriores.

No se sabe aún quién representará a los Estados Unidos en estas conversaciones. (Efe.)

## Génesis de la reunión

LONDRES.—Se sabe de fuente británica autorizada que fue después de una larga conversación telefónica entre el Presidente Kennedy y el primer ministro británico, Macmillan, celebrada a instancias de este último, cuando los dos estadistas decidieron el pasado día 24 de abril dar un nuevo paso conjunto ante Krustchev. Sir Humphrey Trevelyan, embajador inglés, y Foy Kohler, embajador de Norteamérica, celebraron una entrevista de hora y media de duración con Krustchev para explicarle que tanto en el espíritu del Presidente Kennedy como en el de Macmillan se pretendía poner fin a las estériles discusiones de Ginebra y salir del punto muerto planteando dichas conversaciones a un nivel más elevado. Krustchev contestó el 13 de mayo a las cartas de Kennedy y Macmillan. De lado norteamericano se juzgó muy ambigua la respuesta soviética, pero en Inglaterra se declaró que la misma constituía «un paso en buena dirección».

El 31 de mayo, el Presidente norteamericano y el primer ministro británico dirigieron una nueva carta al jefe del Gobierno soviético. La contestación de Krustchev se recibió durante el fin de semana por la vía más directa, sin pasar por el Foreign Office.

Ha sido esta contestación, considerada como alentadora, la que

ha permitido organizar la Conferencia de Moscú. Según informe de la agencia France Presse, numerosos observadores diplomáticos estiman que la misma podría desembocar en una Conferencia «en la cumbre» si las conversaciones que se celebrarán en julio dan resultados positivos. (Efe.)

## Lord Hailsham representará a Inglaterra

LONDRES.—Lord Hailsham, ministro de Ciencias del Gobierno británico, será el representante especial de Macmillan en la Conferencia tripartita, que se celebrará en Moscú a mediados de julio, para tratar de la supresión de las pruebas nucleares.

Lord Hailsham, de cincuenta y cinco años de edad, es el jefe del partido conservador en la Cámara de los Lores. Lord Hailsham es una de las primeras personas que visitó ayer al primer ministro, Macmillan, a su regreso de vacaciones. (Efe.)

## INFORMACION FINANCIERA

### FILOVIAS LEUS-TARRAGONA Y EXTENSIONES, S. A.

Se convoca a Junta general ordinaria para el día 26 de junio próximo, a las 17 horas, en primera convocatoria, y al día siguiente, a la misma hora, en segunda, en Madrid, General Mola, 58, primero derecha, para tratar bajo el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria y Balance de 1962.
- 2.º Aplicación de beneficios.
- 3.º Aprobación de la gestión del Consejo.
- 4.º Renovación estatutaria del Consejo.
- 5.º Nombramiento de Censores de Cuentas para ejercicio 1963.

Madrid, 7 de junio de 1963.—El Secretario del Consejo de Administración (firmado), Santiago Martínez Fornés.

### Hispano Belga de Comercio e Industria, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria para el día 27 de junio de 1963, en Héroes del Diez de Agosto, núm. 11, a las doce horas, para tratar de la aprobación de cuentas del ejercicio 1962.

El Consejo de Administración.

### Compañía Electra Madrid, S. A.

#### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

#### SEGUNDA SERIE. EMISION DE 1953

Relación de las obligaciones amortizadas, de acuerdo con las condiciones establecidas en la escritura de emisión, las cuales se reembolsarán a la par, con deducción de impuestos, a partir del día 15 del actual mes de junio, en los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, dejando de devengar intereses a partir de esa fecha. Números 3.801 al 3.900, 12.401/12.500, 21.501/21.600, 29.201/29.300, 35.401/35.500, 35.501 al 35.574, 38.101/38.200, 48.701/48.800, 52.701/52.800, 53.201/53.300, 53.401 al 53.408, 53.419/53.423, 53.427/53.500, 54.101/54.200, 55.301/55.352.

Madrid, 7 de junio de 1963.—El Secretario General, Justo de Anzuiza.

#### LEA USTED

«MARCA»  
DIARIO DEPORTIVO

# REACCION OCCIDENTAL ANTE LA CONFERENCIA DE MOSCU

## PARIS:

**«No aparece muy claro el fundamento de acuerdo entre Oriente y Occidente»**

PARIS.—El general De Gaulle conferenció con su ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, poco después de haber anunciado el Presidente Kennedy una próxima conferencia de alto nivel entre tres potencias que tendrá lugar en Moscú.

No se informó acerca de su entrevista con Couve de Murville, pero fuentes allegadas a la oficina presidencial dijeron que no aparecía muy claro el común fundamento que permitiese llegar a un común acuerdo entre Oriente y Occidente.

Francia no participa en la actual Conferencia de Desarme que se celebra en Ginebra, como tampoco participó en las anteriores conversaciones tripartitas sobre prohibición de pruebas nucleares, y en diversas ocasiones ha declarado que no se considera obligada por ninguna clase de decisiones que se adopten sin su participación. (Efe.)

## Satisfacción en Bonn

BONN.—El Gobierno Federal

## BONN:

**«Norteamérica se esfuerza por la paz y la seguridad»**

alemán ha acogido con satisfacción y aprueba calurosamente el anuncio hecho por el Presidente Kennedy de que nuevas negociaciones tripartitas acerca de la suspensión de pruebas nucleares van a celebrarse en el mes próximo, ha declarado en Bonn un portavoz oficial.

«La renuncia de los Estados Unidos a nuevas pruebas en la atmósfera anunciada al mismo tiempo —continuó el portavoz— demuestra una vez más que el Gobierno norteamericano se esfuerza por la paz y la seguridad en una cuestión que constituye preocupación de la mayor gravedad para el mundo entero. El pueblo alemán espera que las negociaciones se desarrollen con éxito.» (Efe.)

## Memorándum en Ginebra

GINEBRA.—Los representantes de Etiopía, Nigeria y República Árabe Unida en la Conferencia de Desarme han presentado un memorándum conjunto para intentar conciliar las posturas angloamericanas y soviéticas en lo re-

ferente a la prohibición de las pruebas nucleares.

La propuesta africana insiste principalmente en la creación de un Comité Científico Internacional encargado de controlar el cese de los experimentos nucleares.

## Entrevista «K»-Wilson

MOSCU.—El dirigente del partido laborista británico Harold Wilson, se reunió ayer con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, para estudiar con él los problemas internacionales incluido el de las pruebas atómicas, la cuestión de Alemania y el desarme general. (Efe.)

## «Perspectivas no muy esperanzadoras»

«Las perspectivas inmediatas de un acuerdo completo y controlado para el cese de las pruebas nucleares no son muy esperanzadoras», ha declarado Harold Wilson, jefe del partido laborista británico, después de su entrevista de tres horas con Krustchev.



## DECLARACIONES DE KENNEDY

(Continuación de la página 1)

el "campus" de la Universidad de Alabama, en Tuscaloosa o en el centro de Huntsville no será precisa." (Efe.)

### Guardia Nacional a la ciudad de Tuscaloosa

TUSCALOOSA (Alabama, Estados Unidos).—Contingentes de la Guardia Nacional de Alabama, en número de 500 han llegado a la ciudad de Tuscaloosa para montar un servicio de vigilancia en la Universidad de Alabama, donde está prevista la inscripción de dos estudiantes negros para hoy martes.

El gobernador de Alabama, en telegrama dirigido al Presidente Kennedy, le informó que los guardias solamente serán utilizados en caso de necesidad para mantener la ley y el orden y conservar la paz. (Efe.)

### Ku Klux Klan

TUSCALOOSA (Alabama, Estados Unidos).—Varios millares de miembros del Ku Klux Klan, juntamente con numerosos simpatizantes de esta organización, se han reunido durante la madrugada pasada en los campos próximos a esta ciudad universitaria.

El Brujo Imperial del Ku Klux Klan, Robert M. Shelton, ha rogado a los asistentes que se mantengan por el momento al margen de los acontecimientos que puedan tener lugar el martes en Tuscaloosa con motivo del ingreso de dos estudiantes negros en la Universidad, y que dejen que el gobernador del Estado, George Wallace, se ocupe personalmente de este asunto.

"Sin embargo —ha dicho el Brujo Imperial—, no puedo asegurar que no hayan de registrarse en el futuro actos de violencia, puesto que todos sabemos de manera para imponer su prelación en los cielos que los negros se preparan Estados Unidos." (Efe.)

### Más de cien negros detenidos

NUEVA YORK. — Más de cien manifestantes negros han sido de-

tenidos en Savannah (Georgia), cuando se manifestaban ante hoteles y restaurantes del centro de la localidad, en los que se mantiene la discriminación racial. (Efe.)

### Los negros sólo fueron admitidos en una iglesia católica

IN JACKSON (Mississippi).—Los negros han sido expulsados hoy de cuatro iglesias cuando intentaban asistir a los servicios religiosos del domingo.

La entrada a las personas de color fue negada en dos iglesias baptistas y otras dos metodistas, en cambio fueron admitidos en una iglesia católica de esta localidad. (Efe.)

### Kennedy pide a Wallace que no actúe

WASHINGTON. — El Presidente Kennedy, «urgentemente», ha recomendado al gobernador de Alabama, George C. Wallace, que considere las consecuencias posibles de su plan de impedir hoy la admisión de dos negros en la Universidad de Alabama.

En un telegrama en términos energéticos, el Presidente dice que el plan de Wallace representa a «violación de las normas de conducta pública generalmente aceptadas» y que su simple anuncio ya es una amenaza a la ley y al orden en aquella situación.

«Funcionarios del Estado, de la ciudad y de la Universidad han informado que si usted no interfiere en el Colegio, con lo cual cumpliría con su deber, según la ley, apenas habría peligro de que se produjera una situación de desorden que no pudiesen fácilmente dominar las autoridades de la ciudad y del Colegio», dice el Presidente a Wallace.

Kennedy añadió que esto «haría innecesaria la intervención exterior de tropas del Estado o federales».

«Yo, por tanto, le apremio a usted para que considere las consecuencias para su Estado y para su ilustre Universidad, si usted persiste en el propósito de dar ejemplo de conducta de intromisión», y hago requerimiento a usted para que deje esa cuestión a la competencia de los correspondientes Tribunales de Justicia. (Efe.)

## PESAME DEL CUERPO DIPLOMATICO ACREDITADO CERCA DE LA SANTA SEDE

### Fue presentado por el embajador belga al Colegio Cardenalicio por la muerte del Papa

CIUDAD DEL VATICANO.—Se ha reunido ayer por la mañana la sexta Congregación General en la sala del Consistorio, con la participación de 48 cardenales.

Poco más tarde las puertas de la sala fueron abiertas y los miembros del Cuerpo diplomático, que han venido para expresar sus condolencias por la muerte del Papa Juan XXIII, han sido introducidos por el prefecto de Ceremonias

### Palabras del embajador belga

«Su muerte ha llegado al corazón, no sólo de aquellos que, como nosotros, hemos tenido el privilegio de seguir de cerca sus actividades, sino también de todos los hombres de buena voluntad», ha declarado el barón Prosper Poswick, embajador belga ante la Santa Sede, hablando en nombre de sus colegas en una recepción ofrecida por los miembros del Sacro Colegio a los diplomáticos llegados para expresar sus condolencias por el fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII.

Después de señalar que el Pontificado del Papa Juan XXIII recordaba, por su breve duración y fecundidad, al de Sixto V, el embajador afirmó que la actividad del difunto Papa estuvo siempre orien-

tada a la paz, como lo testifican las encíclicas «Mater et Magistra» y «Pacem in Terris», que, según dijo, quedarán como monumentos del pensamiento.

«El Soberano Pontífice —continuó el embajador— añadía a sus enseñanzas, cuando era necesario, intervenciones precisas. Recordamos todas sus exhortaciones solemnes en un momento en que el mundo parecía amenazado por el caos de una nueva guerra.»

«Pero la originalidad y la fuerza de este esfuerzo en pro de la paz es que Juan XXIII no se contentaba con definir los principios, ni siquiera en exhortar, sino que practicaba el ejemplo de una manera que sorprendió al mundo, y se puede decir de él que en su audacia por perseguir la paz aceptó todos los riesgos de la caridad. Esta paz a la que iba a su encuentro caminando sobre los abismos que separan a los hombres, como hizo Pedro caminando sobre las aguas del mar de Galilea para reunirse con su Maestro.»

«Este es el homenaje que los diplomáticos que nosotros somos, y a la que tantas veces él honró la carrera, quieren rendir al que, sin embargo, declaró en su discurso de coronación que su reino no sería ni el de un diplomático ni el de un hombre de Estado, sino el de un pastor.»

### Contestación del cardenal Tisserant

El cardenal Eugenio Tisserant, decano del Sacro Colegio Cardenalicio, ha expresado su esperanza de que Dios «conceda en breve plazo a la Iglesia el Supremo Pastor que necesita, y que es tan importante en las actuales circunstancias».

En una alocución dirigida a los miembros del Cuerpo diplomático acreditado en la Santa Sede, el cardenal Tisserant ha dicho que la inmensa tristeza de la Iglesia Católica por la muerte del Papa Juan XXIII había sido compartida por todo el mundo.

### Congregación cardenalicia

La Congregación del domingo ha encargado al limosnero de distribuir los socorros a los pobres en memoria de Juan XXIII y ha nombrado una Comisión especial encargada de las cuestiones interiores de la Ciudad del Vaticano para todo el tiempo que dure el período de sede vacante.

La Congregación ha expresado de nuevo sus expresiones de reconocimiento a los profesores Pietro Valdoni, Antonio Gasbarrini y Piero Mazzoni por la asistencia que prestaron al Pontífice durante su enfermedad, y ha anunciado, finalmente, que hasta el momento se han recibido 99 mensajes de condolencia de Jefes de Estado y 10.000 telegramas y 15.000 cartas de condolencia procedentes de todo el mundo.

Por otra parte, los «novendiales» —oficios que han de celebrarse durante nueve días por el eterno descanso del alma de Su Santidad Juan XXIII— han sido suspendidos el domingo, como estaba previsto, en razón de la festividad de la Santísima Trinidad. Se reanudaron ayer.

### Preparación del conclave

En su emisión de ayer tarde en lengua castellana, Radio Vaticano ha señalado que más de doscientos obreros están trabajando en el cierre de las puertas y corredores, que impedirán el acceso al conclave, y en la reparación de los alojamientos de los cardenales, sala del Conclave, refectorios y todos los restantes servicios.

También se está realizando una gran reforma en la Capilla Sixtina, en cuyo retiro se celebrará la elección del nuevo Papa. Estas obras tienen como principal fina-

lidad poder acoger al más elevado número de cardenales que se haya reunido en un Conclave en toda la historia de la Iglesia. Los escafios serán colocados en los espacios libres entre el presbiterio y el atrio, y por ella será arrancada la verja de hierro que divide ambos espacios. La obra principal, que se refiere al nivel del presbiterio, está ya casi terminada y ha sido colocada la estufa donde se quemarán las papeletas. Esta estufa, de hierro fundido, tiene un metro de altura. En su parte superior figuran grabadas las fechas de los Concilios en que esta misma estufa ha sido utilizada, es decir, 1939, 1958 y 1963. Desde la estufa parte un tubo de 30 metros, que se eleva hasta el techo de la Capilla Sixtina, y por él saldrá el humo —negro o blanco—, según el resultado de la votación.

De fuente allegada a la radio vaticana se ha desmentido las informaciones, que indicaban que un sistema especial de luces u otra clase de sistemas señalarían la elección del nuevo Papa.

Las fuentes informantes dijeron que la radio vaticana transmitirá información sobre las tradicionales señales de humo que, al salir por la chimenea de la Capilla Sixtina, indican que si la elección ha sido positiva o negativa. El humo negro indicará que no ha habido elección de Pontífice y el humo blanco indicará que la cristiandad cuenta con un nuevo Pastor.

### Funerales por el Papa

Monseñor Enrico Dante, arzobispo, prefecto de las ceremonias apostólicas, ha publicado una «in-

timatio» en relación con los tres últimos «novendiales» que se celebrarán en San Pedro los días 15, 16 y 17 de junio.

La «intimatio» indica que la misa será cantada y la absolución será dada el primer día por el cardenal Giuseppe Ferretto, ayudado por los cardenales Leo Joseph Suenens, Ildebrando Antoniutti, Joseph Elmer Ritter, Bernard Alfrink. El segundo día por el cardenal Giovanni Urbani, ayudado por los cardenales Fernando Quiroga Palacios, Luigi Traglia, Julius Doepfner, Alfonso Castaldo, y el tercer día por el cardenal Eugenio Tisserant, decano del Sacro Colegio, ayudado por los cardenales Francis Spellman, Paolo Giobbe, Stefan Wysinsky y Achille Lienart.

A la última misa asistirán las Delegaciones oficiales que representarán a los Jefes de Estado extranjeros. Monseñor Giuseppe del Ton, secretario de Cartas Latinas, pronunciará en el curso de esta última «novendial» la oración fúnebre del Papa difunto.

### Hoy marchan a Roma los cardenales españoles

Hoy a primera hora de la tarde emprenderán viaje a Roma el Cardenal Primado, doctor don Enrique Pla y Deniel, y los cardenales de Tarragona, Sevilla y Santiago, doctores De Arriba y Castro, Bueno Monreal y Quiroga Palacios. Los purpurados españoles se trasladarán a la Santa Sede para participar en el Conclave que elegirá al Sumo Pontífice.

## ORGANIZACION SINDICAL

### SUBASTA DE VEHICULOS AUTOMOVILES USADOS

La Organización Sindical de F. E. T. y de las J. O. N. S. anuncia subasta para la venta de diversos vehículos usados de su propiedad y depositados y en disposición de ser examinados cualquier día laborable, de 9,30 a 14,30 horas y de 16 a 20 horas, en el garaje de la Organización Sindical, en la calle de Quintiliano, núm. 14 («Colonia del Pilar», Madrid).

Dicha subasta se ajustará a las condiciones establecidas en el correspondiente pliego de condiciones, cuya copia se facilitará en la Administración General de la Organización Sindical, Sección de Bienes Patrimoniales (Casa Sindical Nacional, paseo del Prado, núms. 18-20, planta 1.ª), cualquier día laborable, de 10 a 13 horas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta, con arreglo al modelo que figura en el pliego de condiciones, se admitirán en la mencionada Administración General, Sección de Bienes Patrimoniales, de las 10 a las 13 horas, en días laborables, dentro del plazo de quince días naturales a contar del de la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Madrid, 8 de junio de 1963.—El Administrador General de la Organización Sindical (firmado), Alfonso Cabrera Herrera.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de hoy publica anuncio relativo a dos subastas para la instalación de tubería, con presupuesto total de 7.219.095,49 pesetas. Las proposiciones se presentarán en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127) hasta las 13 horas del día 19 de junio de 1963. Apertura de pliegos, el día 20 de junio, a las 10 horas.

Madrid, 6 de junio de 1963.

— TELEFONO DE "ARRIBA": 223-26-10 —

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

### DELEGACION NACIONAL DE PROVINCIAS

#### CONCURSO

Se anuncia concurso para la confección del libro titulado «Problemas políticos de la vida local», tomo III, que será editado y publicado por la Delegación Nacional de Provincias de FET y de las JONS.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales pueden ser examinados en Alcalá, 44, 4.ª planta, a partir del 10 de junio de 1963.

La apertura de pliegos se realizará el próximo día 25, a las trece horas.

Los anuncios son por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 8 de junio de 1963.—El Secretario Nacional, Antonio C. Salvador Amador.



## VIOLENTAS MANIFESTACIONES EN LA GUAYANA BRITÁNICA

Un guardia resultó herido y se practicaron numerosas detenciones

EL GOBIERNO CASTRISTA AMENAZA CON CASTIGOS POR LA BAJA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA

GEORGETOWN (Guayana Británica). — La Policía ha contenido durante dos horas con los solitarios manifestantes que se habían congregado, en actitud amenazadora, frente al edificio del Parlamento, en esta jornada de violencia, que hace la número 50 de las que se han sucedido en huelga general. La Fuerza pública tuvo que cargar con las potras o «defensas» sobre la multitud y arrojarles granadas de gases lacrimógenos.

Los agentes del orden han practicado numerosas detenciones.

En uno de los choques entre los guardias y las masas exasperadas, aquéllos quedaron desbordados por los furiosos manifestantes que contraatacaron contra la Policía. Muchos manifestantes portaban cu-

bos de agua para apagar rápidamente las bombas de gases lacrimógenos que estallaban entre ellos; la mayoría se protegían la cara con pañuelos empapados para contrarrestar los efectos del gas venenoso.

Los enérgicos amotinados consiguieron, a su vez, apoderarse de varias granadas de gases lacrimógenos, y algunas de ellas las arrojaron contra un vehículo de la Policía, en el cual iban doce números; uno de los guardias resultó herido.

La muchedumbre fue dispersada finalmente por la redoblada acción de la Fuerza pública, que lanzó verdaderas andanadas de bombas de gases lacrimógenos. (Efe.)

### Castigos por la poca producción agrícola

LA HABANA.—Carlos Rafael Rodríguez, presidente del Instituto Nacional de Reforma Agraria, ha amenazado con imponer castigos no especificados por las demoras en la producción agrícola.

Admitió que la mala administración es responsable de los fracasos que se registran en cuanto se refiere a lograr las metas de producción agrícola previstas.

Formula su declaración en el informe a la Comisión Nacional de Agricultura.

Pone de relieve, sin embargo, en su informe que el desinterés entre los agricultores es otro de los motivos de los fracasos.

«Vamos a tomar medidas para que aquellos que trabajan mal puedan ser comparados con los que trabajan bien, de forma que los primeros puedan ser descartados y castigados», dice Rodríguez.

El veterano comunista, que sustituyó a Fidel Castro como presidente del Instituto hace un año, agregó: «Todos los que hemos trabajado para el Instituto desde hace algún tiempo podemos comparar la situación de ahora con la de hace un año, comprobando que hay una gran diferencia entre el comienzo de la organización y la anarquía total actual».

«La desorganización y anarquía han prevalecido hasta ahora, pero los elementos de la organización comienzan a imponerse sobre los elementos de la desorganización».

Rodríguez señala en su informe que la producción de azúcar disminuyó en 3,8 millones de toneladas desde 1962 a 1963, y que 200.000 acres adicionales serán cultivados en un esfuerzo por conseguir un alza de la producción para 1964.

hasta conseguir los 5,3 millones de toneladas.

Indica luego que el arroz, los boniatos, calabazas y algunos otros productos son superiores en cantidad a producción se refiere, comparados con 1962, pero que ha disminuido la producción de judías, cacahuet y algodón. La carne, aves y huevos se mantienen a igual nivel. (Todos estos productos se hallan racionados en Cuba.) (Efe.)

## Sigue el avance de las tropas del Pathet Lao

EL CUARTEL GENERAL NEUTRALISTA, AMENAZADO EN LA LLANURA DE LOS JARROS

VIENTIAN (Laos).—El general neutralista Kong le informa que las fuerzas del Pathet Lao, dirigidos por oficiales comunistas del Vietnam del Norte han envuelto su flanco sur en la llanura de Los Jarros y amenazan su Cuartel General.

Kong Le, que se ha trasladado a esta capital durante este fin de semana, para informar al jefe del Gobierno, príncipe Suvanna Fuma, dijo que los soldados comunistas ejercen presión en un punto situado a unos ocho kilómetros al sur de su Cuartel General en Nuong Fanh.

Se trata de la mayor penetración de las tropas del Pathet Lao desde que se apoderaron de Dong Dane a principios de la pasada semana.

### Se aumenta la ración de pescado en La Habana

CAYO HUESO (Florida).—El Gobierno cubano ha aumentado la ración de pescado en La Habana, y este alimento será distribuido en el futuro dos veces por semana, según ha informado ayer la radio de la capital cubana.

Un estricto racionamiento del pescado estaba en vigor desde hace más de un año en La Habana, y durante este período de tiempo los habitantes de la ciudad solamente obtenían medio kilo de pescado cada mes. (Efe.)

### El candidato a la Presidencia argentina, Solano Lima, denuncia la grave situación del país

BUENOS AIRES. — «El Frente Nacional y Popular es una fuerza histórica que salvará la República, afectada hoy por grave parálisis», ha declarado el candidato del Frente a la Presidencia, doctor Vicente Solano Lima, en alocución por televisión.

Dijo el doctor Lima que «ha aceptado el honor de ser candidato a la Presidencia de la nación, en compañía de un ilustre hombre público, el doctor Silvestre Begnis, candidato a la Vicepresidencia, por las fuerzas que integran el Frente Nacional y Popular, para salvar a la nación que se halla sumida en una de sus más profundas crisis, que ha sacudido hasta sus cimientos».

El paro, la pobreza, la vivienda bárbara en chozas y cuevas para más de un millón de habitantes en las zonas aledañas a Buenos Aires, la miseria en las provincias, un desorden político sin precedentes, un Gobierno sin respaldo constitucional, políticos que al ver fracasadas sus posibilidades electorales golpean a la puerta de los cuarteles. Este era el panorama de la Argentina de hoy».

Finalmente declaró el doctor Solano Lima:

«Marcharemos adelante. El Frente no podrá ser vencido por una política de fuerza, ni por los intereses coaligados nacionales y extranjeros».

El 12 de octubre próximo inauguraremos un período de paz, enervados para construir el porvenir. Venimos a trabajar por la gloria, la grandeza de la Argentina», diremos ese día. El mañana de la gran Argentina está ya próximo. Por nuestros soldados muertos, libertemos a la Argentina y busquemos su grandeza bajo la mirada de Dios. (Efe.)

## ULTIMATUM DEL GOBIERNO IRAQUI A LAS TRIBUS KURDAS

(Continuación de la página 1)

El gobernador militar general del país, Sayed Fathi Siqilli, ha declarado algunos sectores prohibidos en la zona Norte. Igualmente se ha prohibido la circulación por dicha zona.

Esta medida se ha anunciado un día después de haber declarado el Gobierno la ley marcial en dicha zona Norte del país.

El Consejo Nacional del Mando Revolucionario que gobierna el país ha anunciado por radio: «Estamos procediendo a la limpieza de la zona Norte, feudo de Barzani, y por ello se considera como sector de operaciones». En la declaración se reconoce el principio de una norma descentralizada para los kurdos, pero se afirma que Barzani no es su representante. Agrega también el documento que el Gobierno reconoce los derechos nacionales de los kurdos y su necesidad de desarrollo.

Ciertos kurdos han estado albergando a comunistas, delincuentes y personas reclamadas por la justicia y se han negado a entregarlos. Estos kurdos pidieron a otros que se les unieran y han estado cometiendo saqueos, robos y atacado algunos puestos de la Policía. En la declaración se acusa a los kurdos de haber atacado a las fuerzas gubernamentales mientras se celebraban negociaciones en Bagdad. (Efe.)

### Orden anulando los permisos

BAGDAD.—Radio Bagdad ha difundido un comunicado ordenando a los militares que se encuentren con permiso que se incorporen sin demora a sus unidades a causa de las circunstancias y amenazando a aquellos que no se presenten en el plazo fijado. (Efe.)

### Integración de cuatro provincias en una única zona militar

EL CAIRO. — El Gobierno de Bagdad ha adoptado una serie de medidas de seguridad, entre las que figuran la integración de cuatro provincias del norte: Mosul, Arbil, Kirkuk y Sulaymaniyah, dentro de una única zona militar. Otra ha sido el nombramiento de Said Elsikaly para el cargo de gobernador militar de la zona.

El Gobierno ha impuesto también un toque de queda desde las

siete de la tarde a las cinco de la madrugada en el aeropuerto de Al-Hadaba y en el almacén de armamentos de Habbaniya, cerca de Bagdad.

### Toque de queda en la zona de los oleoductos

BAGDAD.—Un toque de queda ha sido decretado en toda la zona que atraviesan los oleoductos del Irak, con el fin de defenderlos de todo posible acto de sabotaje.

Ha sido dada orden a las Fuerzas Armadas de disparar sin previo aviso

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Organismo: JUNTA ADMINISTRATIVA DE LA POLIZA DE TURISMO

### SUBASTA

Resolución de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo por la que se convoca subasta para la adquisición de dos máquinas planas cilíndricas automáticas y dos máquinas minervas rápidas, automáticas, con destino a la imprenta de este Ministerio, por un importe de 2.345.000 PESETAS.

En la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del último anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o Provincia, dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Administrativa de la Póliza de Turismo. La apertura de sobres se celebrará, en sesión pública, en el despacho del ilustrísimo señor Subsecretario de Turismo, a las 10 horas del día siguiente a aquel en que se cierre el plazo de admisión de ofertas.

Todos los gastos que origine esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 7 de junio de 1963.

## DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

### Junta Regional de Adquisiciones R. A. C.

### SUBASTA

El día 12 de julio, a las 11 horas, se reunirá esta Junta en el despacho del excelentísimo señor Presidente, sito en el Grupo Central de Automovilismo de Getafe (Madrid), para la adquisición por subasta pública de LENA, CARBON MINERAL Y CARBON VEGETAL, con destino a «Calefacción Guardias y Cantones» (Expediente n.º 0-1-3-6/63), con arreglo a las siguientes distribuciones:

Almacenes del Parque Regional de Intendencia (Getafe), 358 Tm. de carbón mineral.

Almacenes del Parque Regional de Intendencia (Getafe), 60 Tm. de leña.

Al Depósito de Intendencia de Alcalá de Henares, 40 Tm. de carbón mineral.

Al Depósito de Intendencia de Alcalá de Henares, 12 Tm. de leña.

Al Depósito de Intendencia de Salamanca, 150 Tm. de carbón mineral.

Al Depósito de Intendencia de Salamanca, 5 Tm. de carbón vegetal.

Al Depósito de Intendencia de Badajoz, 58 Tm. de leña.

Los pliegos de condiciones técnicas, legales y particulares, así como el modelo de proposición, estarán a disposición de los señores posibles OFERTANTES en la Jefatura del Grupo Central de Automovilismo (Getafe), en los Almacenes del Parque Regional de Intendencia, en los Depósitos citados y en las Oficinas de la Jefatura de Intendencia de la Región Aérea Central, c/ Quintana, núm. 7, Madrid.

El importe de los gastos de anuncio, a prorrato entre los adjudicatarios.

NOTA.—Esta subasta corresponde a la anunciada para el día 7 de los corrientes, la cual fue suspendida.

Getafe, 8 de junio de 1963.—El Capitán Secretario.

## TREN COSTA DEL SOL

Salida de Madrid: 22,35 Salida de Málaga: 23,00

Llegada a Málaga: 9,45 Llegada a Madrid: 10,20

Circulación diaria del día 14 de junio en el sentido Madrid-Málaga, y del día 15, de Málaga-Madrid. Además del coche cama normal, éste llevará un nuevo

### COCHE-CAMAS ESPECIAL CLIMATIZADO

Análogo a los coches más modernos del extranjero, en que la tarifa tiene un aumento para compensar el mayor coste de la comodidad que proporciona este servicio.



## Elecciones regionales en Sicilia

SE REPRODUCE LA VICTORIA LIBERAL Y COMUNISTA, PERO NO PIERDEN LOS DEMOCRISTIANOS

Nuevamente queda demostrada la oposición del censo a la fórmula política de centro-izquierda

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA

ROMA.—La enfermedad, la larga agonía y la muerte del Papa Juan XXIII han hecho pasar a segundo plano algunos importantes asuntos de la actualidad política italiana. Anteayer, domingo, tres millones de sicilianos han sido llamados a las urnas electorales para renovar la Asamblea Regional de Sicilia. En momentos de crisis gubernamental, cuando el país está gobernado por un Gabinete cuya vida se prolonga de una manera meramente administrativa, hasta tanto el nuevo presidente encargado forma su gobierno; cuando están todavía muy cercanas las preocupaciones nacidas de las pasadas elecciones generales; cuando varios escándalos de tipo económico alcanzan distintos sectores de la administración pública, con el consiguiente desasosiego de los ciudadanos, resulta instructivo e interesante comprobar la reacción de tres millones de electores. La cifra no es demasiado alta comparada con la totalidad del censo electoral italiano, que, como el lector recordará, asciende aproximadamente a 34 millones. Es una cifra representativa solamente del 10 por 100, pero también es lo suficientemente elevada como para indicar los síntomas de reacción de una parte de la nación italiana ante los resultados de la elección del 28 de abril pasado.

El índice de votación en el sur siempre es más pequeño que en el norte. Mientras que en los colegios electorales de las grandes ciudades industrializadas del norte el porcentaje de votantes alcanza a veces cifras del 98 y el 99 por 100, en el sur estas cifras bajan hasta alcanzar frecuentemente el 80 por 100.

Por los datos difundidos hasta ahora, privados aún de carácter oficial, sobre un total aproximado de tres millones, han votado dos millones y medio de electores. Los resultados parciales que llegan en las horas en que se escribe esta crónica indican un reflejo de los movimientos ya observados en las elecciones generales, pero este reflejo parece ser mucho más moderado. El avance comunista en las elecciones renovadoras de la Asamblea Regional Siciliana se ha producido. Parece ya inevitable que toda nueva elección en Italia traiga como consecuencia un avance del partido comunista, pero este avance no ha adquirido, por lo que se puede deducir de los datos parciales hasta ahora conocidos, la misma violencia que el 28 de abril. Por otra parte, el avance comunista ha quedado en Sicilia compen-

sado suficientemente por el regreso socialista. Mientras que los socialistas perdieron pocos votos en las elecciones generales, su fracaso en Sicilia ha sido mucho más rotundo, y adquiere especial significación como síntoma del hundimiento de la fórmula del centro-izquierda. El triunfo liberal ha confirmado el impresionante avance de este partido, que se ha distinguido por su oposición a toda la política centro-izquierdista. La liquidación del partido monárquico ha quedado subrayada elocuentemente. Los votos perdidos por los monárquicos han ido a parar a los candidatos liberales, y también a los del movimiento social italiano.

Es decir, Sicilia ha reproducido fielmente, aunque de una forma algo moderada, los resultados del 28 de abril. La prevención electoral hasta la fórmula del centro-izquierda ha quedado confirmada en Sicilia, pero la voluntad de los electores tampoco influirá en la formación del próximo Gobierno. Moro continúa sus conversaciones y gestiones para la formación del Gabinete centro-izquierdista. Ayer el secretario de la democracia cristiana ha tratado de buscar un acuerdo de principio con los jefes de los partidos en el Gobierno (republicanos y social-demócratas) sobre la política económica social y financiera del futuro Gobierno. Tal vez hoy Moro tratara estos mismo problemas con Nenni. Pero no es posible prever el día en que el presidente encargado haya de hacer pública lista del nuevo Gabinete.

Son muchos los que piensan que al orientación de la Santa Sede alcanza una influencia decisiva en los asuntos de la política italiana. No es aventurado pensar que la coalición gubernamental, al menos una coalición gubernamental duradera, privada del carácter de provisionalidad, no quedará formada hasta tanto la "fumata" blanca no ascienda al cielo que cubre la inmensa plaza de San Pedro desde la célebre chimenea de la Capilla Sixtina.

### Noventa miembros de la Asamblea regional

PALERMO.—Un total de tres millones de sicilianos y sicilianas acudieron el domingo a las urnas para elegir a los 90 miembros de la Asamblea Regional (Parlamento local de la quinta legislatura de la región autónoma de Sicilia). Asamblea que se renueva totalmente cada cuatro años.

### RESULTADOS DEFINITIVOS

PALERMO (Sicilia, Italia).—La ofensiva electoral demócrata-cristiana en Sicilia ha fracasado parcialmente en su posición para detener los avances del comunismo en las elecciones regionales de Sicilia, cuyos escrutinios finales se han conocido en la presente jornada.

No obstante, tanto el partido demócrata-cristiano, en el Poder en Italia, y los comunistas han conseguido ganancias en estos comicios sicilianos, evidentemente a expensas de los pequeños partidos minoritarios.

Los recuentos definitivos de votos emitidos arrojan los siguientes resultados:

PARTIDO	Votos	%	Escaños
Demócrata-cristiano	979,576	42,05	37
Comunista	561,826	24,12	22
Socialista	231,172	9,92	11
Liberal	181,762	7,80	7
Neo-fascista (MSI)	168,728	7,24	7
Social-demócrata	90,869	3,90	3
Republicano	35,325	1,52	2
Monárquico	32,727	1,40	1

## AMENAZA DE CRISIS POLITICA EN INGLATERRA POR EL «CASO PROFUMO»

Un diputado dice que Macmillan tenía conocimiento de ello desde hace un año

LORD DILHORNE, ENCARGADO DE INVESTIGAR LOS ASPECTOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD DEL PAIS

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—Con aire muy triste desembarcó mister Macmillan del tren que le traía de sus vacaciones escocesas, rodeado de una barrera de policías para mantener a la Prensa a prudencial distancia. Sin embargo, no parece querer dar impresión de preocupado. Está empleando lunes y martes en las ceremonias de apertura de una nueva Universidad cerca de Londres que le hará doctor «honoris causa» y después dedicará otra parte de la semana a la visita oficial del Presidente de la India.

Motivos de satisfacción para él son: el «así» que ha recibido de Kennedy a la tantas y tantas veces rechazada propuesta de visita a Inglaterra, y el envío a Moscú, que se acaba de anunciar, de lord Hailsham en compañía de un embajador todavía no designado para discutir con Krushchev el mes que viene problemas de desarme nuclear, reunión que queda a media semana de la «cumbres» y sobre la que aquí no se tienen muchas esperanzas.

Pero una negra nube está apareciendo en el horizonte, y a dos semanas de la visita del Presidente cada vez hay más temores de que no llegue a llevarse a efecto. La oposición americana sigue aumen-

tando y se está insistiendo para que se quede en América y resuelva los problemas graves y urgentes que allí tiene planteados.

La opinión general es que mister Macmillan ha acabado dando su consentimiento a la creación de una fuerza nuclear multinacional de la OTAN, en contra de la opinión de los expertos militares y a cambio de unas cuantas concesiones norteamericanas, como son la que esa fuerza estará mandada por un almirante británico; que parte de los buques que la compongan sean construidos en los astilleros de esta isla y que algunas de las bases se instalen aquí. Entre los ingresos por la construcción de los buques y la renta de esas bases la aportación económica de la Gran Bretaña quedaría compensada. El único problema es que antes de venir aquí mister Kennedy obtenga el consentimiento alemán.

El otro peligro para esa visita es el que ya hemos señalado del escándalo por el caso Profumo. Esta pasada ha sido una semana de siete domingo, como se dice en los medios de la Prensa. Ni un solo día ha faltado un escándalo o una noticia sensacional. Y la semana en que hemos entrado se presenta igual.

### Proceso contra el doctor Ward

El doctor Ward ha comparecido ante los magistrados el lunes por la mañana, siendo acusado de vivir a cuenta de la trata de blancas después de la sensacional detención del pasado sábado. Todo el mundo estaba pendiente de la cantidad que se fijara como fianza para juzgar de la importancia que el caso tiene. Pues bien, se ha negado la fianza y ha pasado a la cárcel para una temporada antes de ser procesado. La Policía ha pedido que se hiciera así por alegar que estaba preparando su marcha al extranjero por miedo a que incluyera a los testigos de la acusación y, sobre todo, porque está practicando más investigaciones que resultarán probablemente en varios otros cargos contra el doctor, más graves todavía.

### DESCENSO EN LA BOLSA

Es posible que alguien crea que todo este escándalo es debido a que la Prensa suele carecer de temas en esta época del año y que por eso lo está hinchando hasta el infinito. No llegaremos a decir, como lo hacía un colega del domingo, que el tiro que un negro disparó a miss Keeler el pasado marzo que dio publicidad a todo ello podría compararse al disparo de Sarajevo que desencadenó la guerra mundial; pero si digamos que suele haber una medida infalible para saber la importancia de verdad de estas crisis. No hay más que no hacer caso a la primera página y pasar derechos a la página financiera de los periódicos. La pasada semana la Bolsa de valores estuvo casi paralizada en actitud expectante. Llegó el lunes por la mañana e inmediatamente todos los valores, sin excepción, comenzaron a bajar, especialmente los bancarios e industriales, pero sobre todo los del Estado. Si no bajaron todo lo previsto fue porque intervino el agente de Bolsa del Gobierno, quien empezó inmediatamente a comprarlos para aguantar el precio. Aún así al cerrarse la Bolsa el índice de valores del «Financial Times» había bajado siete puntos; el bajón mayor desde la crisis de Cuba.

No sabemos cuánto es debido al escándalo presente y al miedo que a las consecuencias del mismo se tenga y cuánto es debido a la publicación esta mañana de los resultados de las encuestas de la opinión pública, que acusó el descenso mayor del partido conservador que se ha conocido desde hace muchos años. Nada menos que 14 puntos por debajo de los laboristas.

Todo ello quiere decir simplemente que se dan muy pocas probabilidades de vida, bien al Gobierno actual, bien a los conservadores en el poder. Y que es el

miedo a las medidas de nacionalización, de restricción de dividendos, etc., con que los laboristas están amenazando lo que ha producido este descenso.

Nos queda la semana entera para ver si para entonces se repone, pero parece poco probable que lo hagan hasta después de la reunión del Parlamento del lunes en la que si bien es verdad que los laboristas no podrán derribar al Fobier no, si pueden hacerlo los conservadores mismos.

### Informe

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, ha pedido a su principal consejero legal, lord Dilhorne, que investigue los aspectos relacionados con la seguridad del país en el escándalo del ex ministro Profumo, y que le presente sus conclusiones.

El informe de lord Dilhorne, que es el lord canceller del Gobierno, estará preparado en esta semana y el que se haga o no público dependerá de su contenido. Sin embargo, una copia del mismo será remitida a Harold Wilson, jefe del partido Laborista. (Efe.)

### Carta a Christina Keeler

El periódico «Sunday Mirror» publica en primera página la fotocopia de una carta del ex ministro de la Guerra, John Profumo, a la modelo Christina Keeler, manuscrita sobre papel, sin membrete y remitida al «Sunday Pictorial» por la misma Keeler, el pasado enero, cuando ella quería demostrar que mantenía relación con altos personajes para vender sus memorias al periódico.

### EDICTO

DON FRANCISCO JAVIER DELGADO BARRIO, Juez de Primera Instancia de Estepona.

HAGO SABER: La incoación de expediente de declaración de fallecimiento de RAFAEL GARCIA SOTO, desaparecido de Estepona el 15 de marzo de 1943, sin haberse tenido más noticias; instado por su esposa, Isabel Navarro Vázquez.

Estepona, 22 mayo 1963. — El Juez, Francisco Javier Delgado Barrio. — El Secretario (firma ilegible).



# COMUNISMO Y ANTICOMUNISMO EN ITALIA

Señor Director:

En su periódico ARRIBA del 15 de mayo de 1963 —de vez en cuando un amigo de Valencia me manda periódicos españoles— leo una carta escrita desde Italia por un compatriota mío, Franco Ollivero, de Turín.

En la misma página leo también un artículo firmado por Ceferino Maestu, acerca del sindicalismo. Ahora bien; creo que los dos escritos tienen estrecha correlación entre sí y explicaré después las razones. Lo que quiero ahora subrayar es que el señor Ollivero se detiene únicamente sobre algunos motivos que han determinado el actual estado de cosas en Italia, que no es ciertamente feliz.

En Italia, en efecto, no sólo es verdad que todos los partidos de las llamadas filas democráticas sufren el chantaje del partido comunista, por lo cual no saben substraerse nunca decididamente a las aspiraciones de éste de formar un frente popular; no sólo es cierto que al amparo del antifascismo se hallan todas las fuerzas políticas italianas, tanto las verdaderamente antifascistas (y son muy pocas, muy pocas y todas comunistas) como las no fascistas y las... fascistas de ayer (éstas numerosísimas); no sólo es verdad que la actual clase dirigente, hoy en el Poder, por ser en gran parte el desecho de la clase dirigente de ayer, se encuentra preparada bajo todos los aspectos, sino que lo que es cierto sobre todo es que, mientras por un lado la actual clase dirigente ha dado y continúa dando escándalo al ponerse en evidencia diariamente el mal gobierno, las malas costumbres, la falta de honradez, por otra parte, es absolutamente cierto que en la manera de llevar la política del país sigue otras instrucciones. ¿Puede creerse realmente que la Democracia Cristiana habría abandonado su antimarxismo espontáneamente? Cuando todos los días asistimos en Italia a esta vulgar alianza, ¿qué culpa podemos echar al pueblo italiano si vota en la medida del 25 por 100 al partido comunista?

Frente a la inmoralidad en el gobierno de las cosas públicas, que se va extendiendo —no hay más que leer los escándalos que se descubren y se ponen de manifiesto en Italia: desde el asunto Montesi al escándalo de los plátanos, el de Flumicino y el de la construcción pública y privada—; frente al concepto que se va abriendo paso en cada ciudadano de que en Italia se puede obtener todo, con tal de que vaya uno "recomendado" por altos exponentes de la democracia cristiana, o se esté en condiciones de ofrecer prebendas... ¿qué se le va a achacar al pueblo italiano si vota en gran parte a favor del partido comunista? Porque mientras los anticomunistas actuales no ofrecen nada, manteniendo todas las disparidades económicas decididamente en contra a la buena manera de vivir civil e incluso prestando apoyo a toda clase de crítica de fácil arraigo en la opinión pública, por parte de los comunistas se declara: nosotros eliminaremos toda disparidad económica, nosotros daremos a cada uno lo que sea suyo, evitaremos los monopolios, eliminaremos a los que que se aprovechan de su situación poderosa para crearse beneficios económicos, con nosotros ya no habrá escándalos, etc., etc.

Los comunistas no dicen incluso "Os quitaremos la libertad" —esto por obvios motivos—, pero, ¿cree usted, señor Director, que aunque dijese claramente lo expresado más arriba, disminuiría su ascendiente sobre las masas populares? Mire: las masas populares tienen siempre necesidad más que de libertad, de creer y, sobre todo, de tener fe en que quien les guía lo haga bien.

Durante el fascismo las masas populares en Italia creían en el fascismo, tenían fe en el fascismo y lo siguieron y entre ellas el antifascismo, que arraigó también en las clases burguesas, no tuvo nunca éxito hasta que el propio fascismo, destruyéndose a sí mismo, quitó al proletariado aquello en que había que creer.

El hecho "libertad", por lo tanto, no tiene en la clase proletaria la importancia que se quiere hacer creer, tanto más cuando una parte política afirma: "con nosotros mandará el proletariado". El hecho "libertad" estaría bien si fuese acompañado de valores

supremos, si fuese honrado y constante el esfuerzo para eliminar la vieja lucha capital-trabajo, es decir, si fuese un elemento de aquella política más vasta de renovación y de saneamiento social a que aspira la clase proletaria italiana.

Sin embargo, cuando la clase política que se encuentra hoy en el Poder es la que hay ahora en Italia, está claro que el pueblo, que es fundamental y sustancialmente honrado y pide creer en algo, se dirige hacia quien, a su modo de ver, ofrece más que otros tales garantías. ¿Cree usted que no han tenido influencia en Italia las noticias publicadas por la Prensa italiana de que en Rusia han sido condenados a muerte y fusilados los que robaban al Estado? En Italia se ha dicho: ya veis que en Rusia se fusila a quien roba al Estado, mientras que en Italia va a la cárcel el que roba 100 y el que roba 1.000 se convierte en amo...

Duele tener que reconocer todo esto y es triste, especialmente para quien, como yo, ama a su tierra más que a nada, pero es preciso poner el dedo sobre la llaga.

¿Qué alternativa tiene, pues, este pueblo italiano? ¿Qué se ofrece a este pueblo que, ciertamente, es un pueblo de gente fuerte, moralmente sana y trabajadora? ¿Qué se ofrece a este pueblo cargado de gloria, a mi Italia, que fue faro de civilización para el mundo entero? ¿Qué se ofrece a este pueblo —repetimos la frase tan cristiana, pero tan cierta, de Mussolini— de santos, de poetas, de navegantes y de caudillos? ¿Qué alternativa? No una alternativa liberal seguramente, ya que el liberalismo es hoy una cosa que puede vivir sólo en el recuerdo de la Historia; tampoco las filas políticas llamadas democráticas, donde un solo partido puede tal vez ofrecer alguna garantía, es decir, el Partido Social-democrático, que valerosamente ha denunciado los fallos de la actual manera de gobernar, pero que, sin embargo, es demasiado exiguo para poder ser tenido en cuenta, y tampoco el neofascismo, que de nuevo ha traicionado la idea.

Señor Director: La cosa más triste para mí es tener que denunciar también éstos que el neofascismo, que habría podido traer una alternativa al pueblo italiano, al traicionar la idea, no sólo no ofrece tal alternativa, sino que se presta a las críticas más feroces de quienes, como el que suscribe, cree aún que la única alternativa sería para el comunismo es el fascismo.

Y aquí es donde es apropiado volver a examinar lo que escribe en su periódico el señor Maestu, cuando dice: las revoluciones se logran plenamente o no lo son. Hay que preguntarse, efectivamente, qué otro movimiento político en Europa ha sabido crear una doctrina antitética del comunismo, qué otro movimiento político ha sabido crear algo que, partiendo de las mismas bases marxistas, ha sabido quitar del marxismo todo lo que había de erróneo y presentar luego una ideología, la única que, por fin, esté en condiciones de resolver la secular lucha entre capital y trabajo, respetando los derechos inviolables del hombre. A esto no podemos contestar más que de una manera: esta doctrina es la doctrina fascista, este movimiento es el fascista.

¿Y a qué lleva la doctrina fascista en el terreno del trabajo, que es el que asume la máxima importancia en la vida política y social de cada pueblo, sino a la organización autónoma y responsable de la economía nacional, a una empresa sin patronos ni obreros, a un sistema de financiación nacionalizado o sindicalizado? A una verdadera y sustancial democracia del trabajo en que el trabajador, cualquiera que sea, manual o intelectual, es consciente de ser no ya el instrumento, sino la sustancia de la función del Estado.

He aquí por qué yo no critico la naciona-

lización de la energía eléctrica en Italia, como principio; me limito a criticarla por la manera en que se ha puesto en práctica.

También el fascismo, donde se ha impuesto al poder, la mayoría de las veces ha traicionado su propia doctrina y su propia finalidad. El fascismo en Italia, que debería haber sido resolución, no lo fue. El fascismo, que hubiera debido emprender la lucha contra la burguesía en sus aspectos negativos, limitó su obra a una legislación que, si bien fue innovadora, no fue revolucionaria. El fascismo, en otros términos, no constituyó aquel «Orden Nuevo» que había prometido y por el cual consiguió la aprobación de las masas populares que se adhirieron.

Sin embargo, el fascismo vive todavía en Italia en aquellos pocos que mantienen el recuerdo de aquel que fue su período más glorioso, aunque inquieto. Me refiero, naturalmente, al período de la gloriosa República Social Italiana. La guerra estaba perdida y era el período crítico para realizar una verdadera revolución social. Y está demostrado que en pocos meses el fascismo entonces hizo unos milagros que, si se hubieran hecho antes, habrían dejado en Italia una huella diversa. Hasta el punto de que algunos antiguos socialistas, que habían sido compañeros de Mussolini, volvieron entonces a Italia, después de un largo destierro, y formaron parte de la nueva sociedad que surgía. Es típico el ejemplo de Nicola Bacci, fundador del partido comunista italiano, adversario del fascismo durante el venteno, exilado, prófugo en Rusia y que, aun sabiendo que la Italia fascista estaba al borde de la derrota total, vuelve a Italia, reconociendo que, por fin, en su país se hacía una verdadera revolución social, y muere a manos de sus antiguos compañeros comunistas.

Por lo tanto, se puede y se debe combatir al comunismo oponiendo a su revolución otra nueva, que no se rebaje a compadrear con la burguesía más retrógrada y conservadora, es decir que la revolución que para ustedes, españoles, está representada en la herencia de José Antonio, y para nosotros, italianos, por la República Social Italiana, ya que sólo así será posible eliminar en el mundo las causas —cuya existencia se reconoce— que alimentan de día en día el indisoluble avance del comunismo.

Que se combata al comunismo, pero con tal de que se justifique la lucha cruenta, poniendo siempre en vista la infamia de esta doctrina y la supresión de las libertades más elementales —tengase como ejemplo el «muro de la vergüenza» o la represión de Hungría— y se oponga, sobre todo, una nueva revolución social más sana, de modo que se dé, por fin, a las clases proletarias lo que les pertenece por derecho, es decir, un nivel de vida aceptable y particularmente el sentido de la responsabilidad que debe tener cada ciudadano dentro del Estado.

Cuando hayamos obtenido esto, ya no habrá en Europa ni en el mundo el problema de la lucha contra el comunismo, pues será el comunismo el que caerá automáticamente, al no encontrar la línea vital que lo sostiene y que es el justificado descontento e insatisfacción que anida en las clases trabajadoras de todo el mundo.

Señor Director: Terminó este enmarañado desahogo con la esperanza de que tanto usted como sus rectores, y sobre todo los falangistas, dentro del desprecio que puedan sentir por las manifestaciones de algunos ambientes italianos contra la España de hoy, sepan que todavía viven muchos italianos que no han olvidado nada de su pasado y, es más, se sienten orgullosos de él, en la seguridad de que sus ideas son actualmente las únicas que pueden oponerse a la ideología marxista.

Federico FEDERICI

Borgo Albizi, 10. Florencia (Italia).

## MAYORIA DE EDAD

Señor Director:

He leído en ARRIBA correspondiente al pasado viernes día 31 de mayo un interesante artículo firmado por Juan de Alcalá y titulado «Mayoría de edad».

Respecto a lo que se dice en el citado artículo, me adhiero totalmente, por cuanto tras haberse hablado en todos los ámbitos de la nación de la conveniencia de «dar paso a la juventud y renovar los cuadros», el término medio de las edades de quienes ostentan los mayores puestos de responsabilidad o representación no puede considerarse como ajustado a esa conveniencia.

Y, sin embargo, es precisamente dentro de la estructura de nuestro propio Movimiento donde, antes que en ninguna otra parte, se pone en vigor esta aspiración. Concretamente le puedo decir que yo, joven universitario, ocupo un puesto de Consejero Político en el Distrito III de FET y de las JONS en esta ciudad, viéndome honrado a partir con otros camaradas mayores que yo, entre los que se cuenta nuestro Jefe Político, un fogoso tradicionalista, varios Viejas Guardias del Movimiento y otros camaradas que vivieron nuestra Cruzada. Y entre ellos estoy trabajando en una comunidad de aspiraciones e ideales, haciéndose realidad las palabras del Caudillo de que el Movimiento se sucede a sí mismo.

La Falange pone, como siempre, la primera piedra. Juventud y experiencia, dinamismo y madurez pueden unirse fecundamente en el mejor y más alto servicio a la España nueva que disfrutamos.

Pablo I. DE DALMASES.  
(Barcelona)

## RESIDENCIAS VERANIEGAS

Señor Director:

Las recogidas de solicitudes para las Residencias veraniegas de Educación y Descanso debe hacerse necesariamente por las mañanas, medida que considero falta de sentido, toda vez que para hacerlo es necesario perder de trabajar con el consiguiente perjuicio para el productor que tiene que ausentarse del trabajo para recogerlas y por tanto le será deducido el tiempo que emplee en ello.

¿Por qué no se pueden dar por las tardes que también hay oficinas y a unas horas compatibles con el final de la jornada laboral? Yo me atreví a apuntar una solución mejor. Que sean entregadas a los Enlaces o jefes de grupo de Empresas para su distribución en las mismas, pues de esta manera ganaríamos todos más: el productor por no tener que desplazarse y la oficina del Sindicato correspondiente por que se evitaría aglomeraciones como las que se dan y yo he visto por mis propios ojos.

En cuanto a la de concesión de las plazas, no sé por qué sistema se registró al aplicar el número de plazas por Sindicato, pero para muestra le diré que concretamente en el que yo pertenezco, que es el de Actividades Diversas, que por el número de afiliados debe ser de los mayores, para el turno que yo solicité "sólo había una plaza" para Tarragona... Sinceramente, ¿usted cree que esa proporción puede ser equitativa para tantos afiliados? Por este sistema, no me extraña el que lleve solicitando plaza desde hace siete años y aún no sepa cómo son esas Residencias, y lo que es peor; el pensar que nunca me tocará, aunque fuese por un turno rigurosísimo, toda vez que somos muchos miles de afiliados y tan escaso el número de plazas por año. Sin embargo, es triste ver, el que "otros muchos productores" disfruten de lo que para otros es vedado.

Ezequiel GARCIA RUIZ

San Emilio, 31, Madrid—17



# ¿QUE AYUDA PRESTAN LOS ORGANISMOS FINANCIEROS A LOS PAISES DE AMERICA?

## CONGRESO DE INSTITUCIONES HISPANICAS

Interesándonos conocer opiniones sobre los organismos financieros a escala interamericana y a escala mundial, que pueden decidir el futuro económico de Iberoamérica, hablan ahora para ARRI-BA delegados del Congreso de Instituciones Hispánicas de cuatro nacionalidades.

**CESAR ROMEO ACOSTA**

Presidente del Banco Central del Paraguay

1. El BID ha sido una aspiración de todos los países iberoamericanos, y fue creado en San Salvador, en 1960, con el objeto de promover el desarrollo económico de los pueblos iberoamericanos. Aunque es un Banco de reciente creación, está cumpliendo bien, a nuestro juicio, su misión. Paraguay ha empezado a recibir del BID la ayuda que necesita para su desarrollo.

2. El Fondo Monetario Internacional, creado para mantener el valor externo de la moneda de los distintos países, presta una ayuda importante, teniendo en cuenta su doctrina sobre la estabilidad monetaria. Son los países iberoamericanos que más baja moneda tienen (Brasil, Argentina...) los que se apartaron de la política del Fondo Monetario. En el orden político, sin embargo, este organismo, a escala mundial, encuentra muchas veces resistencia.

3. La Corporación Financiera Internacional trabaja en conjunto con el BID, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial para la Reconstrucción y Fomento y con la AID (Asociación Internacional de Desarrollo). Es similar el organismo, en cuanto a su objetivo, con el BID, pero colocado a escala mundial. Creemos que está cumpliendo con su misión normalmente bien.

(El BID, nos agrega el señor Romeo Acosta, ha ayudado señaladamente al Paraguay, al que ha hecho un crédito primero de tres millones de dólares. Luego, otro de doce millones de dólares, y, posteriormente, varios menores, por un total de dos millones más.)

**DON GUILLERMO HERRERA CARRIZOSA**

Corporación Financiera Colombiana de Desarrollo Nacional (Bogotá)

1. Desarrollar una labor importante el BID, pero puede intensificarse más. Tendrá que modificar su política, a fin de que la ayuda que presta, no se limite a bienes para ensanche material de las industrias, sino que también facilite capital de trabajo, pues se da el caso en Sudamérica de que hay abundancia de maquinaria y, sin embargo, muy poco capital.

2. Preferiría no contestar a la segunda pregunta, la referente al Fondo Monetario Internacional.

3. A mi juicio, la Corporación Financiera Internacional está prestando una labor verdaderamente sensacional de ayuda, canalizada a través de las Corporaciones financieras locales.

En el caso nuestro (Colombia), ha sido decisiva la actuación de

### PREGUNTAS

- I.—¿Qué opinión le merece el BID o Banco Interamericano de Desarrollo Económico?
- II.—¿Cómo enjuicia usted la política del Fondo Monetario Internacional en relación con Iberoamérica?
- III.—¿Qué se puede decir de la Corporación Financiera Internacional?

la Corporación Financiera Internacional para el logro de nuestros propósitos.

**DON EMILIO CASTAÑON PASQUEL**

Profesor de la Universidad Católica de Lima (Perú) y de la Universidad Nacional de Ingenieros

1. El BID es como una criatura recién nacida, a la que no se le puede felicitar ni criticar todavía. Es una institución en un proceso de gestación, cuyo acierto de actuación dependerá en buena parte de los propios países iberoamericanos. Hasta ahora puede decirse que el BID va bien, a pesar de no pocas críticas de que ha sido objeto; pero no se puede negar el gran aporte que ya ha significado, porque hay que tener en cuenta que el Banco Interamericano de Desarrollo financia solamente proyectos que estén bien hechos y se ajusten a una serie de condiciones. En Perú ha financiado distintas cosas, sobre todo obras hidráulicas y de desagüe en la ciudad de Arequipa, que es la segunda ciudad del país.

2. A nuestro juicio, el Fondo Internacional Monetario revela fallas de orden doctrinal. Erróneamente da al concepto de inflación

—obstáculo que impide su actuación en favor de un país— una interpretación estrictamente monetaria, cuando lo cierto es que la inflación o alteración acelerada de los precios debe tener una interpretación de orden más bien integral en la complejidad de los varios factores que en ella intervienen.

Dicho con otras palabras, el Fondo Internacional Monetario impone o exige condiciones que no parecen ser las más razonables.

3. De este otro organismo a escala internacional pudiera decirse, como en general de todos estos organismos mundiales, que son instituciones demasiado jóvenes todavía para enfrentarse a problemas muy viejos. Son, por lo general, instituciones recientes, que vienen desarrollando en sus primeros años de existencia más bien una labor exploratoria. Diríamos que constituyen una experiencia que van descubriendo las mismas instituciones. Tienen virtudes y defectos; pero están llamadas, con los años, a perfeccionarse.

**DON ANTONIO ARNALDO GOMES TA' EIRA**

De la Asociación Comercial de Rio de Janeiro, Brasil

1. El BID, para ser una cosa que está comenzando, va bien;

pero confiamos que en el futuro se desarrolle con más amplitud, ya que en su última sesión acordó ampliar las prestaciones. Al Brasil le ha prestado ayuda.

## Homenaje de la Hispanidad a Santa Teresa

### LOS MIEMBROS DEL CONGRESO DE INSTITUCIONES HISPANICAS PEREGRINARON A AVILA

AVILA (De nuestro correspondiente).—Estamos seguros de que el espíritu de aquella mujer excepcional que alcanzó cimas tan elevadas de misticismo y santidad, Santa Teresa de Jesús, que alienta como en parte alguna en su primera y entrañable fundación del Carmen Descalzo, en este santificado Monasterio de San José de Avila—que todos conocen con el afectuoso apelativo de «Las Madres»—habrá recibido con singular complacencia la visita de un grupo numerosísimo de ilustres participantes en el Congreso de Instituciones Hispánicas, el gran certamen de la familia cultural, de raíz española de una y otra orilla del Atlántico. Imposible relacionar las nacionalidades de tan ilustres peregrinos teresianos, pero seguramente la totalidad de las naciones

hispanoamericanas estaban representadas en el homenaje que la Hispanidad rindió a esta santa que vio marchar a aquellas tierras a todos sus hermanos varones, y de los cuales volvieron Lorenzo de Cepeda y Pedro de Ahumada, cuyos restos reposan en San José de Avila.

La brillante y numerosa representación de congresistas visitó en primer lugar el Monasterio de la Encarnación, donde fueron recibidos por un grupo de padres Carmelitas Descalzos, pronunciando unas palabras el padre Juan Bosco, secretario de la Junta del Centenario, en las afueras de Avila, que conserva importantísimas e intactas huellas de la dilatada permanencia en el de Santa Teresa, en el que fue superiora y experimentó varios prodigios, entre ellos el de la Transverberación. Posteriormente, y en la iglesia del convento de Las Madres, fue oficiada una misa por el superior de los carmelitas de Avila, haciendo una apasionada semblanza de la mística abulense el padre Atanasio, del Sagrado Corazón. Los congresistas visitaron a continuación la capilla de las reliquias de Santa Teresa y la Iglesia Primitiva, histórica capilla en que recibieron el hábito, en presencia de la propia Santa Teresa, las cuatro primeras novicias del Carmen Descalzo, y que está ahora en su cuarto centenario.

En el resto de la jornada, esta peregrinación de tan ilustres hispanistas, a quienes el Instituto de Cultura Hispánica ha regalado un ejemplar de las obras completas de Santa Teresa de Avila, que todos han acogido con especial complacencia, visitaron también el templo erigido sobre la casa sola riega de los Cepedas, el Real Monasterio de Santo Tomás, joya gótica fundada por los Reyes Católicos, y otros interesantes monumentos histórico-artísticos abulenses.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la ciudad, el Presidente de la Diputación y el delegado del Ministerio de Información y Turismo, asistieron también al homenaje a Santa Teresa y acto solemne en el templo de San José, y departieron largo rato con los congresistas

N. L.

José Luis VILLAMAYOR

## «POR ESPAÑA PODRA MEJORAR IBEROAMERICA SU SITUACION FRENTE AL MC»

### Entrevista con don Gustavo Magariños

Entre los asistentes al Congreso de Instituciones Hispánicas está una representación de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio) el naciente Mercado Común de Iberoamérica. Tenemos oportunidad hoy de entrevistar al secretario ejecutivo adjunto de dicho organismo, don Gustavo Magariños (uruguayo).

—¿Qué países integran hoy la ALALC?

—Nueve países iberoamericanos pertenecen en estos momentos a la Asociación, son: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Perú, Paraguay y Uruguay. En estos momentos se está estudiando el ingreso de Bolivia y Venezuela. Las puertas están abiertas para todas las naciones de Iberoamérica. Y en un tiempo más o menos razonable se estudiará la asociación con el Mercado Común Centroamericano.

—La ALALC es una zona de libre comercio y no un Mercado Común, ¿en qué se diferencian una cosa y otra?

—El objetivo de una zona de libre comercio es eliminar gradualmente los derechos aduaneros y otros gravámenes y restricciones a las importaciones entre los países

signatarios, pero cada uno de ellos queda en libertad para mantener sus propias tarifas aduaneras con respecto a los países no miembros. En cambio, un Mercado Común, además de haber la misma liberación entre los signatarios, elabora a la vez una tarifa común para con los países no miembros, además de ser todo un proceso de integración amplio, con unificación de sus políticas económica, financiera, fiscal y social.

—¿En qué tiempo cree usted que se puede llegar a un real Mercado Común Iberoamericano?

—Se estima que en un plazo no largo, quizás mediano (siete u ocho años).

—¿La ALALC, como tal, está por completarse aún?

—La zona de libre comercio que forma la ALALC se completará en un período de doce años, por medio de negociaciones anuales en las que cada país otorga sus concesiones.

—¿Este Congreso de Instituciones Hispánicas, puede tener alguna influencia en relación con la ALALC?

—El tema propuesto en este Congreso es muy importante y muy loable su objetivo. A los ejec-

tos de la ALALC tiene el Congreso un inestimable valor informativo y de precisión de muchas situaciones, favorece valiosísimos contactos, permite analizar muchos conceptos y se aclaran muchas cosas; por otra parte, hay que subrayar algo muy importante con relación a este Congreso, y es que una reunión de esta índole, con la participación de todos los países iberoamericanos, se realice en Europa y haya sido convocado por España, puente indicado entre América y Europa. Los vínculos que unen a España con los pueblos iberoamericanos, al tiempo que España toca a las puertas del Mercado Común Europeo, están indicando a las claras —y de ahí el gran valor de este Congreso a estas horas y en este lugar— que por España podrá mejorar su situación Iberoamérica frente al Mercado Común.

Todos nos felicitamos de la convocatoria y ejecución de este Congreso, por la oportunidad de su celebración, la urgencia de su temario y la vinculación de toda la hispanidad.



## EN 1900

LAS COSAS ECONOMICAS ANDABAN ASI

(Semana del 9 de junio de 1900)

Se producía en estos momentos un hecho poco corriente. España acabada sus tragedias coloniales finales, se lanzaba a un empréstito de consolidación.

—Decía «El Economista», estudiando la operación, que «el crédito de un país tiene una medida matemática en el precio de su principal signo de crédito—su deuda pública tipo—, medida que le da el mercado, no los Ministros de Hacienda».

—La verdad, sin embargo, restaba en el hecho de que Villaverde tenía que liquidar las resultas de las dos últimas guerras coloniales. Y, además, como fuera.

—En resumen, el empréstito de consolidación representaba 1.200 millones, en amortizable al 5 por 100, a 50 años, con impuesto del 20 por 100 al 83 por 100.

—Es interesante señalar que, también entonces, vino dinero extranjero a la suscripción. Y en cantidades importantes. Se descontaba que al tipo de 83 por 100—como así sucedió—la suscripción era un verdadero negocio. También se descontaba que los extranjeros venían, como ahora sucede, a hacer un arbitraje con los valores españoles. Por cierto que estas suscripciones trajeron una baja del franco en Madrid. Se esperaba que los extranjeros fueran los primeros que empujaran, después y hacia arriba, los nuevos amortizables del empréstito Villaverde de conversión de deudas.

—Al mismo tiempo, en España se estaba cociendo la levadura de la Unión Nacional, con sus manifestos y las amenazas y pesimismo de Basilio Paraiso y de Joaquín Costa, dos auténticos precursores de la renovación de la Patria.

## EL MOMENTO INTERNACIONAL

En más de una ocasión hemos hecho presente que en la marcha de la economía de los «seis», eso que hemos dado en llamar Mercado Común Europeo, se estaban produciendo numerosas fisuras, y la primera estaba representada por el convencimiento de que todos los cálculos de progreso económico se habían exagerado y comenzaba a producirse una lentificación en todas las manifestaciones de avance de la expansión. En una palabra: había que retrasar las agujas del reloj. Aunque se había dicho que los «seis» en 1962 habían transformado en capital 49.000 millones de dólares, 11 por 100 más que en 1961, las depreciaciones monetarias y las alzas de precios habían dejado esa proporción en un 6 por 100, mientras que en 1961 había sido un 10 por 100, lo que es un fuerte retroceso. Para 1963 no se espera un resurgimiento, sino una nueva caída.

En efecto, las empresas industriales están reduciendo sus inversiones, y sólo las mantiene el sector público. Parece que la baja de los márgenes de beneficios reduce la autofinanciación, aparte de que la contracción de la demanda obliga a replantear los programas de producción en línea de baja, con la natural caída, al mismo tiempo, de las inversiones. Esto traerá otro ciclo de reflejos en el sentido de paralizar más la expansión.

Una seria amenaza de nacionalización pesa sobre los Bancos argelinos, en su mayor parte franceses, de dirección y de capital. Aparte de cuanto se refiere con la baja del negocio y la baja de la garantía de la clientela, los empleados argelinos están muy agresivos y piden muchas mejoras. Es un problema difícil atenderlas con un negocio cada vez menos bueno, por lo que cabe la nacionalización por exigencia de la paz social.

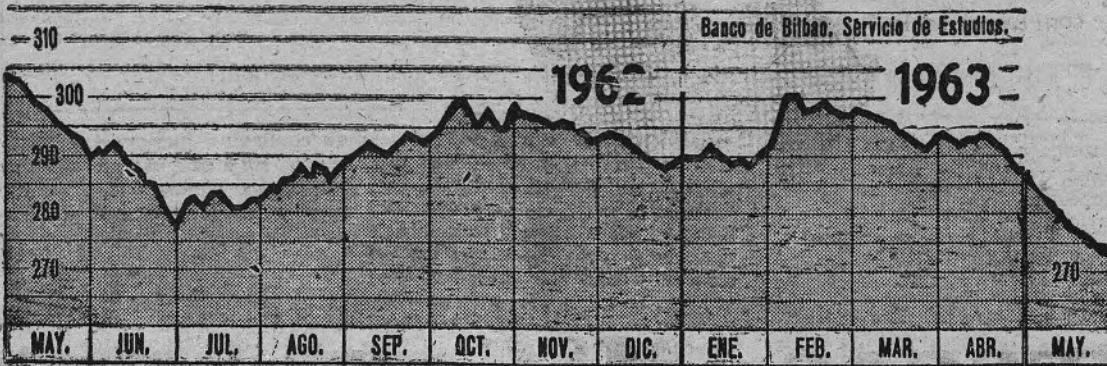
SYDNEY.—El consumo lanero

## DIAGNOSTICO SOBRE LA COYUNTURA DE LAS BOLSAS

Se está negociando en valores como nunca, pero la tendencia alcista ha cedido

### UN AÑO DE BOLSA

INDICE GENERAL DE COTIZACIÓN "BANCOBAQ" DE 78 ACCIONES DE LAS BOLSAS ESPAÑOLAS (BASE 1936=100)



Nunca llegaremos a conocer, por mucho que profundicemos en el análisis, cuáles son los factores que de manera decisiva constituyen las líneas de tendencia de las Bolsas. Suele ser difícil también hacer estudios de la coyuntura en cuanto se relaciona con la economía general, pero en las Bolsas los factores de carácter psicológico son tan complejos y de tanta intensidad, afluyen sobre los mercados de tan distintos ángulos, que el conjunto de sus variadas influencias acaba por decidir sobre los factores que pudiéramos considerar como rentísticos, factores reales, no interpretativos. Hablando de manera más clara, y especialmente en cuanto a nuestras Bolsas, los factores de especulación adquieren tanta importancia —y ahora así sucede—, que acaban predominando sobre los factores reales, marcha de los negocios, tendencia de los dividendos, importancia, características y precios de las mismas ampliaciones de capital.

Conviene no olvidar que estos factores de carácter psicológico, especulativos, que a veces convierten a la Bolsa en un auténtico juego de azar, van borrando poco a poco el sentido inversionista de las Bolsas.

Habíamos abierto este trabajo con un gráfico que refleja cuál ha sido la curva de los precios en los últimos doce meses. Como se ve en el gráfico, de mayo a mayo, en esos doce meses, las diferencias no han sido demasiado prominentes, y del 280, índice de 1962 en mayo (1936 = 100), pasamos en 1963, a fines de mayo, a un 275.

Ahora bien; no cabe duda de que han actuado en esos doce meses numerosos factores que no suelen ser corrientes. Comencemos por el primero. Ha sido muy fuerte la intensidad de la negociación en las Bolsas y, sobre todo, en cuanto tiene relación con las acciones. Si en valor efectivo, Bolsas y corredores mantenían una negociación mensual en 1960 de unos 1.000 millones mensuales, en 1962 ese promedio ha pasado a 1.691, y en lo que va de 1963, en febrero, rozó ya casi los 3.000 millones.

Conviene no analizar este factor sin calcular el valor del anverso y del reverso. Indudablemente, hubo una masa fuerte de dinero disponible, fuera de origen nacional o de origen extranjero. Pero no conviene olvidar que hubo una masa parecida de papel dispuesta a realizarse.

Las Bolsas, en general, en 1962 y en 1963 han estado dominadas por la idea alcista, y de una manera especial por la idea de que las ampliaciones de capital son el mejor negocio del inversor. Y en pos de ellas se iba.

La idea de que las ampliaciones habían de ser fuertes en los Bancos llevaron sus cotizaciones tan a lo alto, pese a las nuevas servidumbres, que a esas entidades imponían las nuevas estructuras bancarias que traía la ley de la Reforma Bancaria. La ilusión de las ampliaciones de capital sigue viva en el ambiente. Cuando las ampliaciones llegan y son demasiado fuertes—como está sucediendo ahora—, la Bolsa fatalmente tiene que bajar, porque ha de hacer la absorción de una masa de papel nuevo que compete en atracción con el papel antiguo.

No creemos, sin embargo, que este juego de las ampliaciones sea el que corte definitivamente la tendencia alcista que en el año ha imperado en sus comienzos, dándonos en febrero el índice máximo del año—el 300—, que ahora ya se ha perdido.

Es posible que tengan más importancia para fijar la tendencia que haya de ser la predominante en el ejercicio otros varios factores. Que hemos de enumerar. Por ejemplo, que los tenedores extranjeros de valores españoles se decidan a ir salpicando de ventas el mercado. Nos dicen que últimamente más bien compran. Que haya otros vendedores de títulos nacionales, los Bancos, que necesitan con mayor o menor premura ir reajustando sus carteras de valores a las exigencias de la nueva ley bancaria. No debe perderse de vista tampoco que cuando se produce un reajuste en la tendencia siempre hay inversores, más aún, especuladores, que se curan en salud y se anticipan a vender, corriendo delante de la nueva tendencia. No debe olvidarse tampoco que estamos en el período de las Juntas de accionistas y que en ellas se ha visto claramente cuáles han sido las consecuencias de la nueva política social, de los conflictos del año pasado, de la liberación de la importación, ante el "dumping" de los exportadores extranjeros, produciéndose numerosas reducciones de dividendo.

Las Bolsas, a la vez, tienen en sí mismas, en su papel de colaboradoras de los procesos de financiación, la pesadumbre de una doble función: mantener los valores viejos y dar cobijo—y dinero—a los nuevos. Las ampliaciones de capital, las emisiones, juegan su papel como dobles clientes de los mercados de valores. Los valores nuevos juegan su función asimismo. De enero a mayo las emisiones de valores se elevaron a 20.583 millones.

Nunca se conoció cifra parecida. De ellos, 6.800 millones son acciones. Si miramos para atrás veremos que en 1962, entre enero-mayo solamente se habían emitido 8.877 millones de valores nuevos. En 1961, 13.152 millones. Y no puede decirse este año que las necesidades estatales o paraestatales hayan exagerado la nota. Los aumentos de financiación corren a cargo de las Empresas privadas. Este factor tiene que tener también su juego y sus consecuencias sobre las Bolsas. En resumen, hay una gradación en las perspectivas. Sólo los valores eléctricos se presentan seguros. Los químicos ceden. Los siderometalúrgicos, también. En un punto medio están los Bancos, que tampoco conservan, ni mucho menos, sus cambios máximos.

P. R.

EL TEMA ECONOMICO DE LA SEMANA

## LA ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑA

Dentro de poco, cuando pasen por España los turistas extranjeros, a la atracción arquitectónica, folklórica, a la nota de color del toreo, del tipismo, habrá que unir otras manifestaciones de más elevada categoría intelectual y social. De una manera especial podremos exhibir con evidente orgullo nuestras Universidades, las nuevas, no las históricas; la Ciudad Universitaria de Madrid, las Universidades Laborales, únicas en el mundo; los numerosos ejemplos, cada día más valiosos, de la asistencia social de las Empresas españolas en beneficio de sus productores.

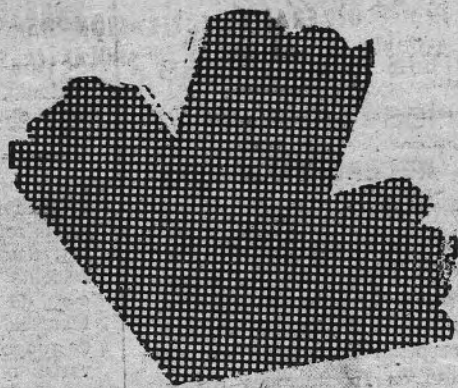
Desde hace unos años, esa política que es una de las glorias de la nueva España de Franco, no ha hecho otra cosa que ir marcando nuevas y más interesantes etapas. Estos días precisamente el Banesco anuncia sus competiciones deportivas internacionales en sus campos de deporte y esparcimiento de la Ciudad Lineal. Estos días, el mismo domingo último, el Subsecretario de Hacienda, representando al Ministro, ha inaugurado en la costa levantina una residencia que el Banco de Vizcaya ha montado para descanso y solaz de sus empleados, de sus familiares, de sus jubilados.

Va siendo cada vez más difícil mejorar lo que se haya hecho antes. Y de eso sabemos un poco los madrileños, que tenemos a la mano, en los alrededores de la Sierra, tantos ejemplos de estas organizaciones. Ya de camino a esa Sierra, el Parque Sindical nos ofrece un adelanto; pero luego, rampando hasta el Puerto de Navacerrada, son incontables las manifestaciones de ese espíritu de convivencia social.

Ultimamente, el conjunto se ha enriquecido con la residencia de Alfaz del Pi, del Banco de Vizcaya, levantada sobre el pueblo marinero de Altea, recostada en un ribazo del monte, de cara a la bravía Sierra de Bernia. Se trata de una gran extensión de terreno, sobre la que se ha vaciado un verdadero jardín y parque de deportes, donde hay de todo: frontón, baloncesto, piscina de 33 metros, campos de tenis, espléndidas terrazas sobre el mar. Y adorning ese conjunto de jardines y terrazas, una magnífica construcción hotelera de ocho plantas, capaz para 300 personas, dotada de las mayores comodidades, con un grado de "confort" difícil de precisar, pero que nada tiene que envidiar a cualquiera de los hoteles de primera categoría que los turistas extranjeros ocupan en toda la costa mediterránea. El Banco de Vizcaya ha sabido plasmar, a base de materiales nobles, de servicios elegantes, un mundo residencial ilusionante, atractivo, con grandes salones, servicios técnicos modernísimos, donde sus empleados, sus señoras y sus hijos gozarán de un magnífico clima, de un cómodo alojamiento y de una comida sana y abundante a unos precios inimaginables, porque un ordenanza pagará únicamente tres duros de pensión, y poco más los empleados, con un tope máximo de 50 pesetas para los de más categoría.



# El más significativo guión que se coloca en la publicidad en España...



## RUESCAS - M<sup>c</sup> CANN ERICKSON



**Esta semana un guión ha unido los nombres de una destacada Agencia de Publicidad de España y de la Agencia de Publicidad más grande de Europa y de ambas Américas. Ruescas Publicidad ha unido sus fuerzas con McCann-Erickson, S. A. International... Se ha creado una nueva organización: Ruescas-McCann Erickson, S. A.**

### UN PUENTE DE EXPERIENCIA

El guión que une los dos nombres es como un puente. En la orilla española se encuentran el prestigio y la capacidad de la Agencia Ruescas, cuyos Ejecutivos permanecen invariables. Esta organización está considerada como la Agencia más creadora de España y reconocida como el "leader" en Publicidad.

A través de este puente, procedentes de la organización McCann-Erickson, de ámbito mundial, llegarán nuevas técnicas de investigación publicitaria y mercadológica. Esta Agencia ha sido la iniciadora de muchas de esas nuevas técnicas y las ha usado con resonante éxito.

Y el puente se verá lleno con el tráfico, en una y otra dirección, de personas que comparten esta experiencia extra y conocimientos que se aplicarán en la forma más adecuada a este mercado y de la manera que mejor sirvan a las necesidades de los clientes de Ruescas-McCann-Erickson, S. A.

### LA POSICIÓN DE McCANN-ERICKSON ANTE EL MERCADO

McCann-Erickson —la gran agencia que más rápidamente ha crecido en el mundo— tiene

más de 600 clientes. Muchos de ellos operan en los más difíciles mercados del mundo y han obtenido la ayuda de McCann-Erickson para su introducción en esos mercados y en lograr mejores condiciones para sus productos.

McCann-Erickson adopta una postura de "contacto con el mercado". Cree que el papel de una agencia de publicidad es el de ayudar a sus clientes a saber más y más acerca de sus mercados —la mejor forma de poner los productos en manos de los consumidores— y aún ayudarles a crear nuevos mercados donde antes no existía ninguno. Cree que un mercado efectivo exige un conocimiento íntimo del consumidor y de cómo dirigirse a él.

Al decidir la mejor manera de hablar con la gente, cómo encauzar adecuadamente el potencial del mercado y cómo localizar y presentar las características de un producto, esta organización emplea diversas técnicas de investigación.

Muchas de estas técnicas han sido puestas en práctica, por vez primera, por McCann-Erickson, que ha llegado a ser conocida como "La Iniciadora". Estas técnicas han si-

do desarrolladas y perfeccionadas por medio de las preguntas, ensayos y análisis que se realizan en el "workshop" de McCann-Erickson.

Se han cubierto tres amplias áreas de investigación:

**INVESTIGACIÓN DE MERCADOS.** Examen detallado del conjunto de circunstancias y motivos que conducen a la compra de mercancías y servicios, tanto en el aspecto del consumidor como en el de la distribución. Esto incluye la Investigación Motivacional, el estudio de las reacciones humanas y el por qué de las mismas, todo ello relacionado con la compra de mercancías y servicios.

**INVESTIGACIÓN DE PRODUCTOS.** Grado de aceptación por parte del público de nuevos, o ya existentes, productos, por sí mismos o relacionados con la competencia. Investigación de los medios por los cuales los productos pueden ser modificados o mejorados.

**INVESTIGACIÓN PUBLICITARIA.** Comprobación y medida del impacto y efecto de la publicidad existente o propuesta y de las operaciones de promoción.

**RUESCAS-McCANN ERICKSON, S. A.**

Avenida de José Antonio, 55, Madrid-13

Teléfono 247 46 00 \*

Ruescas-McCann Erickson está unido ahora con estas oficinas de McCann-Erickson: Nueva York - Boston - Cleveland - Atlanta - Houston - Chicago - Detroit - Miami - San Francisco - Los Angeles - Portland (Ore.) - Toronto - Montreal - Vancouver - Londres - París - Bruselas - Frankfurt a/M - Hamburgo - Colonia - Düsseldorf - Rotterdam - Milán - Ginebra - Tokio - Osaka - Manila - Hong Kong - Sydney - Melbourne - Adelaide - Buenos Aires - Rio de Janeiro - Sao Paulo - Curitiba - Porto Alegre - Belo Horizonte - Recife - Montevideo - Santiago de Chile - Valparaíso - Lima - Guayaquil - Bogotá - Cali - Medellín - Caracas - San Juan (P. R.) - Méjico - Monterrey - Panamá - Guatemala - San José (C. R.) - San Salvador - Jamaica.



## VIDA CULTURAL

### FALTAN PROFESORES PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL

Las Comisiones del Congreso de Instituciones Hispánicas celebraron ayer sesiones plenarias

#### EL DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION OFRECIO UNA RECEPCION A LOS CONGRESISTAS

El Congreso de Instituciones Hispánicas, que actualmente se celebra en Madrid, celebró ayer, en sus distintas Comisiones, una amplia jornada de trabajo. La Sección de Filología dedicó la mañana a la preparación de las conclusiones finales sobre «Unidad del español» y «Metodología de enseñanza del español». Presentaron comunicaciones e intervinieron don Emilio Alarcos, quien habló de «Fonología»; don Cristóbal Jiménez Quesada, quien desarrolló el tema «Las Sociedades de Autores», y el profesor Casseriu, quien trató del anteproyecto de una Oficina Internacional de Información que sirva para afianzar y vigilar el proceso evolutivo del idioma español. Sobre el tema general de «Metodología de enseñanza del español», don Robert Ricard presentó una moción bajo el título «El panorama del hispanismo en Francia». Aclaró que en París pasan de 2.500 los estudiantes de lengua española, y el español marcha en importancia detrás del inglés y delante del alemán, el italiano y el ruso. También el profesor Seco, colaborador de Lexicografía de la Real Academia Española, habló para plantear los problemas del desarrollo de la enseñanza del español para hispano-hablantes y destacó el problema de la falta de profesores.

Durante la tarde, la Sección de Filología celebró sesión plenaria, con intervención de los profesores Alonso, Lapesa, Gerardo Diego, Malmberg y Morínigo, quienes hablaron de «El andaluz y el español de América», «El lenguaje poético en la actualidad», «La tradición hispánica y la influencia indígena en la fonética hispanoamericana». Posteriormente, en el Archivo Histórico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el profesor Henry Bosco disertó en la Comisión de «Judeo-español». Utilizó en su conferencia grabaciones magnetofónicas.

Durante la tarde se reunió, en sesión plenaria la Asamblea Económica. Informaron las seis Comisiones y presidió don Galo Plaza, acompañado de los señores Moreno y Mantero, así como el secretario general, señor Fuentes Irurzqui. Para dar forma a las conclusiones definitivas se nombró una Comisión, que estará asistida por los seis presidentes de las respectivas Comisiones.

#### Institutos de Cultura Hispánica

La plenaria sobre Institutos de Cultura Hispánica comenzó con la intervención de don Fernando Ibarra, marqués de Arriluce, quien hizo una semblanza de la personalidad de don José Félix de Lequerica, recientemente fallecido.

Intervino luego don Julio César Chaves, quien pidió que presidiera la sesión el señor Escobar, presidente del Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. Se trató de «Becas y ex becarios», de «Cooperación técnica y docente», de «Los medios de información» y de las Culturas Hispánicas de Madrid.

#### Recepción a los congresistas

revistas y libros del Instituto de

El presidente del Instituto Nacional del Libro Español y director general de Información, don Carlos Robles Piquer, ha ofrecido una recepción a los miembros del Congreso de Instituciones Hispánicas, que actualmente se celebra en Madrid.

En primer lugar, el director general pronunció unas palabras a los asistentes, reunidos en los salones de la Biblioteca Nacional, con el objeto de darles información sobre el mundo librero español tanto en su movimiento de fronteras adentro como en el que se relaciona con el exterior, y concretamente de la XXII Feria Nacional del Libro.

Después del vino español ofrecido a los congresistas, efectuaron éstos una visita a lo largo del paseo de Calvo Sotelo, donde se encuentra instalada la Feria del Libro, en la que, hasta el momento presente, se han vendido ya libros por un valor de nueve millones de pesetas.

En la visita fueron acompañados por el director general de Información, por don Julián Pamarín, director del INLE, y otros miembros de aquel Instituto.

### TERCERA EDICION DE LA BIOGRAFIA DE JOSE ANTONIO

Para conmemorar el LX aniversario del nacimiento de José Antonio, una flamante y ya prestigiosa editora madrileña ha tenido el acierto de publicar la tercera edición de la «Biografía» apasionada de Jiménez de Sandoval. Agotadas hace años las dos primeras, la demanda de este libro era constante, por lo que su reimpresión constituye un verdadero acierto. El autor ha corregido levemente el texto y lo ha aumentado con interesantes notas referentes a los últimos, y por desgracia no muy abundantes, datos aparecidos sobre su biografiado. Claro que hay un reciente y sensacional documento: el texto taquigráfico del proceso de Alicante, publicado hace unos meses por José María Mancisidor. Pero Jiménez de Sandoval, que lo conocía antes de preparar esta nueva edición de su «Biografía» y alude a él en varias ocasiones, ha evitado delicadamente su utilización, aun cuando las declaraciones y el informe de José Antonio corroboren con indiscutible autoridad muchas de las afirmaciones de su biógrafo.

Como dice la faja que sobre la cubierta lleva esta nueva edición, José Antonio es el hombre a quien ni el tiempo ni sus enemigos han conseguido mancillar. Por el contrario, su heroica juventud, su clarividencia genial, su actitud frente a la vida y a la muerte, adquieren cada día más brillo y esplendor, como las estatuas clásicas, patinadas por soles e intemperies. Cada día y cada circunstancia histórica, no sólo de España, sino del mundo entero, ponen de relieve la grandeza del pensamiento y la conducta del Fundador de la Falange, cuya figura sigue siendo sugestiva para propios y extraños. Ante ella sus camaradas —los que le conocieron y los que no le conocieron— sienten acrecidas su devoción y su admiración, mientras sus adversarios y detractores en vida saben guardar incommovible un respeto emocionante.

La nueva edición de esta «Biografía», de muy bella y cuidada presentación, lleva un prólogo juvenil de Miguel Primo de Rivera y Urquipo, sobrino carnal de José Antonio, en el que resalta la veracidad de las palabras del biógrafo, que —dice— «ha logrado dar a conocer, con serena imparcialidad, el tan importante aspecto humano de quien, por ser una figura que vive en el pueblo, podía haberse desvirtuado de no haber sido por la magnífica labor de Felipe Jiménez de Sandoval».

### ¡LIBROS A MENOS DE LA MITAD DE PRECIO! ¡LIQUIDAMOS 4 OBRAS MODERNAS Y REALISTAS!



#### TRAFFICO E MUJERES

La explicación descarnada de cómo aún hoy, en 1963, se comercia con el más repulsivo y denigrante cambalache.

Precio: 60 ptas.  
¡SOLO POR 29 ptas.!



#### GUIA INTIMA del MATRIMONIO

Apasionante obra, que abarca y explica todos los problemas sexuales. Explicación gráfica del Método OGINO para la regulación de nacimientos.

Precio: 65 ptas.  
¡SOLO POR 32 ptas.!



#### COMO MURIERON HITLER Y LOS SUYOS

El derrumbamiento nazi. Hitler y Eva Braun, ya casados, se suicidan; Goebbels mató a sus hijos. ¡Sepa cómo murieron todos los criminales de guerra.

Precio: 65 ptas.  
¡SOLO POR 32 ptas.!



#### VIDA de CHESSMAN

... Y después de diez años de lograr aplazamientos, murió en la cámara de gas, por sus horribles atentados al Código y a la moral.

Precio: 50 ptas.  
¡SOLO POR 24 ptas.!

TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS CON ORO O TIRAJE

Envíos a REEMBOLSO (pago al carterero contra entrega), cargando cinco pesetas por tomo.

Comprando los cuatro tomos los enviamos ¡SOLO POR 115 PESETAS! (franco de portes), y además REGALAMOS TRES LIBROS DE AVENTURAS ("gangsters", espionaje, interplanetarios, etc.). EL REGALO, sólo para los pedidos que recibamos antes del 25 de junio.

PEDIDOS URGENTES A

ANTIGUA EDITORIAL ADEGA

Córcega, 376. BARCELONA-9

### INDICE DEL DIA

A las 11,30.—Hospital Central de la Cruz Roja: Conferencia del doctor de la Hoz sobre «Los isótopos radiactivos en cardiología».

A las 19,30.—Instituto de Cultura Hispánica: Lectura de la novela «La retama», original de Castillo Puche, en sesión de la Tertulia Literaria Hispanoamericana.

A las 20.—Instituto de Estudios Políticos (Plaza de la Marina Española, 8): Conferencia del profesor don Emmanuel Coppieters sobre «La integración monetaria y fiscal de Europa, coronamiento de la integración política».

A las 20,15.—Cámara Oficial de Comercio (Plaza de la Independencia, 1): Conferencia de don Inigo Caverio sobre «La convivencia política en la «Pacem in Terris»».



# AGENDA

DÍA 11 DE JUNIO DE 1963  
MARTES

El sol sale a las 5,44.  
Se pone a las 20,44.

## SOL Y SOMBRA

Esta fue la tónica dominante del domingo y lunes. Temperaturas agradables. Claros, alternando con nubes. De pronóstico, lo mismo, con posibilidad de algún chubasco. No arrinconar el paraguas.

Las temperaturas extremas de ayer fueron: Máxima, de 22,0 grados, a las 13,30 horas, y mínima, de 12,0, a las 5,30.

SANTORAL.—San Bernabé, apóstol, y San Fortunato.

## CULIOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De San Bernabé, apóstol. De rojo. Misa propia. Credo y prefacio de Apóstoles.

## COLONIAS DE AUXILIO SOCIAL

Mañana miércoles, a las ocho de la tarde, llegarán a la estación de Atocha, procedentes de Castellón de la Plana, los niños que han sido trasladados de las colonias de Auxilio Social en el Hogar de Montaña «Fernandis Salvador».

Recientemente han salido para Chipiona doscientos quince niños, que se albergarán en las instalaciones que Auxilio Social tiene en aquella playa.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 10

Preciados, 35. Mayor, 44; Concepción Jerónima, 38; Carretas, 12; Echegaray, 21; Plaza de la Independencia, 10; Avenida de Menéndez Pelayo, 13; Narváez, 7; Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios); Paseo de Marqués de Zafra, número 43; General Pardiñas, 20; General Pardiñas, 64; Jorge Juan, número 34; Goya, 19; Hortaleza, número 96; San Marcos, 11; Pelagos, 11; Desengaño, 18; Plaza del Dos de Mayo, 6; Luchana, 14; Leganitos, 34; Corde Duque, 36; Paseo de la Florida, 47; Paseo de Extremadura, 40; Eclja, 9; Princesa, número 62; San Francisco de Sales, 5 (detrás de Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Cea Bermúdez, 4 (frente al Parque Móvil); Martín de los Heros, 48 (esquina a Rey Francisco); Jerónima Llorente, número 40; Villamil, 47; Reina Victoria, 8; Teruel, 21; Bravo Murillo, 193 (Estrecho); Cañaveral, 24 (Tetuán); San Felipe, 18 (Tetuán); Garci-Nuño, 13 (Tetuán); Orense, número 41; Avenida del Generalísimo, prolongación, 138; Avenida de la Habana, 7 (esquina a Hermanos Pinzón); Alonso Cano, 38; Modesto Lafuente, 28; Martínez Campos, 22; Feijóo, 12; y Cardenal Cisneros, 69; Rodríguez San Pedro, 7; Almagro, número 24; Diego de León, 24; Francisco Silvela, 14; Avenida de Bruselas, 49 (Parque de las Avenidas); Avenida de América, 11; López de Hoyos, 83; Joaquín Costa, número 47; Concha Espina, 61 (próximo Serrano); Prolongación General Mola, 289; Alfonso XIII, número 112 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 365; Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Virgen del Corro, Bloque 7, Casa 36; Virgen de la Fuencisla, 13 (Barrio de la Concepción); Carretera de Aragón, 173; Lago Constanza, 38 (entrada carretera de Aragón, 108); Fernando Gabriel, 18 (Barrio de Bilbao); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Alconera, 7 (Gran San Blas, parcela G); Paseo de Extremadura, 232; Camino de la Cuerda, 38; Paseo de los Jesuitas, 72 (esquina a Paseo de los Olivos); Pl. de Cascorro, 2; Carlos Arniches, 32; Paseo Imperial, 29; Condes de Barcelona, 5 (esq. a Balears); Salaberry, 40; Pl. de Rufina Novallbos, 1 (por Av. Oporto, 73); General Ricardos, 121; Labrador, número 1 (esquina Carretera Leganés, Carabanchel Alto); Avenida de Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Modena, 2 (edificio Velázquez); Marina Usera, 3 (Barrio del Zofio, Usera); Marcelo Usera, 36; Carretera de Andalucía, 19 (Usera); Paseo de Yserías, 69; Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Fray Luis de León, 10; Atocha, 110; Sánchez Barcáiztegui, 15; Avenida de la Albufera, 12 (Puente de Vallecas); Manuel Maroto, 2 (Puente de Vallecas); Huerta Hachero, esquina a Pto. Balbarán (Puente de Vallecas); Poblado de Absorción del Barrio de Entrevías, Bloque 48; Concepción, 22 (Puente de Vallecas); Ángela González, Bloque 2, Casa 1 (Puente de Vallecas); Pedro Labor, de, 37 (frente depósito de agua Puente de Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

279

# INFORMACION DE MADRID

## NUEVO AMBULATORIO EN EL PUENTE DE VALLECAS

SERA CONSTRUIDO POR EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

### El solar ya ha sido adquirido

Con asistencia de los vocales representantes de las empresas y trabajadores, así como de los médicos y vocales natos, ha celebrado sesión la Comisión Provincial del Seguro de Enfermedad, que ha estado presidida por don Carlos de Silva Rivera.

Informó sobre el desarrollo de las actividades del Seguro el director de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Vicente Soriano Garcés, quien hizo un resumen de los asuntos tratados por las Juntas facultativas y administrativas de las Instituciones Sanitarias, integradas por médicos, empresarios y trabajadores.

Dio cuenta el señor Soriano de la adquisición de un solar en el Puente de Vallecas para la construcción de un Ambulatorio completo y Agencia del INP, con cuya instalación mejorará notablemente la asistencia sanitaria en la zona indicada.

Se resolvieron favorablemente 319 expedientes de prestaciones grabables del Seguro de Enfermedad por un importe total de 181.666 pesetas.

La vacunación antipoliomielítica rebasa la cifra de 100.000 dosis.

La Comisión acordó por unanimidad dirigir un telegrama a la Nunciatura expresando su sentimiento por el fallecimiento del Santo Padre.

### Ciento treinta hombres más dejaron de ser peones sin cualificar

Ciento treinta obreros, comprendidos entre los veinte y los cuarenta años, recibieron ayer, junto al diploma que atestigua haber aprobado el curso intensivo de Formación Acelerada, organizado por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo, para peones sin cualificar, una carta de colocación para diversas Empresas madrileñas.

El acto se celebró en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma», y sirvió de clausura al curso. Asistieron el director general de Promoción Social, Fernández Miranda; Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Chozas Bermúdez, y Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional Obrera, Aparisi Mocholi.

Las especialidades para las que han sido preparados han sido las siguientes: Fundición, ajuste, carpintería, fontanería, instaladores, ebanistería y pintura.

### Labrado de piedra en Colmenar Viejo

En Colmenar Viejo se celebró el I Concurso Provincial de Labrado de Bordillos, organizado por la Delegación Provincial de Juventudes de Madrid. El ejercicio consistió en labrar dos bordillos, a regla y escuadra. Para la realización de este trabajo se concedió un tiempo máximo de 75 minutos y una vez finalizado el mismo, el Jurado procedió a su examen y cali-

ficación. En el fallo se tuvo en cuenta tanto la perfección del trabajo y el acierto en el replanteo como la brevedad de la ejecución. Resultó ganador el muchacho de diecisiete años Antonio Chinchilla, de Colmenar Viejo, que invirtió solamente cincuenta y cinco minutos. En segundo lugar se clasificó Juan Francisco Núñez, también de Colmenar Viejo, y el tercer premio se le adjudicó Juan Manzano, de la localidad de Zarzalejo.

## “ME ENCANTAN LAS GENTES DE ESTE PAIS”

RUEDA DE PRENSA DE MISS ALGODON, NACIDA EN ALBURQUERQUE, NUEVO MEJICO

«Ahora estoy comprometida con el algodón», respondió miss Shelby Smith a la pregunta obligada a una guapa de si tiene o no novio. Ayer, en el Club Internacional de Prensa, se celebró la presentación de la reina norteamericana del algodón, miss Shelby Smith, que recorre, en viaje de buena voluntad y propaganda, diversos países de Europa. El secretario general del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera, en representación del Presidente del Sindicato Nacional Textil, Jiménez Calderón, presentó a la señorita Shelby.

La reina del algodón es una muchacha alta, natural de Albuquerque, en el Estado de Nuevo México, sonriente y que habla un poco castellano. Ella contó que viaja por los principales países consumidores de algodón para resaltar la importancia de esta fibra no sólo en el vestido, sino en su aplicación como fibra industrial.

Estudiante de biología, practica especialmente deportes como el patín, la natación y los bolos. «Me gusta España más que ningún otro país», confesó a los informadores. «Estuve en Toledo. Me encanta el Greco y, sobre todo, las gentes de este país», fue otra de las amables declaraciones de esta muchacha americana que en embajada gentil visita estos días Madrid.

Exposición de porcelana y cristal en el Palacio de Oriente

Se inauguró en el Palacio

PINTAN ORCS

## ELECTORES

No había manera de estacionar un vehículo en la plaza Mayor. Realmente la dificultad, tan típica en el centro y en muchos lugares escasamente céntricos, no tenía nada de particular: en la plaza Mayor, desde las ocho de la mañana hasta las nueve de la noche y hasta el día 18, estamos o debemos estar todos los residentes mayores de edad y todos los vecinos cabezas de familia, con lo cual quiero decir donosamente que en la plaza Mayor se hace pública exposición de las listas provisionales del censo electoral de Madrid, en cumplimiento de la orden ministerial de la Presidencia del Gobierno del 12 de enero de 1963.

Una dama me pregunta que si sé dónde está el distrito de Buenavista. Con aspecto de artesano, otro elector me acaba de preguntar por el distrito de Carabanchel. Ambos tienen la misma serena y decidida seriedad de quien va a comprobar su derecho ciudadano. Es el tono unánime de tantas y tan diferentes personas que en ese mismo momento se afanan con un punto de gallarda solemnidad en el acto de identificar sus nombres en las listas electorales.

Los más escrupulosos no se conforman con la comproba-



ción, sino que anotan el número de su sección electoral. Las preguntas que se formulan a los encargados del servicio de información son precisas, como percatadas de su propia importancia. Es muy instructivo observar las actitudes de quienes incesantemente verifican este acto de ciudadanía.

Uno más en la gran asamblea escrita en los tableros de la plaza Mayor, ayer comprobé no sólo que pertenezco a la sección electoral número 116, sino también el argumento humano de la solicitud de elecciones municipales (ARRIBA, 18 de abril), como una restitución de la que ya no se puede decir que sea indiferente a los madrileños.

AGUINAGA

## loma de posesión de a nueva Junta del Colegio de Arquitectos

Anoche tomaron posesión de sus cargos los componentes de la nueva Junta de gobierno del Colegio de Arquitectos de Madrid. Asistieron el director general de Arquitectura, señor García Lomas; de Urbanismo, señor Bidagor; subdirector general de Arquitectura, señor Ballesteros, y presidente del Consejo de Colegios Oficiales de Arquitectos de España, señor García Morales.

El decano-presidente saliente, don Luis Blanco Soler, dio la bienvenida a sus compañeros y les deseó toda serie de éxitos en su gestión. Agradeció estas palabras y la confianza que en la nueva Junta habían depositado el nuevo decano-presidente, don Juan del Corro, elegido, como el resto de la Junta, por reciente votación. El decano de los Colegios de Arquitectos de España y ex decano del de Madrid pronunció también unas palabras y, por último, cerró el acto el director general de Arquitectura.

La nueva Junta de gobierno es la siguiente: decano-presidente, don Juan del Corro; secretario general, don Enrique Bertrán de Lis; vicesecretario, don Alberto López de Asiain; tesoro, don Luis Prieto Bances; contador, don José Tamés Alarcón, y vocales: de Estado, don Enrique Colás Hontán; de Ayuntamiento, don Francisco Moreno; de Diputación, don Vicente Temes; de Provincias, don Ángel Ríos y don José Antonio Losada, y de libre elección, don Gonzalo Echegaray, don Alfonso Villamarín, don José Busó, don Germán Álvarez de Sotomayor, don Santiago Fernández Pirla y don Rolvel Leoz de la Fuente.



# SUCESOS

## MADRID

### Doce intoxicados por leche en el Pozo del Tío Raimundo

#### SIETE DE LOS AFECTADOS SON NIÑOS

Doce personas, entre ellas siete niños comprendidos entre los nueve meses y los seis años de edad, han resultado intoxicadas, afortunadamente de carácter leve, salvo complicaciones, por haber ingerido leche en malas condiciones, en el Pozo del Tío Raimundo.

La relación de afectados es la siguiente: María Lozano Pérez, de cuarenta y cuatro años de edad, con domicilio en Glorieta, 124; Amelia Fuentes Sánchez, de cincuenta y cuatro años, Cabo de Gata, 10; Nemesio Paredes García, de cinco años, Cabo de Gata, 10; Josefa y Manuel Huertas Hueso, de dos y seis años, respectivamente, Particular, 13; Francisco Bermejillo Barro, de cuatro años, y otros dos hermanos de éste, de tres años y de diez meses, respectivamente, de edad, Particular, 13; Magdalena Vico Rulete, de cuarenta y nueve años, Particular, 18; Pedro Cortés Pedroja, de nueve meses, Particular, 12; María Navarra, de cincuenta y nueve años, Particular, 16, y Santiago Escalante, de treinta y cuatro años, José Jiménez, 31.

Todos fueron atendidos en el Dispensario de Urgencia del Pozo. Al parecer, adquirieron la leche en casa de Francisco Murcia Valdelomar, calle de Laredo, número 15, quien, a su vez, había adquirido parte del producto que expidió y que mezcló con otro que le habían servido en el establecimiento de Antonio Moreno Molero, sito en Palomeras Bajas.

Ambos lecheros fueron suministrados desde la localidad de Las Navas del Marqués.

#### Un muerto y un herido en accidente de carretera

En la carretera de La Coruña, en su bifurcación con la de Aravaca la motocicleta que ocupaba el matrimonio formado por Antonio Heredero Clemente, de veintiocho años de edad, y Angelines Tejero Ovelheiro, de veintitrés años, con domicilio en la localidad de Aravaca, fue arrollada por un turismo, resultando herido el matrimonio que viajaba en la motocicleta.

Trasladados a la Casa de Socorro de Universidad, la mujer ingresó ya cadáver, apreciándose al marido lesiones de carácter reservado.

#### Ahogado en el Manzanares

En la mañana de ayer los bomberos extrajeron del Manzanares el cuerpo de un hombre que había aparecido flotando en las aguas, entre el puente del Rey y el de Segovia. En los primeros momentos no pudo ser identificado, por carecer de documentación. Posteriormente se estableció su identidad; se trata de José Capilla Molinero, de cincuenta y tres años de edad, albañil de profesión, con domicilio en la calle de Peñuelas, número 7.

## BARCELONA

### HA SIDO DESARTICULADA UNA BANDA DE LADRONES

BARCELONA. — Inspectores de Policía de la Comisaría del distrito de la Audiencia han detenido a la autora y a tres supuestos cómplices o encubridores de un robo perpetrado veinticuatro horas antes. La Garriga por valor de unas 180.000 pesetas.

Al parecer, hace unos días, Estrella Miste Pérez, de veintisiete años de edad, se colocó como sirvienta en el domicilio de doña Asunción Lladó Ramírez por medio de una agencia de colocaciones. Inmediatamente se dio cuenta de que la dueña guardaba cantidades importantes de dinero, y el pasado sábado, cuando llevaba sólo cuatro días en la casa, se apoderó de 180.000 pesetas y se marchó de La Garriga, dirigiéndose a Barcelona.

Realizadas las pesquisas, dieron como resultado la inmediata detención de la autora y de Luis Manso Marcet, Jaime Mestres España y Francisco Márquez Fernández, supuestos cómplices o encubridores, que han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

En poder de la detenida se han recuperado unas 170.000 pesetas y varios objetos que había comprado, por lo que se cree que solamente faltan unas 5.000 pesetas, que habían gastado en francachelas.

Dos nuevas detenciones han realizado posteriormente inspectores de Policía relacionadas con las an-

teriores. Todos ellos componían una banda de ladrones que se dedicaban a desvalijar las torres, especialmente las situadas en la Costa Brava.

Los dos detenidos son Julián Ugán Echevarría, de cincuenta y seis años, al que en su domicilio del Campo de la Bota, como los demás, le fueron ocupadas dos pistolas, con sus correspondientes cargadores, y Antonio Romero Verción, reclamado por un delito de robo por el Juzgado de Sabadell.

## TERUEL

### UNA FURGONETA, CON ESTUDIANTES, CAYÓ POR UN BARRANCO DE TREINTA METROS

#### EL GOBERNADOR CIVIL, CIRUJANO, INTERVINO A LOS HERIDOS EN EL ACCIDENTE

TERUEL. — Una furgoneta que conducía estudiantes que se habían examinado en el Instituto de Teruel de cuarto curso para retornarlos al pueblo de Andorra, donde residen, cayó por un terraplén de unos 30 metros al romperse la dirección del vehículo.

Resultó muerto en el acto el maestro jefe de la expedición don Manuel Aguado Lorén, de treinta y dos años, y heridos el chófer, José Antonio Zárate, de veintisiete, y los estudiantes Juan José Durán Muñoz, de trece años, y Andrés López Hernández, de catorce.

Los lesionados fueron trasladados al Hospital de Alcañiz, donde se encontraba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Juan Pablos Abril, en viaje oficial.

Inmediatamente el señor Abril, que es cirujano de profesión, con el restante personal facultativo del Centro, procedió a intervenir a los heridos, con resultado satisfactorio, calificándose posteriormente el estado de los mismos como de pronóstico reservado. (Cifra.)

### Verona: Cinco muertos al estrellarse un coche contra un camión

#### PERECEN CUATRO PERSONAS AL CAER UN AVION DE TURISMO EN FRANCIA

VERONA. — Cinco personas, entre ellas una criatura de cuatro meses, han resultado muertas en un accidente de circulación ocurrido en la carretera que conduce a Brenner. El coche donde viajaban, al tomar una curva, se estrelló contra un camión que circulaba en sentido contrario. (Efe.)

#### Cuatro muertos al estrellarse un avión de turismo

EL HAVRE. — Un avión de turismo que despegó del aeródromo de Toussus-le-Noble se estrelló en las proximidades de Nonancourt. Han resultado muertas cuatro personas. (Efe.)

#### Se busca a un mercante nipón desaparecido con 33 hombres de tripulación

TOKIO. — Un mercante japonés, el «Donan Maru», que desplaza 4.615 toneladas y cuya tripulación comprende treinta y tres hombres, ha desaparecido.

Ha sido organizada una búsqueda a lo largo de la costa de Shikoku, pero se teme que el buque, al que se esperaba hace tres días en el puerto de Nagoya, se hundiera durante la tempestad registrada en esta zona el 6 de junio. (Efe.)

#### Son dos muertos y 70 los heridos en la explosión de una factoría en Hamburgo

HAMBURGO. — Por lo menos un individuo ha resultado muerto y otros setenta heridos como consecuencia de varias explosiones que convirtieron en ruinas una factoría de café en esta ciudad, según ha declarado la Policía.

Se tiene entendido que el cadáver de un segundo empleado de la fábrica se encuentra todavía sepultado bajo los escombros. Cuatro de los heridos se hallan en grave estado, añade la Policía.

Un testigo del accidente ha informado que una primera explosión se produjo hacia las siete de la tarde, seguida de otra mucho más intensa pocos minutos más tarde.

Varios funcionarios se encuentran todavía investigando las causas del accidente, pero la Policía sospecha que la explosión fue originada en las tuberías de conducción de productos químicos utili-

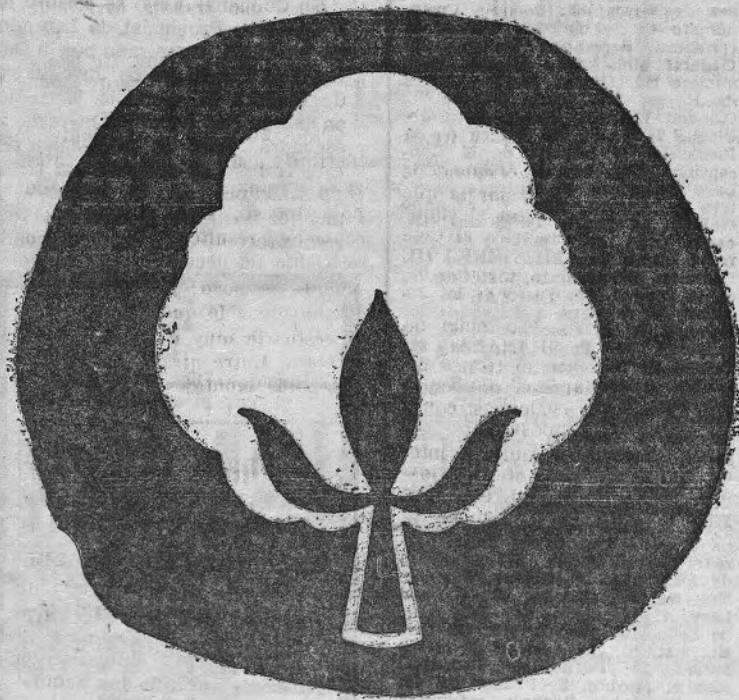
### DOS AVIONES REALIZARON ATERRIZAJES FORZOSOS

BARCO DE AVILA (Avila). — Una avioneta de Lisboa, que se dirigía a Salamanca, ha efectuado un aterrizaje forzoso por desconocimiento de la ruta en la explanada de la Vega de Escobar, término municipal de Umbrías.

También una avioneta monoplaza efectuó un aterrizaje forzoso en el paraje conocido por «La Salma», a siete kilómetros de Soria. Venía ocupada por el súbdito inglés Kenneth England y el capitán alemán Erich Willy, que igualmente resultaron ilesos. (Cifra.)



**ALGODÓN**  
FIBRA NATURAL



**SEMANA DEL  
ALGODÓN**

10-16 junio 1963



## TEATRO

## «LA CORONA DE HIERRO», EN EL MARIA GUERRERO



AUTOR. Ramón Gómez de la Serna.

DIRECCION. Modesto Higuera.

REPARTO. Juan Miguel Cuesta, Amelia Muñoz, Antonio Hurtado, María José Collado, Olga Almonacid, Amalia Sangil, Carlos Alberti, Javier de Campos, Francisco Morán, Rafael Samaniego, Angela María Torres, Argentina Casas y Joaquín Dicenta.

El Teatro Nacional de Cámara ha querido rendir homenaje al ilustre Ramón Gómez de la Serna, llevando a tablado una de las muchas piezas dramáticas que dejó en los papeles sin pasar por el escenario. Seguramente que Ramón, desde su palco especial de la otra vida, habrá agradecido esta recordación más que ninguna, porque una de las cosas que más deben pesar a la hora de la muerte, incluso a Ramón, debe ser las comedias que quedaron sin estrenar. Entre el plural repertorio dramático de Ramón —gustador de todos los temas, géneros y subgéneros, e incapaz de aguantarse ante

cualquier incitación— siempre me gustó especialmente «La corona de hierro». Pienso que su intención al escribir esta pieza fue puramente poética. Que la inspiró la idea de cantar cosas tan imponderables y sutiles como el ambiente de los palacios reales, su frialdad, su fantasmagoría; su inhumanidad y grandeza a la par; sus contraluces, rincones, resoles de invierno, filtradas claridades estivales; sus jardines, mármoles, estanques; sus leyendas, sombras de muertos, infidelidades y conspiraciones históricas. Materia de poema decadente, casi rubeniano, de muy difícil encaje en la exigente cuadrícula de una concepción dramática. Pero Ramón lo hizo teatro, y ahí está, montado sobre una leve línea argumental de amores; y la angustia casi hamletiana de un rey que desea explicarse la excepcionalidad de su condición. Y todo huido sobre un lenguaje prieto de imágenes, de ideas, de cadencias, de una calidad literaria inusitada en los escenarios. Comedia quieta, pausadísima, de «suaves giros» como un palatino reloj de música. Comedia sin eso que se llama acción, porque su «acción» es interior. Sin eso que se llama «lenguaje teatral», porque su lenguaje es mucho más sutil y recamado que el que puede percibir el público que oye y no lee... Pieza, en una palabra —y esta era la opinión del público anoche—, nada teatral, porque siempre las obras de los grandes escritores, salvo excepciones, «no son teatrales». Yo, modestamente, disiento de este parecer, y estoy seguro que esta obra interpretada por un cuadro de actores de primera fila, que sepan matizar hasta lo imperceptible, con unos decorados de verdadera riqueza, con una ambientación adecuada, casi virtuosa, puede ser un obsequio, un verdadero halago a los sentidos e inteligencia de un público exigente. Se trata de una partitura a interpretar con instrumento: fuera de serie porque toda su virtud reside en finísimas sensaciones puramente líricas, del más delgado efecto sensorial. El teatro al uso trabaja para oídos duros y ojos que sólo se impresionan con el chafarrinón. El acomodar oídos y ojos a estos desvaídos conciertos no resulta fácil.

Como anoche, no obstante el meritorio esfuerzo de este infatigable trabajador que responde por Modesto Higuera, la representación resultó nada más que corriente; el decorado inadecuado, aunque gracioso; pero inadecuado totalmente a lo que pide el tema; el vestuario muy de guardarropía, etcétera. Entre otras razones porque estos montajes para una sola

representación siempre se hacen derrochando economías, los valores delgadísimo de la pieza se perdieron y el público se limitó a escuchar con respeto, pero sin «entrar» un solo momento en lo que estaba pasando en el escenario.

El teatro de cámara, como la música de cámara, debe ser y es minoritario y todo ha de estar con cuidado para la sensibilidad de esas minorías exigentes.

El público aplaudió al final de la representación e hizo salir al palco escénico a los intérpretes y director.

F. GARCIA PAVON

## MUSICA ESPAÑOLA EN EL MINISTERIO DE INFORMACION

Anoche, en el teatro del Ministerio de Información y Turismo, se celebró una audición, dedicada a los asistentes al Congreso de Instituciones Hispánicas. La Orquesta de Cámara de Madrid (ampliada), bajo la dirección del titular de la Orquesta Nacional, Rafael Frühbeck, interpretó en la primera parte tres ejemplos de Granados, Albéniz-Arbo y Falla, bien conocidos de todos: «Intermedio», de «Goyescas»; «Evocación» y primera danza de «La vida breve». A continuación, Regino Sainz de la Maza tocó el «Concierto de Aranjuez», de Joaquín Rodrigo, contando con la colabora-

ción de los citados orquesta y director. La segunda parte se dedicó íntegramente a trozos instrumentales de zarzuelas, tales como «Las Golondrinas», «El Caserío», «La boda de Luis Alonso», «El tambor de Granaderos» y «La Revoltosa». Antes de cada parte, el crítico musical Antonio Fernández-Cid pronunció unas palabras alusivas a las obras que se interpretaron. Presidió el acto el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya.

R.

## HOY, EN HITA, III FESTIVAL DE TEATRO MEDIEVAL

El arcipreste Juan Ruiz, sigue viviendo en sus pagos

Hita otra vez, que es hito y miradero, posada y mesón, atalaya y balconaje, arca de resonancias y murmullo de gestas y de juglares. Hita otra vez, sí. Y van tres, sin que aquí forzosamente haya que añadir aquello de «la tercera va la vencida». Quizá porque vencer en Hita con la prosa, el verso, la gracia y el desparpajo, la sal gorda y la oración sincera de Juan Ruiz sea demasiado fácil.

Allí estaba desde siempre la villa del Arcipreste y del marqués de Santillana—señor de Hita y de Buitrago—. Y estaba su cerro «testigo», como un forunculo gigantesco que avizora ocres y azules, tonalidades oliváceas y luminosas, tierras amarillas, como polvo derretido, y tierras rojas, como carne engañada. Luego, haciendo cuerpo y conjunto con el cerro, la fortaleza que fue tan inexpugnable que durante siglos tuvo sobre sí la clave defensiva de las dos Castillas. Y a media ladera, escalonado, el pequeñísimo caserío. Con sus calles, sus plazuelas, sus callejones y su apañamiento, del que emerge un neto ambiente medieval.

Estaba Hita, digo, no estando. Viendo cómo cada día, cada hora, la piedra se hacía inestable, el tiempo sepulcral, las casas cataclismos. Se iba Hita, es cierto. La vida mejor, de Hita, que era vida de languideces, de renunciaciones, de algo, en suma, pasado y carente de vigencia para los futuristas y para los de espíritu de sal gorda, casi casi, como la que zuma y rezuma de los versos de Juan Ruiz.

Fueron bajando las gentes hacia el llano. Y allí, sobre el cerro, se quedó para siempre, limitada por sus murallas y su vieja fortaleza, el envase vacío, pero no definitivamente sordo, de resonancias épicas y romancescas. ¡Buen ambiente, señor, y mejor escenario para la farsa evocadora y galopante, para la vivencia de un teatro específico y un tanto olvidado, a cuyo conjuro vuelvan a revivir las viejas palabras dormidas y los mismos mitos eternos!

Porque en Hita se buscó no sólo la geografía y el verbo del Arcipreste, con ser ello importante, sino que se buscó también ese ambiente que todo lo envuelve y todo lo satura, de tal forma que el espectador, el visitante, ha de empaparse de «medievalismo». Allí se le ofrece un «shock» emocional del que puede sacar toda una serie de provechosas enseñanzas y participar, incluso, en la zarabanda de una multitudinaria representación juanruizca.

A LOS PIES DE SANTA MARIA

Es difícil hablar de Juan Ruiz y olvidar su geografía, quizá por-

que él fue el máximo poeta de los caminos y las tierras de la Meseta. No se sabe en qué sitio vio la primera luz, pero se conocen a la perfección sus excursiones, sus permanencias, los lugares de su solaz y de sus requiebros. Alcalá de Henares, Guadalajara, Sopenán, hasta Hita. Este es el camino fácil, la ruta nueva en tierras viejas, que ya tomó nombre que no podía ser otro: «Ruta del Arcipreste». Lo justo y cabal. De propio intento paso, apenas sin detención, por Alcalá universitaria y por la Guadalajara que Juan Ruiz conoció «ciudad» para llegar, por caminos de piedras y de jaras, de soledades y de colores, a Sopenán.

Desde Guadalajara entramos en pleno paisaje de la Edad Media. Las «alcarrías» son esas altiplanicies truncadas, sin ríos en los valles, que se ondulan a lo largo del camino de Hita. Antes de concluir el viaje topamos en Sopenán, que hacia el sur le queda, lamiendo ya casi las cazcarrias del castillo. Bajo los actuales muros en ruinas del convento de Sopenán se esconde uno de los más poderosos centros de la vida española en el siglo VIII. Allí tenía su campamento—dice Criado del Val, moderno «Colón» de estos paisajes—Saquia, el caudillo berebere, señor de Sopenán, que llegó a dominar toda una extensísima región lindante con Mérida. A su lado estaba y sigue estando la ermita de la Virgen de Sopenán, que es nada menos que uno de los primerísimos cultos marianos en la Edad Media peninsular. Hasta pueblos tan lejanos como Jarandilla y Almorán, en tierras de la Extremadura, llegó su influencia. Y allí, ante aquella Virgencita diminuta y renegrida, llegaba Juan Ruiz caballero en una mula nerviosa, acostumbrada a sus andaduras serranas. Y ante ella ponía su humildad y sus pecados, su razón y su desvarío.

## LA TERCERA EDICION

Para esta tercera edición de los Festivales de Teatro Medieval que hoy se inician, el Ministerio de Información y Turismo les prestó la ayuda suficiente y el título: «Festivales de España». Y la permanente evocación del máximo poeta del siglo XIV.

Por aquí están desfilando toda la serie de los temas celestinoscos, que tienen su fuente en el Arcipreste. Por eso sale al escenario «Polandria», última versión medieval de Manuel Criado de Val. Y saltarán también las «botargas» y dulzaneiros, y la música y poesía medievales, y las «Danzas de Don Carnal, el Caballero y la Muerte». Toda una larga teoría de ambientaciones y de intuidas posibilidades que ahora, en la distancia de

siete siglos, pregonan que todavía quedan por esos viejos archivos de la literatura algo que no puede permanecer oculto en legajos, ya que de ellos irradia lo que puede ser trinchera, valladar, bastión y resonancia de sorprendentes resonancias.

Esta tarde comienzan los Festivales. Martes, miércoles, jueves y sábado son los días señalados. La gente volverá a Hita, la inmutable y sola, que por estas fechas se torna todavía más genuinamente medieval. Porque para eso están, tanto en la plaza de Doña Endrina como en la Picota, los cordeles asados. Y los platos a base de «tygados de cabrón con ruybarbo», «letuario de nueces», «longaniza de gengibre» y el vino fuerte y duro de Toro y de la Alcarria.

Las diez de la noche es la hora del comienzo. Sobre el cerro, las hogueras iluminarán el arco de la iglesia de San Pedro. Cesarán las «botargas», los juglares, las dulzainas y las pantomimas para dejar paso al verso actualizado y acorde de esta versión de «Polandria». Hita, de tejas abajo, de ruinas a murallones, se ha transformado ya en «teatro». Todos serán protagonistas. Los espectadores, también. Y eso es lo importante.

GARCIA JIMENEZ

## CONTINUAN CON GRAN EXITO LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

Con extraordinaria brillantez comenzaron los actos y representaciones de Festivales de España en Cartagena el viernes pasado, día 7. La inauguración de los mismos en esta fecha se produjo con tres actos consecutivos, a los cuales asistieron las autoridades de la base naval y de la ciudad y el subdirector general de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo, don Enrique de la Hoz, que dio comienzo al ciclo artístico-cultural con una conferencia sobre «La cultura de masas» en el salón de actos del Ayuntamiento de la ciudad. Inmediatamente después, en la sala de Exposiciones de la Delegación Provincial de Sindicatos, se inauguró la del pintor y aguafortista José Alonso Cuni. En esta misma noche del viernes, la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de su titular, maestro Spiteri, dio un concierto con obras de Falla, Halffter, Beethoven, escuchado por multitud de espectadores que ovacionaron a la prestigiosa agrupación madrileña. El programa de la bella ciudad mediterránea ha continuado con la intervención del crítico teatral Gonzalo Torrente Ballester, representaciones del teatro clásico por la compañía titular del teatro Español de Madrid,

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

## Junta Central de Adquisiciones y Obras

Resolución de la Junta Central de Adquisiciones y Obras por la que se convoca subasta para el suministro de energía eléctrica al Centro Emisor de TV en SIERRA DE LUJAR, por un importe de 1.829.989,73 PESETAS

En la Delegación Provincial de este Ministerio en GRANADA y en la Secretaría de esta Junta podrán examinarse los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como los modelos de proposición.

Los industriales a quienes interese pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial, en sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro en el que se contenga la documentación exigida por el pliego de condiciones, con indicación exterior de tal contenido, o la de que tales documentos obran ya en la Junta por razón de anteriores concursos.

Las proposiciones y documentación se presentarán en el Registro General de este Ministerio antes de las 13 horas del día en que se cumplan veinte hábiles a partir del día siguiente de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» o Provincia, dirigidas al ilustrísimo señor Presidente de la Junta Central de Adquisiciones y Obras de este Ministerio.

Todos los gastos que origina esta subasta serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 5 de junio de 1963.

## Homenaje a Eduardo Carranza

La Tertulia Literaria Hispanoamericana celebrará sesión extraordinaria para rendir homenaje al poeta colombiano Eduardo Carranza, antiguo presidente de la Asociación Cultural Iberoamericana, de Madrid. En el curso de dicha sesión el poeta homenajeado dará a conocer una antología de sus versos inéditos. El acto tendrá lugar esta tarde, a las siete y media, en el Instituto de Cultura Hispánica, quedando anulada la sesión que la Tertulia había anunciado anteriormente para esta misma fecha.



## NOVILLADA EN LAS VENTAS

## VIENTO, CASTA Y VALOR

Tres factores distintos, a cargo cada uno del tiempo, los novillos y los diestros. El primero envió el peligroso y perturbador regalo del viento; los segundos hicieron gala de una casta brava, y los terceros, de un valor impresionante. Los tres factores proporcionaron sobre todo emoción, sin que faltara en determinadas ocasiones la apoteosis brillantez del espectáculo.

Los novillos de don Juan Guardiola Soto, de Sevilla, con cuajo de toros los tres últimos, pero todos con respetables cornamentas y mucha casta, fueron singularmente buenos para el ganadero, como lo prueba un total de veinticuatro embestidas a los caballos. Ciertamente no todas determinaron los mismos puyazos, pero ello fue debido a la mala actuación de algunos picadores. El quinto, por ejemplo, acometió al montado de turno cinco veces, pero sólo en dos recibió el verdadero castigo de las puyas, y de las otras tres se llevó sendos y extensos ojales en su lustrada piel. De haberse picado bien, el juego ofrecido en el último tercio hubiese mejorado notablemente en los seis ejemplares lidiados.

Efraín Girón, de verde y oro, maduro para su próxima alternativa, evidenció su soltura, su preparación para el trance, en sus dos enemigos. El primero le embestia sin parada, sin sosiego, sin darle tiempo para recrearse en el temple—falta evidente de algún puyazo más—; pero supo aguantar en todo instante sin perder la línea. Cobró una estocada que mató sin puntilla, concediéndosele una oreja, que algunos protestaron. Acusó sentido el cuarto, con el natural peligro, que Girón afrontó y desafió con tal maestría y acierto que la faena fue ganando puntos

hasta el extremo de que la segunda parte adquirió indudable perfección. Mató de un pinchazo hondo y descabello al tercer golpe. Se le aplaudió, pero muy por debajo de sus méritos.

José Luis Barrero, de blanco y oro, destacó de manera singularísima con la espada, derribando espectacularmente a sus dos enemigos de sendas estocadas mortales de necesidad, sin mengua de una bella ejecución del volapié. De las faenas, correctas y ordenadas ambas, resultó más brillante la primera, por la mejor condición del novillo, otorgándosele una oreja. Al final de la segunda, aunque sólo hubiera sido por la estocada, debería haber dado la vuelta al ruedo; pero el mismo público que le ovacionaba, se opuso.

Mala suerte la de José María Aragón, de rojo y oro, por tropezar con los dos novillos más difíciles de la corrida. Con el capote estuvo brillante y eficaz. A su primer enemigo, que tiraba tremendos hachazos, lo dobló por bajo con arte y maestría, y tras evidenciar la imposibilidad de tirar de él para hacerlo pasar con una u otra mano, lo toreó, como es debido a estos toros, por la cara, pero con gracia. Lo despachó de una buena media estocada y escuchó fuertes aplausos. Pudo instrumentar, e instrumentó, mejor faena en el sexto, que echaba la cara arriba, y y cuando tenía ganado al público, estropeó su meritoria labor con la espada en cuatro viajes sin eficacia, precisando luego otros tantos con el verdugillo para entregarlo a las mulillas. Pese a su desgracia, Aragón sigue siendo un favorito del público madrileño.

JUAN LEON

## Una vuelta al ruedo y dos orejas en la novillada de Carabanchel

Con tres cuartos de plaza cubiertos se lidiaron el domingo en la plaza de Vista Alegre novillos del hierro de los señores Ortega Estévez, ganadería que todos los años suele enviar varios encierros a este caso, donde goza de bien ganado prestigio. Una vez más, los astados de la dehesa Quintana han venido muy bien de presencia, y el juego que han dado dejó satisfacción a la concurrencia. En el lote han sobresalido los novillos primero, segundo y quinto, sobre todo este último, que resultó extraordinario. Se aplaudió, con justicia, en los arrastres.

Buena impresión nos dejó Ricardo Doblado la temporada anterior. Su toreo fino, estilista tiene calidad. Doblado escuchó los primeros aplausos en las verónicas de saludo y en el quite, también por verónicas, en las que jugó los brazos con soltura y gracia. La faena de muleta de Ricardo Doblado tuvo gran relieve artístico, desde los pases de tanteo, dominadores, pasando por los redondos y naturales, con remates de pecho, los molinetes y afarolados de adorno, hasta la estocada que acabó rá-

pidamente con el burel. Hubo petición de oreja, y Ricardo Doblado dio la vuelta al ruedo. Muy bonito fue el quite por chicuelinas de Doblado al cuarto de lidia. Con la franela, en este novillo, Doblado estuvo muy decidido, luchando contra el viento, que le dejaba continuamente al descubierto ante su enemigo. Mató de media estocada, otra entera y doble golpe de verdugillo.

Tomás Parra tuvo un lote extraordinario. Sin duda alguna el mejor del encierro. El venezolano en su primero toreó muy bien con la izquierda en dos series de naturales, rematada la última con un afarolado. Tras unas manoleínas mató de un pinchazo y media estocada. Fue premiado con una oreja. En el quinto —¡qué novillo, señores!—, Tomás Parra aprovechó las alegres arrancadas del burel para torearle sobre la mano izquierda primero, por redondos después, y en una última serie de naturales con lentitud y temple. Terminó con el bravo animal de una estocada atravesada, y cortó otra oreja.

El debutante, Carlos Zúñiga, "El Cid", vallisoletano, estuvo voluntarioso en su lote. Al tercero de lidia le hizo faena a base de pases por alto y otros con la derecha, para matar de un pinchazo y estocada. Fue aplaudido. En la faena del burel que cerró plaza, Carlos Zúñiga estuvo valentón, pero sin conseguir gran lucimiento, ni en los naturales ni en los redondos. Tras un pinchazo dejó una estocada, para terminar al tercer golpe de verdugillo.

R.

## GRAVE COGIDA DE EL IMPOSIBLE EN PLASENCIA

## LA CORRIDA RESULTO DIFÍCIL POR LA PELIGROSIDAD DE LOS MANSOS LIDIADOS

PLASENCIA. (Domingo.) — La breve feria placentina acabó con sangre y tuvo complicaciones para los toreros debido a la peligrosa mansada que envió don Manuel Arranz. Quizá el único toro que perdió el tremendo genio que sacaron las reses fue el tercero de lidia.

Abrió plaza el rejoneador don Fermín Bohórquez, que estuvo lucido al clavar rejones de castigo y banderillas a una mano, se deslució en los rejones de muerte y se recuperó al acertar con el verdugillo, pie a tierra, en el primer intento de descabello. Dio la vuelta al ruedo.

El toro que abrió plaza puso de manifiesto en seguida el peligro que llevaba por el pitón derecho. En la muleta, El Imposible tanteó por bajo y siguió en redondo, pese al descaro con que la res hacía por él. El mejicano mostró tranquilidad y valentía. La cornada surgió a la hora de matar: después de un pinchazo, el diestro fue recto al morrillo —trágica equivocación—, el toro lanzó el derrote, enganchó al torero con el temible pitón derecho, lo elevó clavado por el muslo y lo sostuvo así, encampanado, algún tiempo.

Andrés Vázquez terminó con este toro de un intento de descabello. Y se encontró a seguido con el segundo de lidia. El más difícil de la difícil tarde, pero también el más apropiado para el zamorano, torero hecho en corridas de pueblos en las que —por desgracia o acaso por fortuna— tuvo muchas ocasiones para bregar con toros de esa especie. Andrés Vázquez, que había veroniqueado bien, realizó una extraordinaria faena de castigo, muy dura, ejecutada muy toreramente, con todo conocimiento de causa. Le ovacionaron, pero luego los mismos que aplaudían pretendían que a un toro con sentido y las peores artes realizara la faena estereotipada al día, esa que permiten los toros de buena embestida, pero no el toro que estaba en el ruedo. Andrés Vázquez mató de pinchazo y estocada corta. En el cuarto, el zamorano volvió a estar desahogado con el manso de turno, con mucha valentía y vista en el toreo al natural. Le ovacionaron mucho después de la gran estocada y el descabello, pero, por nuestra parte, esa ovación, incluso incrementada, la transferimos al balance del segundo de lidia. Se defendía mucho el

quinto desde que salió hasta que murió. Andrés lo preparó con tranquilidad para la muerte que consiguió de una estocada.

Ortega, que quisiéramos se decidiera a ser torero y no torero, estuvo alegre y bullicioso, con voluntad para complacer a la concurrencia. Lo consiguió al clavar dos pares de banderillas. Nos gustó cierta gallardía en el torero al natural —atisbos de toreros—, pero en seguida se fue a los pases por alto en cadena y mirando al público realidad de torero—. Terminó de estocada corta y le dieron dos orejas. Con el peligroso sexto estuvo de alifio, que era lo mejor que podía hacer. Mató de pinchazo y media estocada.

Después de ser llevado El Imposible a la enfermería se produjo cierto revuelo por las noticias que llegaban a los tendidos. Incluso fue requerida la presencia del cirujano Míguez Paredes, que estaba como espectador. Por lo que luego nos dijeron, la enfermería no reunía las condiciones para realizar una operación tan delicada como la que requería el diestro, por lo que se propuso el traslado del herido a la clínica del doctor Míguez. En las dudas, se decidió llevar al torero a Madrid, en el "tiburón" del rejoneador Bohórquez, ingresando el herido en el Sanatorio de Toreros a las tres horas de emprender el viaje.

## RUBIERA

El doctor Jiménez Guinea, que en el Sanatorio esperaba al diestro, operó a El Imposible. No fue facilitado parte facultativo, pero el estado del herido es grave.

## Nuevo triunfo de Manuel Cuevas en San Sebastián de los Reyes

Con un viento muy molesto para las cuadrillas se lidiaron el domingo en La Tercera seis novillos del hierro de Higinio Luis Sevriño, parejos en presencia, cómodos de cabeza y con mucho poder.

José Ortas, una vez más, acreditó sus excelentes cualidades de buen lidiador. Su primer novillo llegó a la muleta reservón, a la defensiva, volviendo por el lado contrario en sus escasas arrancadas. Ortas le alifio con ase y lo despenó de media estocada, siendo ovacionado. En el cuarto, más manejable, Ortas sacó a relucir la gran clase de su toreo en una preciosa faena de muleta, alternando las series de redondos con las de naturales, con remates de pecho unas veces y afarolados otras. El bicho no le cuadraba y hubo de entrar cuatro veces, perdiendo por ello las orejas que la estupenda faena merecía. José Ortas dio la vuelta al ruedo entre fuertes ovaciones.

La tarde más redonda fue para Manolo Cuevas, que suma así un triunfo más a los ya conseguidos en esta temporada. Manolo Cuevas toreó superiormente por verónicas y con mucha gracia en el quite, por chicuelinas, ganándose calurosas ovaciones. Con la franela realizó dos magníficas faenas, acompañadas por la música. En su

## EL ACONTECIMIENTO TAURINO DEL JUEVES EN SAN S.BASTIAN DE LOS REYES

## CUATRO ASEs DE LA NOVILLERIA EN CORRIDA ORGANIZADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

El próximo jueves se celebrará en la plaza de San Sebastián de los Reyes la novillada que, a beneficio de sus obras asistenciales, organiza la Asociación de la Prensa. Nada menos que cuatro ases de la novillería figuran en el cartel —Oscar Realme, José María Aragón, El Bala y Juan Calleja—, que se enfrentarán con ocho novillos-toros de la acreditada ganadería de don Carlos Núñez.

La animación supera lo previsto, y los pedidos recibidos ya suponen más de la mitad del aforo de la plaza. Por ello cabe esperar que serán muy pocas las localidades que queden a la venta en el último momento.

El festejo dará comienzo a las seis en punto de la tarde. Se ha dispuesto de un magnífico servicio de autobuses, que saldrá de Madrid desde los sitios acostumbrados.

La Asociación agradece la colaboración que prestan los cuatro novilleros y el ganadero, así como el desprendimiento del empresario al ceder gratis el piso de la plaza. Por otra parte, la UNAT contribuye también al conceder, por plebiscito, el título de "mejor novillero del año" al triunfador de esta corrida.

## Plaza de Toros de Toledo

Jueves día 13, festividad del Corpus

Tradicional corrida de toros

JAIME OSTOS

PACO CAMINO

«EL VITI»

con seis magníficos ejemplares de don Francisco Galache

La corrida empezará a las seis de la tarde

Venta de localidades en Madrid: «LA PANOLETA», Jardines, 26

GRAN SERVICIO DE AUTOCARES

ESTUDIANTE: En el caso de fallecimiento del cabeza de familia o de quiebra o ruina familiar, el Seguro Escolar te concede 12.000 pesetas anuales por el tiempo que te resta para terminar los estudios.

La Mutualidad del Seguro Escolar ha editado un folleto donde puedes encontrar información al día sobre todas las prestaciones a que tienes derecho, beneficios y trámites necesarios para conseguirlos.

Ayuntamiento de Madrid



# DEPORTES

## EN LA ROMARIDA, EXHIBICION DEL ZARAGOZA Y FUERTE DERROTA DEL REAL MADRID

LOS ARAGONESES, JUGANDO CONSTANTEMENTE AL ATAQUE, MARCARON DOS GOLES EN CADA TIEMPO

El equipo vencedor hizo un partido magnífico y mereció una victoria más amplia

**ZARAGOZA.**—El Real Zaragoza ha hecho frente al Real Madrid el mejor partido de los que lleva jugados en las últimas temporadas. Si exceptuamos los primeros minutos del partido, en los que la contienda pareció nivelada, en todo el resto del encuentro el partido ha tenido color zaragocista. Su equipo ha funcionado con gran precisión y los avances ante Vicente han sido continuos. Llovían los balones sobre Vicente, lanzados por todos los delanteros zaragozanos.

Ante este acoso, el pentacampeón se vio obligado a cerrar sus líneas; pero lo hizo desordenadamente y dejó sueltos casi siempre a los más peligrosos hombres de la delantera zaragocista: Sigi y Lapetra. Dos piezas fundamentales, con el medio Duca, de esta gran victoria zaragocista, que pone al equipo en inmejorables condiciones de eliminar el próximo domingo al Real Madrid y llegar a la final de la Copa. Hecho desconocido a lo largo de la historia del Zaragoza.

A la altura de los tres citados jugadores clave hay que colocar a todos los demás, pues el once zaragocista ha sido lo que se dice una máquina de hacer buen fútbol y goles. Han sido cuatro, pero pudieron haber sido seis. Abundaron los tiros con sello de gol.

El Real Madrid comenzó en plan de equipo señor, que nadie le discute; pero pronto se dio cuenta de que tenía ante él a un equipo que no sólo le tuteaba, sino que le dominaba en velocidad y en mejor ligazón de la jugada, así como en profundidad. La defensa del Madrid anduvo a la deriva por la presión y hábil desmarcage de los delanteros zaragocistas, que llegaron a desorganizar al Madrid, que fue a menos según avanzó el tiempo.

Los goles, dos en cada tiempo, iban justificando en el marcador con todo merecimiento el mejor juego de un Zaragoza batallador como nunca, que se había hecho dueño de la contienda, frente a un Madrid que pocas veces podía llegar al área contraria, empujado constantemente por Di Stéfano, quien ha sido el que más empeño ha puesto en dar resultado práctico al deshilvanado juego de su equipo. El ariete madridista, que bajaba y subía continuamente, no encontró apoyo en Zoco y Pachín, casi borrados por Isasi y Duca. Tampoco en los extremos Gentó y Amancio, singularmente este último, que han estado poco afortunados y casi siempre se han visto anulados por Cortizo y Reija, los que frenaban sus pocas arrancadas, en servicio éstas casi exclusivamente de un Puskas batallador, pero muy desdibujado en sus disparos a puerta, algunos de ellos en inmejorable situación para haber marcado. El gran artillero madridista falló estrepitosamente en dos ocasiones, y lo peor es que en una de ellas se desahogó antirreglamentariamente con Reija —al que hizo objeto de una entrada violenta, oyendo las justas y airadas protestas del público.

En resumidas cuentas, el Real Zaragoza ha vencido con todos los honores a un Real Madrid que no ha dado casi una a derechas y cuyo defecto principal ha estribado, a juicio de todos, en no haber sabido marcar a los elementos más peligrosos del equipo entrenado por César.

### TANTOS Y ALINEACIONES

A los veinticinco minutos llega

el primer gol local. Murillo centra sobre puerta, y Marcelino, en gran salto, remata a la red.

A los treinta y cuatro minutos centra Duca muy cerrado. Lapetra, que viene lanzado, marca de cabeza el segundo zaragozano.

A los doce minutos, falta lanzada por Sigi. Marcelino no se hace con la pelota cerca de la puerta, y Pachín, al querer despejarla, marca el tercer gol del Zaragoza al introducirla en su propia puerta.

A los treinta y cuatro minutos hay una falta sacada por Duca. Dispara Murillo, da el balón en un defensa visitante y recoge Duca, empalmado y marcando el cuarto tanto.

### Alineaciones:

**ZARAGOZA:** Y arza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Duca; Marcelino, Villa, Murillo, Sigi y Lapetra.

**REAL MADRID:** Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Zoco, Pachín; Amancio, Felo, Di Stéfano, Puskas y Gentó. (Mencheta.)

## EL AUSTRALIANO EMERS N GANO EL TROFEO «CONDE GODO» DE TENIS

EN LA FINAL DERROTO AL ESPAÑOL COUDER EN CINCO "SETS"

**BARCELONA.** — Con un lleno total y enorme expectación se jugó el domingo, en las pistas del Real Club Tennis Barcelona, la final del Trofeo Conde Godó, en su XI edición, entre el español Juan Manuel Couder y el australiano Roy Emerson.

Esta confrontación finalizó con el triunfo del jugador australiano, primera raqueta mundial, al vencer a Juan Manuel Couder, en cinco "sets", y el resultado siguiente: 0-6, 4-6, 6-4, 4-6 y 6-3, con tiempo

total de juego de dos horas, veintiocho minutos.

Tras un primer "set" jugado brillantemente por el jugador español el cual desconcertó totalmente al australiano, hizo concebir grandes esperanzas de que lograría el triunfo; pero, la clase superior y técnica del australiano se impuso, y se apuntó con grandes dificultades el segundo "set".

En el tercero, el australiano con juego muy seguro y decidido a la victoria consiguió anotárselo con mucha más facilidad de lo que era de esperar.

Después de breves minutos de descanso, prosiguió el partido, apareciendo Couder completamente recuperado, apuntándose brillantemente el cuarto "set" por 6-4.

El quinto y decisivo "set" se inició a favor del australiano, llegando a señalar el tanteador un clarísimo 5-1, pero Couder realizó un esfuerzo extraordinario y logró reducir distancias y dejar un 5-3, que hizo abrir nuevas esperanzas al público; pero, Roy Emerson viendo que peligraba el triunfo, se empleó, de nuevo, a fondo y logró anotarse la victoria, con la que ha conseguido inscribir su nombre por segunda vez en el citado trofeo. La primera fue en el año 1961.

Igualmente se disputó la final de individual damas, en la que la australiana Margaret Smith venció a su compatriota Noelle Turner por un contundente 6-0 y 6-0. El partido duró veintiocho minutos.

En la última final jugada, correspondiente a dobles mixtos, Margaret Smith y Gordon Forbes (Australia y Sudáfrica), vencieron sin grandes dificultades a María Hernández Coronado y Mandarino (España y Brasil), por 6-1 y 6-1.

MENCHETA

## El Real Madrid, finalista del Campeonato Nacional de Aficionados

EN EL SEGUNDO PARTIDO CON EL AMOREBIETA EMPATO A DOS GOLES

**AMOREBIETA.** — El Amorebieta y el Real Madrid han jugado el domingo su segundo partido de la semifinal del Campeonato de España de aficionados, finalizando el encuentro con empate a dos tantos, clasificándose así el Real Madrid finalista.

El árbitro, señor Galindo, que tuvo una actuación mediocre, alineó los siguientes equipos:

**Amorebieta:** Otero; Moncho, Juanito, Berrio; Arza, Faco; Magunacelaya, Tata, Urien, Estremiana y Paúl.

**Real Madrid:** Paquí; José Manuel, De Felipe, Camargo; Jiménez, González; Heredero, Groso, Lasheras, Morilla y Santos.

El encuentro fue muy bonito y bien jugado por el Real Madrid. En cambio, el Amorebieta se ha mostrado nervioso y perdió varias ocasiones de marcar.

A los siete minutos se adelantó el Real Madrid en el marcador. Hay una mala cesión de Paquito a su portero, que es aprovechada por Morilla para marcar el primer tanto madrileño. Pero tres minutos después hay una buena reacción del equipo local, y consigue el empate, por medio de su interior izquierda, y así se llega al descanso.

En la continuación, a los tres minutos, hay un barullo en la puerta madrileña. Incomprendiblemente se encuentra el balón Paquito, que pasa al delantero centro vizcaíno, y este marca con toda facilidad.

A los doce minutos, el interior derecha de Real Madrid Groso aprovecha el fallo del portero local y suelta un gran tiro que no puede controlar Otero, y se le escapa el balón, que va a las mallas.

El Madrid ha jugado muy bien y ha dominado completamente al Amorebieta. Los vizcaínos tuvieron una buena segunda parte, sobre todo a partir de los tres minutos, en que marcó su segundo gol. Destacaron por el conjunto local Otero, Moncho y Urien, y por el Madrid, el defensa central, los volantes y el interior derecha. (Mencheta.)

### CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL

**GRANOLLERS.** — El partido de ida correspondiente al Campeonato de España juvenil, entre el Granollers y el Real Madrid, finalizó con la victoria del equipo local por tres tantos a dos, cuyo tanto de diferencia deja el encuentro en incógnita, ya que ambos contendientes disputaron un magnífico partido y el público que llenaba por completo el campo del Granollers, al pitar el colegiado el final, despidió a ambos contendientes con un gran aplauso.

El encuentro fue disputado de poder a poder, no decayendo en ningún momento el brillante juego que desde el inicio del mismo y

LEA USTED

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

hasta el final jugaron ambos equipos. El mejor elogio que se puede decir es que ambos equipos merecieron la victoria.

Los goles fueron conseguidos: el primero a los treinta y tres minutos, por Aparicio, para el Real Madrid.

Con cero a uno en el marcador se terminó la primera parte.

A los tres minutos de la segunda parte, empate, al conseguir un magnífico tanto.

A los veintiséis, Rodri, a pase de Cituño, consiguió adelantar el marcador a favor del Granollers.

A los treinta y cuatro minutos, Encinas empató de nuevo para el Madrid, y a los treinta y seis minutos Ortúño, aprovechando una mala inteligencia entre el portero y el defensa central madrileño, introduce el balón al fondo de la red, consiguiendo el tanto de la victoria para el Granollers.

A las órdenes del colegiado de la Federación Valenciana, señor Moja, con jueces de línea de la misma procedencia, que tuvo una actuación regular, perjudicando con sus decisiones a ambos conjuntos, los equipos formaron así:

**Granollers:** Fabregat; Prat, Barnils, Wall; Bonet, Ochoa; Martí, Ortúño, Pey, Rodri y Martí.

**Real Madrid:** Delgado; Gallego, Camargo Menéndez; Salagre, Roberto; Luis, Aparicio, José, Domech y Encinas. (Mencheta.)

## RESULTADOS

### COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

#### Semifinales

Valencia, 2; Barcelona, 2.  
R. Zaragoza, 4; R. Madrid, 0.

### ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

#### (Desempates)

Onteniente, 1; Hispania, 0.  
Béjar, 0; Abarán, 2.  
Onteniente y Abarán ascenden a Segunda División.

### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Arenas de Guecho, 0; Langreo, 0.  
Algeciras, 3; At. Baleares, 1.  
Badalona, 3; Cartagena, 1.  
Hospitalet, 3; Jaén, 0.

### CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

#### (Semifinales)

Amorebieta, 2; R. Madrid, 2 (0-2).  
Barcelona, 5; Diter, 1 (0-5).  
Real Madrid y Barcelona jugarán la final.

### CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

#### (Semifinales)

Granollers, 3; R. Madrid, 2.  
At. Bilbao, 3; Huelva, 0.

### PARTIDOS AMISTOSOS

Tenerife, 2; Las Palmas, 2.  
Valladolid, 1; Basconia, 0.  
Córdoba, 2; Levante, 0.  
Alavés, 3; Numancia, 3.

## EL VALENCIA, A ZAGREB

MAÑANA JUGARA EL PRIMER PARTIDO DE LA FINAL DE LA COPA FERIAS

**VALENCIA.** — El lunes por la mañana salió el Valencia en un avión especial para Zagreb (Yugoslavia), donde mañana miércoles jugará el primer partido de la Copa de Ciudades en Feria. Entre los jugadores que se desplazan figuran tres de las cuatro recientemente adquiridos: el guardameta Nito, el medio volante Paquito y el delantero Sánchez Lage. Los ju-

gadores que se desplazan son 15: Porteros, Zamora y Nito; defensas, Piquer, Quincoces y Chicao; medios, Paquito, Sastre y Roberto; delanteros, Mañó, Sánchez Lage, Waldo, Ribelles, Núñez, Urtiaga y Yosú. El Valencia regresará el próximo jueves directamente a Barcelona, donde el sábado jugará el partido de vuelta de las semifinales de la Copa. (Alfil.)

Ayuntamiento de Madrid



## COMENZO LA VUELTA CICLISTA A ASTURIAS

ENTRE LOS NOVENTA PARTICIPANTES FIGURAN CORREDORES DE FRANCIA Y PORTUGAL

MIERES. — Noventa corredores han tomado parte en la VII Vuelta Ciclista Internacional a Asturias, organizada por el diario "Región", de Oviedo.

Participan en la prueba ciclistas de Francia, Portugal y España, siendo los de esta última nación corredores de Zaragoza, Valladolid, Salamanca, Palencia, Santander y Vizcaya, más los comerciales "Estrella de Gijón", Beas, Almacenes Generales, Censual, Ferris, Lambreta y Sander.

La primera vuelta se corrió por un circuito de calles y avenidas que circundan la ciudad, ante muchísimos aficionados. Tenía un recorrido de 27 kilómetros, que totalizan un circuito de 15 vueltas al cinturón de calles.

La clasificación de esta etapa es la siguiente: 1, Lapière, francés, en 40 minutos y 3 segundos; 2, Iborra, del "Estrella de Gijón", en el mismo tiempo; 3, Estelrich, del mismo equipo y en igual tiempo.

En las pistas del Estadio Municipal se disputó la segunda etapa de la VII Vuelta Ciclista a Asturias. Por el mal tiempo fue acortada la distancia a seis kilómetros (10 vueltas). Venció Angel Recio, en 7 minutos, 22 segundos; 2, José Matute, 7-32; 3, Angel Jareño, 7-33; 4, Manuel Iborra, 7-34, y 5, Antonio Aias, 7-35.

Ayer se disputó la tercera etapa, entre Mieres y Panes, 156 kilómetros. Se caracterizó por la gran lucha entre los participantes. Resultó vencedor Manuel Zurita, en 4 horas, 32 minutos, 35 segundos, y a continuación, en el mismo tiempo, Juan Daniel Pereda, Enrique Cifuentes, Juan María Beltrán y Manuel Custodio, de Portugal.

### ¡AGRICULTOR!

Tenemos el dinero que necesitas, desde 100.000 pesetas en adelante, al 5,50 por 100 de interés, para amortizar en diez, quince o veinte años, con garantía de tus propiedades rústicas

**EXCLUSIVAS ARELLANO**  
MONTERA, 10-12 — T. 2317146

## Victoria de la selección española de water-polo

BARCELONA. — En la piscina municipal de Montjuich, después de las pruebas de natación, tuvo lugar el partido de water-polo entre las selecciones de España y Francia, que finalizó con el triunfo de España por cinco goles a cuatro.

El encuentro, muy disputado y de juego efectivo, no fue vistoso por aplicarse ambos contendientes a un estrecho marcaje hombre por hombre, que impidió los despejes y los avances espectaculares.

Los equipos, a las órdenes del colegiado alemán doctor Rulf, fueron los siguientes:

ESPAÑA: Renom, Del Valle, Moner, Queralt, Rodas, Munté y Moliner.

FRANCIA: Barre, Andrieux, Grimaldi, Charleux, Nebauer, Weill y Alimondo.

En el segundo es sustituido

El portugués Custodio figura en cabeza de la clasificación general.

### VUELTA A INGLATERRA

NORTHAMPTON (Inglaterra). — El corredor ciclista rumano C. Dumitrescu se ha adjudicado la VII etapa de la Vuelta Ciclista a Gran Bretaña, al cubrir las 138 millas de distancia entre Weston-super-Mare y Northampton, en un tiempo de 5 horas, 58 minutos, 2, G. Erenozaga, España, 5-58-17; 13 segundos.

3, Albert Herger, Suiza, 5-58-22. W. Slowinski, de Polonia, ha vencido en la VIII etapa de la Vuelta Ciclista a Inglaterra, disputada entre Northampton y esta ciudad, con 193 kilómetros de recorrido. Slowinski cubrió la distancia en 5 horas, 23 minutos y 28 segundos. A continuación se clasificaron S. Gazda (Polonia) y J. Isasi (España), en el mismo tiempo.

## BALMANION, VENCEDOR ABSOLUTO DE LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

EL ESPAÑOL ALOMAR, CLASIFICADO EN EL PUESTO DECIMOQUINTO

MILAN. — Franco Balmanion ha ganado la Vuelta Ciclista a Italia por segunda vez consecutiva, una marca que seis corredores efectuaron antes: Galetti, en 1910-11; Brunero, 1921-22; Binda, 1927-1928; Gino Bartali, 1936-37; Valetti, 1938-39, y Fausto Coppi, 1952-53.

Balmanion, turinés, ha ganado este año la prueba, al igual que el año pasado, sin conseguir triunfar en ninguna etapa, a base de regularidad. Sus mejores clasificaciones fueron terceros lugares, conseguidos en Oropa, San Vicente, Nevegal y Módena.

Balmanion es ante todo un atleta de sólida constitución física y de una gran resistencia. Sabe dosificar sus esfuerzos y actuar en el momento oportuno. A pesar de ello, el piemontés gusta de efectuar esfuerzos espectaculares, pero también sabe atacar en el momento oportuno, sin perder nunca la cabeza. Con estas característi-

## CON EL TRIUNFO DE ANQUETIL FINALIZO EL «DAUPHINE LIBERE»

LOS ESPAÑOLES PEREZ FRANCES, MANZANEQUE, SOLER Y BAHAMONTES, CLASIFICADOS A CONTINUACION

GRENOBLE. — Jacques Anquetil, después de la París-Niza, la Nacional, la Vuelta a España, ha conseguido su cuarto gran triunfo de la temporada, adjudicándose el XVII Critérium Internacional del «Dauphiné Libéré», en dura competición con los corredores españoles.

Esta victoria que el normando ha alcanzado gracias a su permanente vigilancia desde el primer día al último de la prueba — De Evian a Grenoble —, es sin duda alguna indiscutible, pues tanto por su regularidad en toda la prueba, como por su triunfo en la etapa contra reloj o en la última etapa con el col de las Charmettes, Anquetil demostró hallarse en magnífica forma y en todos los terrenos. En el citado col, Anquetil consiguió distanciarse de su más inmediato rival, el español Pérez

Francés, e imponerse a él, con una suavidad y eficacia maestra.

Durante toda la prueba, Anquetil fue eliminando a todos sus más próximos rivales.

Su éxito sigue así la línea de triunfos conseguidos en 1955 por el gran Loison Bobet, que en el mismo año, coronaría su actuación con su victoria en el Tour de Francia.

El triunfo de Jacques Anquetil fue indiscutible, sobre todo en la última etapa. Indudablemente tuvo que habérselas con duros enemigos al comienzo de la misma, pero la guardia del normando se hallaba bien cerrada y Anquetil pudo así replicar convenientemente a la ofensiva iniciada por Soler y Hamond, ambos apoyados por Pérez Francés.

La escapada del día fue iniciada después de un largo período de calma, en el punto de avitualla-

miento de Saint Jean de Bournay; esta ofensiva fue comenzada por Lacombe, a los 124 kilómetros de carrera, y secundada por Stablinski. Los dos hombres consiguieron una ventaja de más de dos minutos, pero al aproximarse al col de las Charmettes, el pelotón se hallaba ya a sus talones.

En las primeras rampas del col de las Charmettes, Lacombe no pudo seguir a Stablinski y este último pronto fue alcanzado también por el alemán Puschel, que había tomado una ligera ventaja sobre el pelotón, y poco después por un grupo en el que se incluían los mejores clasificados en la general: Anquetil, Manzaneque, Soler, Pérez Francés, Bahamontes, Pouliodor, etc. A un kilómetro de la cumbre, Stablinski iba perdiendo energías y pronto se situarían en cabeza Bahamontes, Anquetil, Pouliodor, Manzaneque, Puschel, Soler, Lebaube, Pérez Francés. En la cumbre Pérez Francés pasaría en cabeza, con cinco segundos de ventaja sobre Anquetil y Soler; siete segundos sobre Bahamontes y Pouliodor; veinte segundos sobre Puschel; treinta y cinco segundos sobre Lebaube, etc.

En el descenso, Puschel, Pouliodor, Manzaneque, Soler, Pérez Francés, Anquetil, Lebaube y Bahamontes se reagruparon, mientras a sus espaldas se iba formando un pelotón, con Planjaert al frente. A los diez kilómetros de la llegada, el alemán Puschel tomaba una ventaja de una centena de metros, conservándola hasta el final de la etapa, para entrar primero en el velódromo de Grenoble, con doce segundos de ventaja sobre el pelotón encabezado por Anquetil. Al sprint, Pouliodor conseguiría el segundo lugar, delante de Manzaneque, Soler, Francés, Anquetil, Lebaube y Bahamontes.

### CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general definitiva ha sido la siguiente:

1. Jacques Anquetil (Francia), 40-07-16.
  2. Pérez Francés (España), 40-08-35.
  3. Manzaneque (España), 40-09-30.
  4. Soler (España), 40-09-31.
  5. Bahamontes (España), 40-12-04.
  6. Lebaube (Francia), 40-12-28.
- Los restantes corredores españoles se situaron así en la clasificación general:
9. Gómez del Moral, 40-17-40.
  23. Hernández, 40-30-16.
  37. Tous, 40-52-54.
  39. Colmenarejo, 41-00-46.
  40. Bertrand, 41-04-38.
  46. Martín, 41-16-38.
  55. San Emeterio, 41-46-42.
  56. Díaz, 41-51-26.
  58. Román, 42-04-34.

El corredor español Pérez Francés se adjudicó la clasificación general final por puntos.

### PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Bahamontes, 196 puntos.
2. Pauwels (Bélgica), 110.
3. Gómez del Moral (España), 90 puntos.
4. Manzaneque (España), 63.
5. Stablinski (Francia), 62.

### GENERAL POR EQUIPOS

La clasificación general por equipos fue la siguiente:

1. Saint Raphael, 120-35-02.
2. Faema, 120-45-24.
3. Ferrys, 120-48-28.
4. Marglat, 121-05-51.
5. Peugeot, 121-17-50.
6. Mercier, 121-33-12.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El equipo del Santos se entrenó ayer en Barcelona con vistas a su partido de mañana contra once azulgrana. Su entrenador manifestó que la alineación no la tiene decidida, pero que presentará el mejor equipo que pueda.

En cuanto al Barcelona, su entrenador Gonzalvo dijo que de salida jugarán Pesudo; Rodri, Garay, Eladio; Vergés, Fusté; Zaballa; Cubilla, Re, Goyvaerts y Szalay, pues el partido de vuelta de la semifinal de Copa se juega el sábado, y Foncho y Zaldúa están seleccionados para el encuentro con Escocia.

El presidente del Inter, Angelo Morati, ha desmentido que su Club haya conseguido los servicios del internacional brasileño Garrincha en un millón de dólares, pues Garrincha cuenta casi treinta años, y el Inter tiene cubierto el cupo de extranjeros.

El Málaga no recibió cantidad alguna por el traspaso de Pipi a Madrid, pero tiene opción a cuatro jugadores de una lista de seis, compuesta por Oñiano, Rovira, Velázquez, Nieto, Rincón y Ribada, dos de los cuales serán traspasados sin gasto alguno para el Club andaluz, y los otros cedidos por una temporada.

### CLASIFICACION GENERAL

La clasificación definitiva es esta:

CRONOMETRAJE OFICIAL  
RELOJ SUIZO

FESTINA

Ayuntamiento de Madrid



# IX ELEMENTES MARCAS EN LA SEGUNDA JORNADA DEL TROFEO «CANGURO», DE ATLETISMO

EL JAPONES OKAMOTO, QUE LANZO 64,62 METROS EN MARTILLO, RESULTO VENCEDOR ABSOLUTO

Frente a las grandes figuras japonesas, los atletas españoles tuvieron una destacada actuación

La segunda jornada del certamen atlético organizado por el Club Canguro fue mejor que la primera, contribuyendo a ello el interés del programa, en el que había varias pruebas que los aficionados esperaban con enorme expectación, tanto por la participación de figuras japonesas como

por la réplica que podían dar los ases españoles. De ahí que a pesar de que el tiempo no acompañara con la brillantez del sábado, el Estadio Vallehermoso registrara otra entrada de gala, con lleno hasta la bandera. El atletismo interesa, apasiona y enciende la afición de aquellos que gustan de emociones deportivas. Así, hubo momento en que ese atletismo de categoría ofreció el plato sabroso de cinco competiciones conjuntas, todas ellas con interés en su desarrollo. Los aficionados tenían toda su atención centrada en lo que sucedía en el lanzamiento de martillo, en el salto de longitud, en el lanzamiento de peso, en el salto de altura y en la carrera de 800 metros. Cada prueba ofrecía gotas de excelente calidad, con protagonistas excepcionales, como Okamoto, Kavatsu, Areta, Sugioka, Vidal Cuadrás, que generosamente competían en la pista, ofreciendo lo mejor de su esfuerzo y de su repertorio. Y junto a ellos, los valores jóvenes del atletismo español, c

Con todos estos antecedentes, se comprende que esa segunda jornada atlética del V Trofeo Canguro haya dejado un magnífico sabor de boca. Todo salió de acuerdo con lo previsto, aunque algunos ases españoles faltaron a la cita. ¡Peor para ellos! Lo importante es saber que el público acude a las convocatorias y que la organización de pruebas grandes está al alcance de los Clubs, pues la Delegación Nacional de Deportes sabe predicar con generosidad en este sentido. Gracias al Club Canguro hemos visto en Madrid a figuras de relieve internacional. Hemos visto a Okamoto, el mejor lanzador de martillo que haya pasado por España; y a Sugioka, que saltó dos metros con suma facilidad; y a Kavatsu y Okazaki, con los que Areta mantuvo emocionante batalla; y a la gentil Tsutsumi, ganadora del salto de altura. Y hemos visto que los españoles pueden estar entre los buenos, porque nuestro atletismo ha mejorado de forma extraordinaria.

J. M. L.

## RESULTADOS TECNICOS

### CATEGORIA FEMENINA

#### 200 metros lisos:

1. Ritsuko Sukegawa (Japón), 26 segundos 5/10.
2. Mercedes Morales (Madrid), 30-2/10.
3. Mercedes Villar (Madrid), 30-4/10.

#### Salto de longitud:

1. Fumiko Ito (Japón), 5,83 metros.
2. Kinuko Tsutsumi (Japón), 5,44 m.

#### Relevos 4 por 100 metros:

1. Japón (Tsutsumi, Sukegawa, Ito, Yoda), 49 s. 3/10.
2. Madrid A, 56-2/10.
3. Madrid B, 57-4/10.

### CATEGORIA MASCULINA

#### 200 metros lisos:

1. Juan F. Suárez (Asturias), 22 segundos 2/10.
2. J. Luis Sánchez Paraiso (Salamanca), 22-4/10.
3. José Luis Albarrán (Salamanca), 22-5/10.

#### 800 metros lisos:

1. Atilano Amigo (Salamanca), 1 m. 53 s. 9/10.
2. J. Manuel Álvarez Gabeiras (Asturias), 1-54.
3. Tomás Barris (Barcelona), 1-54.

#### 5.000 metros lisos:

1. Huminad Corcuera (Barcelona), 14 m. 46 s. 4/10.
2. J. Ignacio Dopeiro (Madrid), 15-11.
3. J. Fernando de Miguel (Madrid), 15-32-8/10.

#### 400 metros vallas:

1. F. Javier Sainz de Artiach (Vizcaya), 54 s. 7/10.
2. Antonio Cazarlo (Barcelona), 55-6/10.
3. Bernardino Lombao (Madrid), 57-3/10.

#### Relevos 4 por 100:

1. Residencia "Blume" (Madrid), 3 m. 26 s. 6/10.
2. Canguro (Madrid), 3-30-7/10.

#### Lanzamiento de martillo:

1. Noburu Okamoto (Japón), 64,62 metros.
2. Takeo Sugawara (Japón), 61,05 metros.
3. José Luis Martínez (Lugo), 44,02 (Rec Esp. junior).

#### Lanzamiento de peso:

1. Alfonso Vidal-Quadras (Barcelona), 16,00 metros.
2. Antonio Lamua (Barcelona), 15,54 metros.
3. Alberto Díaz Gándara (Santander), 15,28.

#### Salto de altura:

1. Kuniyoshi Sugioka (Japón), 2,00 metros.
2. Luis Garriga (Zaragoza), 1,95.
3. J. Miguel López-Aguado (Madrid), 1,90.

#### Salto de longitud:

1. Koro Kawatsu (Japón), 7,55 metros.
2. Luis Felipe Areta (Madrid), 7,50 metros.
3. Luis Pedrerol (Barcelona), 7,18 metros.

## Con toda brillantez comenzaron los II Juegos Deportivos del Banesto

INTERVIENEN EQUIPOS REPRESENTATIVOS DE SEIS PAISES, MAS NUMEROSOS EQUIPOS ESPAÑOLES

Comenzaron el domingo por la mañana y finalizarán el jueves. Hay equipos representativos de seis países y se da la circunstancia de que todos los participantes son empleados bancarios. Concretamente, los que representan a casi todas las provincias españolas pertenecen al Banco Español de Crédito, que es el organizador del certamen. Porque estamos escribiendo de los II Juegos Deportivos del Banesto, cuyas pruebas se celebran en las instalaciones que el propio Club tiene en Pinar del Rey y que son orgullo de Madrid. En esas instalaciones, a título de ensayo, se celebró el año pasado la primera edición y el éxito fue rotundo. Espoleados por ese éxito, los organizadores han montado los Juegos de este año, aumentando el número de especialidades deportivas, el número de equipos y, además, dándole categoría internacional, pues han acudido a la cita equipos representativos de entidades bancarias de seis países. El deporte laboral, pues, ha dado un gran paso en difusión, ejemplaridad y sentido moderno de esparcimiento.

La jornada primera, como decimos, tuvo lugar el domingo, con asistencia del embajador de Italia en España, el Secretario Nacional de Educación Física y Deportes, el Secretario Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso y las personalidades más relevantes del Banco organizador, como don Jaime Gómez Acebo y don Pablo de Garnica, más los dirigentes del Club Banesto. Las instalaciones estaban llenas de público porque ese deporte sencillo, que se ofrece en platos de competición netamente amistosa, dentro del más puro estilo olímpico, atrae a aficionados y, sobre todo, compañeros de los participantes. Es natural que los equipos representativos de Madrid tengan más seguidores que los demás, pero es justo reconocer

que para todos los participantes hubo el domingo y ayer —en la segunda jornada— aplausos abundantes, en especial cuando la victoria se consiguió sobre un equipo extranjero. En este sentido, la competición está brindando actuaciones extraordinarias de los «bancarios» españoles.

Resulta imposible comentar las diversas pruebas, porque haría falta mucho espacio. Habrá que esperar a que los varios deportes que figuran en el programa lleguen a las rondas finales para extenderse en detalles técnicos, aunque la verdad es que este punto es el que menos debe preocupar en la competición que nos ocupa, porque lo importante es la simple participación y

## RESULTADOS TECNICOS

### FUTBOL

Barcelona, 2; Coruña, 0. Sevilla, 4; Asturias, 1. Madrid, 2; Midland Bank, 0. Banca Commerciale (Italia), 5; Valencia, 2.

### BALONCESTO

(Femenino)  
B. N. C. I. (Francia), 28; Albacete, 8. Madrid, 49; Mérida, 15.  
(Masculino)  
Lisboa, 46; Albacete, 20. Almería, 26; Barcelona, 43. Bilbao, 25; Granada, 22. Madrid, 33; Málaga, 15. Mérida, 29; Vigo, 26. Albacete, 24; Granada, 17. Vigo, 39; Málaga, 31.

### BALONMANO

Madrid, 11; Murcia, 5. Sevilla, 8; London Bank, 13. Castellón, 11;

Sevilla, 2. Murcia, 14; London Bank, 9.

### HOCKEY SOBRE PATINES

Barcelona, 12; Madrid B, 0. E. Santo Lisboa, 14; Madrid A, 0.

### NATACION

800 metros libres, masculinos (final):

1. Alberola (Barcelona).
2. D. Rontevoli (B. N. Lavoro, Italia).
3. J. Marañón (Madrid).

100 metros mariposa (final):

1. Sarmiento (Canarias).
2. A. A. Canhan (Barclays Bank, Inglaterra).
3. J. Marañón (Madrid).

200 m. braza, femenino (final):

1. Pilar Von Canster.
2. M. T. Pelegrin (Barcelona).
3. C. Esteban (Barcelona).

200 m. braza, masculino (final):

1. A. A. Canhan (Barclays Bank, Inglaterra).
2. E. Alvarez (Barcelona).
3. J. Ruiz (Ceuta).

4 por 100 libres, masculino (final):

1. B. N. de Lavoro (Italia), Parodi, Gerardi, Rontrevoli, Martini.
2. Club Banesto (Barcelona), Alberola, Puig, Alvarez, Santiago.
3. Club Banesto (Madrid), Flores, Peña, Bisquer, Marañón.

4 por 100 estilo, femenino (final):

1. Club Banesto (Barcelona), Esteban, N. Llonc, Pelegrini, C. Llonc.
2. Club Banesto (Madrid), M. von Canster, M. L. Gómez, Acebo, P. von Canster.

### FRONTON

Mano individual:

Madrid, 18; Málaga, 7.

Paleta:

Madrid A, 40; Madrid D, 26

Madrid C, 40, Pamplona, 37.

### VENTANAL

## OBJETIVO CUMPLIDO

La convocatoria ha resultado feliz y los frutos se anuncian abundantes, aunque en el orden deportivo no cabe esperar milagros, sino sembrar con paciencia y calor, con voluntad y esfuerzo, con ilusión y cariño, como se ha hecho en la ocasión presente, en que la buena nueva del atletismo se ha extendido por la geografía toda de España a lomos de la sencillez, que es el mejor jumento para cubrir satisfactoriamente el camino. Todo el país se ha convertido estos días en improvisada pista atlética. Y toda la juventud se ha asomado a la ventana del atletismo no para ver, sino para intervenir, que es la primera consecuencia práctica de esa campaña iniciada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. La juventud es posible que pierda el miedo al ridículo y el respeto a los ases. Porque el atletismo es campo abierto a todos y su práctica resulta elemental, sin complicaciones, aunque después el camino hasta la meta sea largo, difícil y exija vocación y disciplina.

En la campaña de iniciación al deporte se ha cumplido el primer paso, que me parece el más esperanzador, el más abierto al optimismo. El de más posibilidades. Porque en cada pueblo, en cada aldea, en cada villa, en cada ciudad, no sólo se han examinado las condiciones naturales de los jóvenes, sino que han prendido el «gusanillo» atlético y ahora hay sitios donde las carreras, los saltos y los lanzamientos continúan todos los domingos. Son escenarios nuevos y protagonistas nuevos. Ellos exigirán medios, instalaciones, material y entrenadores. Y ellos serán los que nutran con savia fresca las filas un tanto rutinarias y cansadas del atletismo hispano. Por eso es conveniente que el optimismo no ciegue a los exigentes. Esperar campeones de esta campaña es un disparate. Lo que ella va a dar al deporte va a ser amplitud, horizontes más amplios, sin fronteras entre capitales y pueblos. Quizá alguno de esos chavales sea figura muy pronto. Incluso, hasta cabe que alguno sorprenda con sus marcas. Pero no es el improvisado campeón en sí lo que interesa, sino la siembra de campeones, esa siembra amorosa, amplia, esmerada y ejemplar que en estos días se viene realizando. Ese es el objetivo.

José María LORENTE

## Tenás Guardia, nuevo campeón nacional de maratón

EL VENCEDOR INVIRTIO DIEZ MINUTOS MENOS QUE EL GANADOR DEL MARATHON IBEROAMERICANO

Sobre el mismo itinerario elegido para el título marathónico de los Juegos Atléticos Iberoamericanos se celebró el domingo por la mañana el Campeonato nacional, que correspondía a la vigésimosexta edición de este certamen. Catorce atletas tomaron la salida para cubrir los 42,185 kilómetros de rigor.

A lo largo del recorrido hubo lucha, en especial durante la primera mitad, en la que Guardia, Gaián, Moreno, Castro y Serra se vigilaron mutuamente, sin perder posiciones, dispuestos a dar la batalla en el trayecto de regreso a Madrid. En El Pardo, pues, las espaldas estaban en alto y no había forma de adelantar un favorito. Pero a partir del kilómetro 30 empezaron a perfilarse las posiciones, y cinco más tarde, ya casi en los alrededores del Parque Sindical, Guardia dio el tirón definitivo, dejando atrás a sus compañeros de fatiga. Tan fuerte fue su tirón que en los últimos kilómetros consiguió más de dos minutos y medio de ventaja sobre Gaián, mientras éste, a su vez, conseguía uno y medio sobre el madrileño Moreno.

Ahora bien; ¿se corrió la verdadera distancia marathónica? He aquí una pregunta que se hacen muchos aficionados y bastantes técnicos. Porque se da la circunstancia de que el vencedor, Guardia, invirtió diez minutos menos que el portugués Aldegalega, ganador de los Juegos Iberoamericanos. Por otro lado, la marca de Guardia tiene una cotización internacional que nos resulta un tanto extraña. ¿Hubo equivocación en el kilometraje? ¿Se dio algún fallo que nadie corrigiera? Si, por el contrario, todo fue correcto, habrá que saludar a Guardia como lo que es, es decir, como un marathónico de posibilidades extraordinarias.



## Hoy comienza la Vuelta Aérea a España

LA PRIMERA ETAPA SERA DE VALLADOLID A OPORTO

VALLADOLID. — En el aeródromo de Villanueva quedaron concentradas cuarenta y seis avionetas, que hoy, a las diez de la mañana, tomarán la salida para cubrir la primera etapa de la Vuelta Aérea 1963, II Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Esta primera etapa será de Valladolid a Oporto. Una de las avionetas de las once portuguesas se vio obligada a aterrizar en Barco de Avila y sufrió algunos desperfectos. En ella venían don José Manuel Domínguez y don José Rafael Medina. Otra, también portuguesa, no llegó a la hora de comunicar, lo que hace suponer haya equivocado la ruta. Con estos aparatos lusos también participan tres aparatos norteamericanos de Rota. Los demás son españoles, de diferentes provincias.

A la llegada de los aviones estuvieron presentes en el campo de aviación el Capitán General de la VII Región, el general jefe de la Región Aérea Atlántica, el segundo jefe de la misma, que a su vez es presidente de los Aero Clubs de España; los dirigentes del de Valladolid, al que ha sido encomendada la organización de llegada y salida, así como otras muchas personas. (Mencheta.)

### CARRERAS DE CABALLOS

## BRILLANTE VICTORIA DE "TACORA" EN EL PREMIO VILLAPADIerna

LA TRIPLE GEMELA QUEDO DESIERTA, CON UN FONDO SUPERIOR AL MEDIO MILLON DE PESETAS

Como era de esperar, no resultó cómodo para el gran favorito "Akbar" el recorrido del Derby español, Premio Villapadierna (125.000 pesetas, 2.400 metros). Aunque el blanquiverde tomó pronto la cabeza, rápidamente se le emparejó "Faerie Ring", con los tercetos colores de la Cuadra Esperanza, la que, a pesar de ir muy montada sólo pudo acompañar al de Ipintza durante los primeros 700 metros. En tal momento es exigido "Pelargónium", con la segunda monta de la Cuadra Esperanza, el que no puede llegar a la altura del conductor.

En la recta del Llorente se observa la buena colocación de "Tacora", a quien tanta lucha prematura la beneficia, ya que al iniciar la recta final se empareja con "Akbar", quien inmediatamente deja de luchar, como en ocasiones anteriores, y no figurará en la llegada. "Tacora" (Majerus), de la Cuadra Barreiros, se va a ganar, de lejos, este importante premio, mientras para la colocación luchan "Estudiante" y "Koshka", con ventaja para el de Blasco. En cuarto lugar entra "Bud", que apuntó un momento en la última curva.

Comenzó esta decimoséxta reunión de primavera de carreras de caballos, con gran lleno en las tribunas, con la prueba de vallas, Premio Le Butard (25.000 pesetas, 2.500 metros), con victoria de la debutante en la especialidad "Caprichos", a la que su propietario, el duque de Alburquerque, montó con su habilidad acostumbrada. La colocación, a dos cuerpos, fue para "Manchú".

Con "Ceuta" (R. Martín) conseguían los colores de la Cuadra Cinco Estrellas su primera victoria en nuestra pista. Ocurrió en el Premio Audele (32.000 pesetas, 900 metros), en el que intervinieron cinco potrillos, todos debutantes. La victoria fue holgada sobre "Teror", que obtuvo la colocación.

La carrera de venta, Premio Camprodón (22.000 pesetas, 1.800 metros), constituyó una facilísima victoria de "Benchihigua" (Galdeano), del marqués de la Florida. Como su propietario defendió a su pupilo en la subasta correspondiente hasta lograr retenerla en el premio de 55.000 pesetas, quien salió beneficiado fue "Lotus II", que

entró en segundo lugar, cuyo propietario se embolsará, además de las 4.000 pesetas de la colocación, 12.500 pesetas, importe del 50 por 100 del excedente de la venta.

Las dos partes del handicap desdoblado resultaron de gran interés, con llegadas muy cerradas. En la primera manga, Premio Larrikin (32.000 pesetas, 1.600 metros), venció "Bouzas" (Barderas), de la Yeguada Militar, con "Agadir" y "Zanax", separado por la fotografía, en las colocaciones. También hubo de recurrirse a la cámara oscura en la segunda parte, Premio Premontre (25.000 pesetas, 1.600 metros), que dictaminó que "Flavia" (Gelabert), de Emilio Motos, vencía por la mínima diferencia a "Arlene", mientras "Bambi" y "Lali" entraban a continuación, muy encima de las anteriores. Tal resultado constituyó una gran sorpresa, demostrada por el sensacional dividendo de su gemela, 24.304 pesetas por boleto.

Por ello volvió a quedar desierta la apuesta triple-gemela, con la que se cuenta para la próxima jornada del día del Corpus con el fondo inicial de 588.218 pesetas.

ARCHIBALD

## Griffith recupera el título mundial de los welters

EN NUEVA YORK, VENCIO AL CUBANO LUIS RODRIGUEZ A LOS PUNTOS

NUEVA YORK. — Emile Griffith, USA, ha reconquistado el título mundial de los pesos welters, por escaso margen de puntos, frente a Luis Rodríguez, Cuba, en combate celebrado en esta ciudad.

Griffith, de veinticinco años de edad, es el primer pugil que consigue adjudicarse el título por tercera vez.

Presenciaron el combate 8.000 espectadores, entre ellos un gran contingente de habitantes de habla española de Harlem, que abuchearon la decisión a grandes gritos.

Griffith conquistó el título por primera vez en abril de 1961 al vencer por K. O. a Benny "Kid" Paret, Cuba, en el decimotercer asalto, en combate celebrado en Miami Beach, Florida. Seis meses después lo perdió por escaso margen de puntos frente al cubano; y el 24 de marzo de 1962 arrebató el título a Paret en un combate que tuvo trágico epílogo. Paret murió diez días después en el hospital sin haber recuperado el conocimiento. Griffith lo volvió a perder frente a Luis Rodríguez en Los Angeles y lo recuperó en el último combate frente al mismo en el Madison Square Garden.

Rodríguez y Griffith pesan 66,45 kilogramos en la báscula y recibieron 40.000 y 37.500 dólares, respectivamente. (Alfil.)

## EL ESPAÑOL OBTUVO EL TRIUNFO EN EL TORNEO INTERNACIONAL DE BARCELONA

EN EL ULTIMO PARTIDO GANO AL ATLETICO DE BILBAO POR 2-1

BARCELONA. — El Real Club Deportivo Español se ha proclamado vencedor del torneo triangular que organizó, con motivo de su ascenso a Primera División, al vencer al Atlético de Bilbao, en último partido, por dos tantos a uno.

Desde el inicio del encuentro los blanquiazules se lanzaron a un ataque continuo sobre la portería defendida por Iribar, no logrando su fruto hasta el minuto trece, en jugada de Santos, que cedió a Hernández, y éste, desde fuera del área, empalmó un gran tiro, que valió el primer tanto local.

A los treinta minutos, otra gran jugada de Santos descolgó a la defensa bilbaína, y Castaños, solo

## VIDA SOCIAL

### Enlace Tarruella de Lacour - Moreno Pidal

Con gran solemnidad ha sido bendecido en la basílica de San Francisco el Grande, adornada con guirnalda, pebeteros y tapices, el matrimonio de la encantadora señorita Rosario Moreno Pidal con don Antonio Tarruella de Lacour. Bendijo la sagrada unión el doctor don Doroteo Fernández y Fernández, obispo coadjutor de Badajoz, quien pronunció elocuente y emotiva plática.

Actuaron de padrinos el padre de la novia, don Antonio Moreno de Arteaga, y la madre del novio, doña Pilar de Lacour de Tarruella, que lucía elegante «toilette».

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, novios, padrinos y testigos pasaron al salón de la sacristía, donde, ante el representante del Juzgado, firmaron el acta matrimonial, como testigos de la novia, sus tíos don Blas y don Mateo Moreno de Arteaga, el conde de Colchado, el doctor Alberola don Nicolás Ibarra Gómez Rull, el conde de Egara, don José Alonso Martínez, don Mariano Cancer, el Gobernador Ci-

vil de Badajoz, don Francisco Santolalla Lacalle, y el Presidente de la Diputación, don Adolfo Díaz-Ambrona; sus hermanos políticos don Jaime Castillo Ferratges y don Nicolás Ibarra Llorent y su hermano don Gregorio Moreno Pidal.

Por el contrayente, sus tíos don Andrés de Lacour y Maccia y don José María Tarruella y Riu; los marqueses de Alfarras, Castellbell y Masnou; el barón de Güell, representado por su hijo político don Inigo de Oriol; don José María Torra, don José Ramón Pérez Domingo, el hermano de la novia don Manuel Moreno Pidal y sus hermanos don Tomás y don Víctor María Tarruella de Lacour.

La gentil desposada lucía elegante modelo en raso natural, con diadema de brillantes y amplio velo de tul ilusión.

En los salones del hotel Palace les fue servido un espléndido cóctel-buffet a los distinguidos y numerosos invitados.

Los nuevos señores de Tarruella han marchado en largo viaje de bodas.

### Enlace Sagrera Moreno - Aparisi Laporta

En la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, bellamente adornada, se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella señorita Amparo Aparisi Laporta con don Fernando Sagrera Moreno.

La solemne ceremonia fue bendecida por el reverendo padre Antonio Aparisi, escolapio, hermano de la novia, quien dirigió a los contrayentes cariñosa y emotiva plática.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la novia, don Antonio Aparisi Mocholi, Jefe de la Obra

de Formación Profesional, y la madre del contrayente, doña María del Carmen Moreno Poveda de Sagrera, elegantemente ataviada de negro, con valiosa mantilla española.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial, como testigos de ella, el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz; el ex Ministro de Trabajo y director general del Banco de Crédito Local, don Fermín Sanz-Orrio; don Pedro Lamata, Consejero del Reino y Secretario General de la Organización Sindical; el director general de Radio y Televisión, don Roque Pro; su tío don Francisco Aparisi Mocholi, doctor en Medicina; don Alfonso Estebas, don José María Quintana; el Jefe de Servicios de Relaciones Exteriores de la Organización Sindical, don Clemente Cerda, y don Mariano Martín.

Por él, su padre, don Alberto Sagrera Sánchez; su tío don José Luis Sagrera Sánchez, don Miguel Salvador Bou, don Miguel Ciudad Villalba, don Luis Sagrera Martínez, don José Abia Zurita, don Luis Sánchez Romero, sus hermanos don José y don Luis Sagrera Moreno.

La distinguida desposada vestía elegante y sencillo traje de raso natural, con coronita y amplio velo de tul ilusión.

En el jardín del claustro les fue servido por Riesgo un exquisito cóctel-lunch a los distinguidos invitados.

La feliz pareja visitará en viaje nupcial Andalucía.

### ENLACE DE LA SEÑORITA ISABEL GARRIGUES, HIJA DEL EMBAJADOR EN WASHINGTON

WASHINGTON. — La hija del embajador español en los Estados Unidos, señorita Isabel Garrigues, ha contraído matrimonio con Richard Anthony Aguirre, de San Francisco, en una solemne ceremonia celebrada en la Embajada de España.

El delegado apostólico, reverendísimo Egidio Vagnozzi, ofició en la misa y ceremonia nupcial, que tuvo lugar en una gran sala de la Embajada, ocasionalmente convertida en capilla.

La boda había sido aplazada a causa de la muerte del Papa Juan XXIII.

Fueron padrinos el padre de la novia y la madre del novio.

La ceremonia nupcial fue seguida de una recepción, a la que asistieron miembros del Gabinete del Presidente Kennedy, representantes del Cuerpo diplomático y muchos amigos y parientes de ambas familias. (Efe.)

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII 58. Teléfono 2276244.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Álvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40. Madrid. Plaza Postes, 10. Toledo.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta 24 meses.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto 3. Teléfono 2224462.

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206.

### CONSULTAS

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLÍNICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

CLÍNICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio 30 bis. 2222980. PONS. General Pardiñas 32. 2764206.

PASAPORTES. carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

REALIZAMOS hipoteca rápidamente. Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558. HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### TELEVISORES

TODAS marcas. 40 plazos. 6 días prueba. 2346013. 2270251.

### TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2654831.

GIJÓN. — García Mares. 2654831.

LA CORUNA. — García Mares. 2654831.

LEÓN. — García Mares. 2277092.

EXTREMADURA

CACERES. Badajoz, provincias, Jabugo, Aracena, Repilado, Cumbres Mayores. 2334238. 2333927. 2697053.



# LLEGA A MADRID «EL CORDOBES»

## CINE

“CHANTAJE A UN TORERO”



«Chantaje a un torero» es una producción en color de Cesáreo González, que dirige el veterano maestro del cine español Rafael Gil. Su estreno, tan esperado, será otro triunfo más de Manuel Benítez «El Cordobés», principal figura de la película. «Chantaje a un torero» se desarrolla en la Costa del Sol. Andanzas de torerillos en busca de oportunidades, maleantes en busca de millonarios, millonarios en busca de placer... Playas y plazas de toros, emoción, bellezas españolas, bellezas extranjeras, sol..., y en medio, «El Cordobés», temerario, valiente y tranquilo ante el toro, derrochando arte y temeridad. Aplausos, pañuelos al viento, trompetas, cornadas, amor... Todo en una película magistral, alegre, dramática, distinta, en la que usted pasará un rato inolvidable y lleno de emoción. Alberto de Mendoza, Manolo Morán, Maria Andersen, Elena Duque, Luis Dávila, Carlos Mendy y Venancio Muro, entre otros, son las figuras principales de «Chantaje a un torero»

## JUNTA ECONOMICA DEL REGIMIENTO DE LA RED PERMANENTE Y SERVICIOS ESPECIALES DE TRANSMISIONES

AMANIEL, 40 — MADRID

Se convoca a concurso entre los industriales la adquisición de diverso material eléctrico. Los pliegos de condiciones técnico-legales se encuentran a disposición de los interesados en la Auxiliaría de este Cuerpo. Los gastos de anuncio serán por cuenta del adjudicatario.

HOY  
a las 11 de la noche  
en el TEATRO  
**ALCAZAR**

**100**  
representaciones  
de  
**3 NOVIAS**  
PARA ROBERTO  
el clamoroso  
éxito de  
**ALFREDO  
ALARIA**

Con un fenomenal  
FIN DE FIESTA  
en el que intervendrán  
**MARY SANTPERE**  
**ANGEL DE ANDRES**  
y **JAVIER FLETA**

En el Circo de Price  
**ETHEL ROJO**  
y **GOGO ROBINS**  
en el Teatro Martín  
**INES MARCO**  
en el Teatro Alcazar

ayuntamiento de Madrid  
Teléfono de ARRIBA: 2232610



# HOY MARTES, a las diez y media de la noche, DECIMOCUARTO PROGRAMA de la FASE PREVIA DEL V FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

## Compiten

«Los olivos de Israel»  
«Sombra enamorada»  
«La luna tiene dos caras»  
«España y yo»  
«Tormenta de amor»

## Interpretan

Meli Laiz  
Federico Jóver  
Rosalía  
Tony Vilaplana  
Angeles Hortelano

Con la **GRAN ORQUESTA DEL FESTIVAL**,  
dirigida por **ANTONIO MOYA**

Desde el Auditorio Central de la R. E. M. y por las  
antenas de «LA VOZ DE MADRID»

Y TODAS LAS EMISORAS DE LA CADENA

Es un programa de la R. E. M. que culminará en la  
famosa playa de Benidorm los días 20, 21 y 22 de julio

A cualquier hora del día,

entre la música de las grabaciones  
modernas más escogidas...

surge la noticia, el reportaje

## “MADRID, PRIMAVERA”

El programa permanente de música y noticias en

## “LA VOZ DE MADRID”



## “Fray Junípero Serra, Apóstol de California”

Un relato de la infancia  
del misionero mallorquín  
con motivo del 250 aniversario  
de su nacimiento, que  
se conmemora durante el  
presente año, dentro del  
ciclo

“También los gran-  
des hombres fueron  
niños”

Para el programa

## «ONDAS ESCOLARES»

Escrito y dirigido por **JOSE LEON DELESTAL**  
HOY MARTES

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 19,55)  
Y DEMAS EMISORAS DE LA CADENA

ESTA TARDE Y TODAS LAS TARDES, A LAS 3,15

La información más completa y sugestiva de las

## “NOCHES DE MADRID”

En el programa de este título que registra las vo-  
ces de los famosos, difunde la noticia sensacional y  
capta el rumor del último momento para las an-  
tenas de

## “LA VOZ DE MADRID”

Informa **ANTENO** — Presenta y realiza: **YALE**

Con la colaboración de **MARUJA CALLAVED**  
y **FERNANDO PIERI**



## MUSICA

### YALE RUSSIAN CHORUS

Asombrosas voces. Sorprendentes bajos. Maravillosos tenores, baritonos. 30 extraordinarios artistas. Lunes 17, tarde. Cine Palafox.

## TEATRO

**ALCAZAR.**—(221252.) 7 y 11: Alfredo Alaria con la espectacular revista Tres novias para Roberto. Hoy martes, noche, 100 representaciones. Extraordinario Fin de Fiesta.

**BEATRIZ.**—7 y 11: El cianuro..., ¿solo o con leche? (de Juan José Alonso Millán), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.**—(Tel. 2524437. Edificio Círculo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo.) 7, 10, 45: Compañía titular Enrique Diosdado y María Dolores Pradera en La barca sin pescador (de Alejandro Casona), con Gemma Cuervo, Consuelo Company y Angel Terrón. Dirección escénica: Enrique Diosdado. Más de 200 representaciones.

**CALDERON.**—(2391333.) 7, 10, 45: Festival del Canto 1963 "Frente a Frente". La Paquera, La Greca, Manolo el Malagueño, Marqués de Porrinas, Niña de la Puebla, Rafaela de Córdoba, Gitanillo Rubio, Luquitas de Marchena, Los Sevillanos, Las Gadi-tanas, "Ballet" Candiles. (Autorizado.)

**CLUB.**—Temperatura acondicionada. (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso, por Carlos Larrañaga, Irene Gutiérrez Caba). ¡Divertidísima! El mayor éxito de Alfonso Paso. ¡Lo dice el público! ¡Pregunte!

**COMICO.**—(Compañía Paquito de Lucio.) 7, 11: Gran éxito de El último mono (de don Carlos Arniches). Temporada popular. 25 pesetas butaca.

**ESLAVA.**—(2311964.) 7, 11: Las salvas en Puente San Gil (de José Martín Recuerda). Dirección: Luis Escobar. ¡La obra más apasionante, audaz y discutida! ¡Su valencia, novedad y realismo cautivarán su atención! ¡Sensacional interpretación!

**FUENCARRAL.**—7, 11: Kiko presenta su espectáculo ¡Soy más malo...! (Doris Ken, Amparito Vallcanera, Martín Cao).

**GOYA.**—7 tarde y 11 noche, La pechuga de la sardina (de Luro Olmo).

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7, 11: ¡El mayor éxito cómico de muchos años! Arturo Serrano presenta compañía Manolo Gómez Bur, con Julieta Martínez, Eulalia Soldavia y Francisco Pi-quer, en Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. (Caso único. 600 representaciones sin interrupción.)

**LARA.**—(2211631.) 7, 15 y 11, 15: La extraña noche de bodas (de Edgar Neville), por Irene Daina y Pastor Serrador.

**LATINA.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: Licia Calderón, Mary Francis, Venancio Moreno, Paquito de Osca, colaboración Eugenia Roca, en Tú..., tranquilo.

**MARAVILLAS.**—7, 11: Elder Barber en el más sensacional espectáculo musical: Carolina (con Trini Alonso, José Sazatornil "Saza", Alberto Berco, Carlos Márquez y "ballet" Ana Lázaro. Coros y dirección musical: Moreno Buendía. Gran éxito. Butaca, 50 pesetas. Entresuelo, 15. (Últimos días.)

**MARIA GUERRERO.**—(Dirección José Luis Alonso.) Todos los días, a las 7 y 10, 45 (excepto lunes). La loca de Chailot (de Jean Giraudoux). Versión Agustín Gómez Arcos, por Amelia de la Torre, Antonio Ferrandis, Julieta Serrano, Rosario García Ortega, José Vivó, Margarita García Ortega, la colaboración de Manuel Díaz y José Bódalo y toda la compañía titular. Precios populares: Butaca, 30 pesetas; entresuelo, 20; principal, 10, y anfiteatro, 5. ¡Un gran espectáculo! ¡6 últimos días!

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7, 11: Un tal Joe Miller (de Miguel Tili), con Elena María Tejeiro, Rafael Arcos, Jesús Puente). Dirección: Alberto Closas.

**MARTIN.**—7 y 11: Ethel Rojo presenta: 2 piernas, 20 millones (con Gogo Robins, Rafael Alonso, Pedro Osinaga).

**PALACIO DE DEPORTES.**—Hoy noche, 10,30: Maravillese con el fabuloso espectáculo sobre hielo «Holiday On Ice» en su nueva producción OPERAMA. Dos últimas funciones. Un encanto de belleza y elegancia, con los mejores campeones del mundo y Europa y las más encantadoras patinadoras. ¡¡Algo inolvidable!! Mañana noche, 10,30: Despedida. Venta para estas dos últimas funciones, en taquillas del Palacio de Deportes. Cibeles y Callao. Apto para todos los públicos.

**RECOLETOS.**—(2269878.) 7, 10, 45: Berta Riaza, Ricardo Lucía, presentan a Luis Prendes en Todos eran mis hijos (de Arthur Miller), con María Luisa Ponte y toda la gran compañía.

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso).

## CIRCO

**CIRCO PRICE HALL.**—(Teléfono 2314607.) Hoy, 7 y 10, 45: La fabulosa producción Las luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleita, Rafael Barry, Tony Jadell, Paco Beltrán, Mary Cruz Muñoz, Pepita Cachero, Lita Greg, Mila Hernán, Luisa Jiménez, Colden Sisters, Mr. Jhermy and Caar, "Ballet" Moderno de Ana Lázaro con los primeros bailarines Anke Wowor y Angel Amar, Los Trovadores, La Tuna de Madrid y las 40 Chicas de Price. ¡Un fastuoso espectáculo sensacional! Localidades con cinco días. Apto para todos los públicos.

## CINE

**ALBENIZ.**—6,30 y 10. La conquista del Oeste (technicolor). Cine-rama apto todos los públicos. (Pases película: 6,40 y 10,10.)

**ALCALA.**—Un sabio en las nubes y Los comancheros.

**ALCANTARA.**—El secreto de los hombres azules y Verano y humo.

**ALEXANDRA.**—Ejercicio para cinco dedos.

**ALHAMBRA.**—Botón de ancla en color y Fugitivos del desierto.

**AMAYA.**—Gerónimo.

**APOLO.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**ARGEL.**—No dispaes contra mí y El indomito.

**ARGUELLES.**—5: Billy el Niño (Robert Taylor). Tolerada.

**ASTUR.**—El sheriff de Dodge City y Verano y humo.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7, 10, 45: Scheherezade (Superpanorama 70 mm.; Ana Karina, Gerard Barry). Eastmancolor.

**AYALA.**—5: Para ella un solo hombre, Bombas sobre Montecarlo.

**AZUL.**—Maribel y la extraña familia y Marcado por el odio.

**BAHIA.**—Gerónimo.

**BARCELONA.**—7, 11: Billy el Niño (Robert Taylor). Tolerada.

**BECERRA.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**BECQUER.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**BELLAS ARTES.**—La reina del Chantecler.

**BENAVENTE.**—El zurdo y La cuadrilla de los once.

**BENLLIURE.**—6 y 9,45: Exodo (Todd-ao 70 mm.; Paul Newman).

**BILBAO.**—La reina del Chantecler.

**BULEVAR.**—Gerónimo.

**CALIFORNIA.**—La guerra empieza en Cuba y Uno, dos, tres.

**CALLAO.**—7, 11: Jessica (Maurice Chevalier, Angie Dickinson).

**CANDILEJAS.**—Imperio de titanes y Ejercicio para cinco dedos.

**CAPITOL.**—7, 10, 45: Juicio universal (Vittorio de Sica, Silvana Mangano). Sábado, 4,30, sesión especial: Pinocho. (Tolerada.)

**CAPRI.**—(2521069.) 5: ¡Viva las Vegas! (copia nueva) y Lemmy y las espías (Eddie Constantine). Color. Primer reestreno.

**CARLOS III.**—Un lunar en el sol.

**CAROLINA.**—(Bravo Murillo, 202. 2549168.) 5: El león de Esparta. (Tolerada.)

**CARRETAS.**—10 mañana: El gran de mostaza. La tercera llave.

**CARTAGO.**—(2577023.) 7 y 10, 45:

Ejercicio para cinco dedos (Rosaling Russell, Maximilian Shell).

**CERVANTES.**—Palmer ha muerto y Llegan cinco forajidos.

**COLISEUM.**—7 y 10, 45: Las cuatro verdades, 4 historias, con Leslie Caron, Silva Koscina, Monica Vitti, Rossano Brazzi Anna Karina.

**CONCEPCION.**—Los misterios de Angkor y Billy el Niño.

**CONSULADO.**—Un lunar en el sol.

**CHAMBERI.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**DOS DE MAYO.**—5: Ella y los veteranos, Marco Polo. (Tolerado.)

**EMPERADOR.**—El león de Esparta.

**ESPRONCEDA.**—Los económicamente débiles y El gran espectáculo.

**EUROPA.**—Las ruinas de Babilonia y Marco Polo.

**FANTASIO.**—Rebelión a bordo.

**FELIPE II.**—5: La viudita naviera, El hombre de Alcatraz.

**FIGARO.**—Rosa de Lima.

**FLORIDA.**—El rebelde orgulloso y «Maria» matrícula de Bilbao.

**GALILEO.**—Gerónimo.

**GAYARRE.**—Traición en Atenas.

**GONG.**—5: Billy el Niño (Robert Taylor). (Tolerada.)

**GRANADA.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**GRAN VIA.**—7, 11: El intrépido La Tour (Jean Marais, Eleanora Rossidrago). Dialscope, eastmancolor.

**IBIZA.**—5: La isla desnuda, la gran familia. (Tolerado.)

**IDEAL.**—5: Lemmy y las espías (Eddie Constantine). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana, 7 tarde: Complementos y El león de Esparta (Richard Egan, Diane Baker). Color. Tolerada.

**IMPERIAL.**—7, 30 y 11: Complementos y El león de Esparta (Richard Egan, Diane Baker). Color. Tolerada.

**IMPERIO.**—Helena de Troya y Bajo diez banderas.

**INFANTAS.**—Gerónimo.

**IRIS.**—Romeo y Julieta y La isla de Arturo.

**JORGE JUAN.**—Gerónimo.

**LIDO.**—La millonaria y La reina del Chantecler.

**LOPE DE VEGA.**—7, 11: Noche de verano (Francisco Rabal, María Cuadra).

**LUCHANA.**—7, 11: Lemmy y... las espías (Eddie Constantine).

**LUX.**—Regreso del infierno y Marco Polo.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 7 y 11: Nodo, Imágenes, Los tres mosqueteros. (Para mayores.)

**MAGALLANES.**—4: Excepcional programa: Regresa un desconocido, y la gran superproducción en color Verano y humo.

**MARVI.**—Lemmy y... las espías.

**METROPOLITANO.**—Caballero andaluz y Al borde del infierno.

**MONACO.**—(Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 5: Ejercicio para cinco dedos.

**MONTERA.**—El pobre García y El gran espectáculo.

**MONUMENTAL.**—5: Billy el Niño (Robert Taylor). Tolerada.

**MORASOL.**—Pescador de copias y Al borde del infierno.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: Regresa un desconocido y Verano y humo.

**NARVAEZ.**—Tres de la Cruz Roja y El gran espectáculo.

**NIZA.**—El círculo vicioso y Orgullo contra orgullo.

**ODEON.**—La millonaria y La reina del Chantecler.

**ORAA.**—4,30: Marcelino, pan y vino, Marco Polo. (Tolerado.)

**PALACE.**—Traición en Atenas.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10, 45: Mensajero del miedo (Frank Sinatra, Laurence Harvey, Janet Leigh).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—El mayor espectáculo del mundo.

**PALACIO DE CINE.**—Ejercicio para cinco dedos.

**PANDRAMA.**—Gerónimo.

**PAVON.**—Amor sobre ruedas y Al borde del infierno.

**PAZ.**—6,45 y 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 7 y 10,30.)

**PENALVER.**—Al borde del infierno.

**PEZ.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**PLEYEL.**—Lafayette y Sola ante el peligro.

**POMPEYA.**—Traición en Atenas.

**POSTAS.**—Zafarrancho en el casino y Perro golfo.

**PRINCESA.**—La reina del Chantecler.

**PRINCIPE PIO.**—Lola la Piconera y Al borde del infierno.

**PROGRESO.**—Amores célebres.

**PROYECCIONES.**—7, 11: Romanoff y Julieta (Peter Ustinov, John Gavin). Apta. Color.

**REAL CINEMA.**—El secreto de Ushaws-52.

**REX.**—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 11 noche. El diablo en vacaciones.

**RIALTO.**—7, 11: Rosa de Lima

(María Mahor, Frank Latimore). Color. Tolerada.

**RICHMOND.**—Jessica.

**ROSALÉS.**—Traición en Atenas.

**ROXY A.**—Un lunar en el sol.

**ROXY B.**—El mayor espectáculo del mundo.

**SAINZ DE BARANDA.**—Nobleza batuta y A borde del infierno.

**SALAMANCA.**—Billy el Niño.

**SAN CARLOS.**—5: El reflejo del alma, Gerónimo (color; cinemascopes). Tolerado.

**SAN DIEGO.**—Escala en Tokio y La isla de Arturo.

**SAN MIGUEL.**—7, 11: La casta Susana (Maruja Díaz).

**SAN REMO.**—Emboscada y Marco Polo.

**SOL.**—10 mañana: La mentira tiene cabellos rojos (color) y Atra-co audaz.

**TIVOLI.**—(Nuevo local de estreno.) Continúa 5: Los apuros de Rosemary (color; Peter Alexander, Ingeborg Schöner).

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) El secreto de Ushaws-52 (Van Johnson, Vera Miles).

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 6,45: Ejercicio para cinco dedos (Rosaling Russell).

**URQUIJO.**—Ejercicio para cinco dedos.

**VALLHERMOSO.**—La venganza de El Zorro y El gran espectáculo.

**VELAZQUEZ.**—El pobre García y El gran espectáculo.

**VERGARA.**—La reina del Chantecler.

**VICTORIA.**—Tres de la Cruz Roja y El gran espectáculo.

**VOY.**—Abi va otro recluta y Los misterios de Angkor.

**VOZ.**—(Alcalá, 184; 2458299.) Continúa desde las 6. Pases: 6, 8, 15 y 10,30: Traición en Atenas (Robert Mitchum, Elizabeth Mueller).

## VARIOS

**ALCAZAR PARRILA.**—Atracciones.

**BAILE POPULAR PALMERAS.**—Do-orquestas.

**CANAIMA.**—Atracciones.

**CISNE NEGRO.**—Atracciones.

**CLUB AYALA.**—Atracciones.

**CLUB CONSULADO.**—Atracciones.

**CLUB IMPERATOR.**—(Fernández de los Ríos, 59. Teléf. 2442223. Argüelles.) Únicamente tardes. Ambiente de juventud. Aire acondicionado.

**EL BIOMBO CHINO.**—Atracciones.

**LA RIVIERA.**—Atracciones.

**PONTORIA.**—Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,30: Beitia-Ibarra, Ramondegui-Durán, Dúo-Zarandona, Arrieta-Aguirre, Aguirre-Salsamendi III, Zubelzu-Irigoyen-Ayerbe. 10,45 noche: Gallo-Urizar, Ibarreta-Olasolo, Solozábal-Alsúa, Begoñías VII-Oroz I.

**J'HAY.**—Atracciones.

**LUSS MAY.**—Atocha, 125. Atracciones. Tomás de Antequera mano a mano Cleopatra. 17 grados 1/2.

**FLORIDA PARK.**—Atracciones.

**MICHELETA CLUB.**—Atracciones.

**MOLINO ROJO.**—Atracciones.

**PAVILLON.**—Atracciones.

**RIVER CLUB.**—Atracciones.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.**—Atracciones.

## RADIO

### LA VOZ DE MADRID

#### MATINAL

8,30: "Buenos días a nuestros amigos".—9,02: "Aquí, Madrid, desde la avenida Donostiarra".—9,35: "Madrid, primavera".—9,50: "La caña de pescar".—10,04: "La bola de papel".—11,01: Temas españoles".—11,05: "Gran venta Fin de Semana".

## ORGANIZACION SINDICAL

### Obra Sindical del Hogar y Arquitectura de Madrid

**CONCURSO DE ADJUDICACION DE 178 LOCALES COMERCIALES EN EL GRUPO «GRAN SAN BLAS», Y 2 NAVES COMERCIALES EN EL GRUPO «SAN BLAS I», DE MADRID**

La Obra Sindical del Hogar anuncia la adjudicación de 178 locales comerciales en el grupo de viviendas «GRAN SAN BLAS», y 2 naves comerciales en el grupo de viviendas «SAN BLAS I», de Madrid. Las solicitudes se presentarán en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, 5.ª planta) en un plazo de veinte días hábiles a contar de la publicación de este concurso en el «B. O. de la Provincia» núm. 130, de fecha 1 de junio de 1963.

A las solicitudes habrá de acompañar necesariamente el resguardo de la fianza constituida. La renta de estos locales y las condiciones de adjudicación estarán expuestas en el tablón de anuncios de la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar.

Madrid, 1 de junio de 1963.—El Jefe Provincial de la Obra.

### MEI IODIA

12,05: "Madrid, primavera".—12,30: "El diablillo".—12,55: Club de Amigos de la Voz de Madrid.—13,15: "Sabela".—13,46: "Madrid, primavera".

### SOBREMESA

14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—14,47: "Que usted lo pase bien".—15,01: "Los dos caballeros".—15,16: "Noches de Madrid".—15,44: Pulso del mundo, 16,04: Radio Taxi.

### TARDE

17,05: "Barra libre".—17,31: "Madrid, primavera".—18,30: "Las novias de España".—19,05: "Madrid, primavera".—19,40: "Cheque internacional de viaje".—19,55: "Ondas escolares".

### NOCHE

20,20: "La nueva ola musical".—20,35: "Mensaje al mar".—20,40: "Martes deportivo de Educación y Descanso".—20,45: "Cuatro mujeres culpables".—21,10: "El mundo en que vivimos".—21,20: Música y palabras.—21,35: "La Voz de la Fiesta".—21,40: "20 provincias Vesp".—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—2